

مشكلات الطلاب في قراءة النصوص العربية
عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف"
كليغو فونوروجو

البحث العلميّ



قدّمته:

فائيّ راحما ديياني

رقم دفتر القيد: ٢٠٢١٩٠٠٦٧

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية والعلوم التعليمية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

٢٠٢٣

مشكلات الطلاب في قراءة النصوص العربية
عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف"
كليغو فونوروجو

البحث العلمي

مقدم إلى الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو
لاستيفاء بعض الشروط للحصول على درجة سرجانا
في تعليم اللغة العربية



قدمته:

فائي راحما دياني

رقم دفتر القيد: ٢٠٢١٩٠٠٦٧

قسم تعليم اللغة العربية
كلية التربية والعلوم التعليمية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو

٢٠٢٣

الموافقة على المناقشة

البحث العلمي الذي كتبه الطالبة:

الإسم : فائي راحما ديباني

رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٩٠٠٦٧

الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تحليل صعوبة الطلاب في القراءة النصوص العربية في تعلم اللغة

العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو

فونوروجو

فبعد الإطلاع على هذا البحث وإدخال ما فيه من الإصلاحات والتعديلات، وافقنا
تقديمه للمناقشة.

فونوروجو، ٩ مايو ٢٠٢٣

المشرف،



الدكتور الحاج احمد مجيب الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٦٨٠٤٠٠٤٢٠٠٠٠٣١٠٠٦

رئيسة قسم تعليم اللغة العربية،



سدديانا الماجستير

رقم التوظيف: ١٩٨٦١٢٠٥٢٠١٥٠٣٢٠٠٢



وزارة الشؤون الدينية
الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو
قرار مجلس المناقشة

البحث العلمي الذي كتبته الطالبة:

الإسم : فائي راحما دياني
رقم دفتر القيد : ٢٠٢١٩٠٠٦٧
الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية
القسم : قسم تعليم اللغة العربية
الموضوع : مشكلات الطلاب في قراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو
أجريت مناقشة هذا البحث العلمي بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو في:

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٣٠ مايو ٢٠٢٣

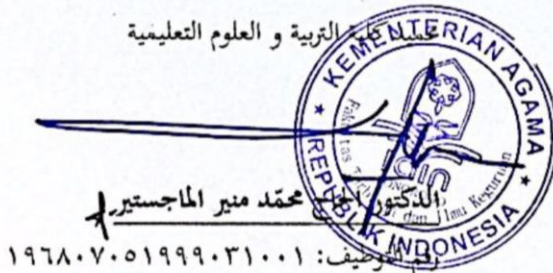
وقرر المجلس قبوله كشرط من شروط الحصول على درجة سرجانا في تعليم اللغة العربية في:

اليوم : الثلاثاء

التاريخ : ٦ يونيو ٢٠٢٣

فونوروجو، ٦ يونيو ٢٠٢٣

التربية و العلوم التعليمية



الدكتور محمد منير الماجستير

رقم الوظيف: ١٩٦٨٠٧٠٥١٩٩٩٠٣١٠٠١

أعضاء مجلس المناقشة:

الرئيسة : إيكسا روسديانا الماجستير

المتحن الأول : الدكتور الحاج أجوس تري تشاهيو الماجستير

المتحن الثاني : الدكتور الحاج أحمد مجيب الماجستير

(A)

إقرار أصالة البحث

أنا الموقع أدناها:

الإسم : فاني راحما دياني

رقم دفتر : ٢٠٢١٩٠٠٦٧

القيد الكلية : كلية التربية والعلوم التعليمية

القسم : قسم تعليم اللغة العربية

الموضوع : تحليل صعوبة الطلاب في القراءة النصوص العربية في تعلم اللغة العربية

الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

أقر بأنني قد أعددت هذا البحث العلمي كل أمانة ولم يسبقه نشره أو كتابته إلا في بعض الأجزاء التي تم إطلاع مصادرها الأصلية. وإذا ثبت يوما أن ظهور هذا البحث منتحل من عمل الغير، فأنا مستعدة لقبول أية عقوبة أكاديمية حسب ما تنصحه لوائح الجامعة.

فونوروجو، ٩ مايو ٢٠٢٣

المقررة



فاني راحما دياني

٢٠٢١٩٠٠٦٧

IAIN
P O N O R O G O

SURAT PERSETUJUAN PUBLIKASI

Yang bertanda tangan di bawah ini:

Nama : Vanni Rachma Diani

Nim : 202190067

Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan

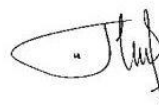
Program studi : Pendidikan Bahasa Arab

Judul skripsi : مشكلات الطلاب في قراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية
الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

Menyatakan bahwa naskah skripsi/tesis telah diperiksa dan disahkan oleh dosen pembimbing. Selanjutnya saya bersedia naskah tersebut dipublikasikan oleh perpustakaan IAIN Ponorogo yang dapat diakses di **etheses.iainponorogo.ac.id**. Adapun isi dari keseluruhan tulisan tersebut, sepenuhnya menjadi tanggung jawab dari penulis.

Demikian pernyataan saya untuk dapat dipergunakan semestinya.

Ponorogo, 9 Mei 2023



Vanni Rachma Diani

Nim: 202190067



الإهداء

أهدى هذا البحث العلمي إلى :

١. والدى المحترمين المحبوبيننا لسيد "لاميدي (المرحوم)" والسيدة "وارسيني" علما وخلقا الذان ربياني صغيرا، وشجعاني طول حياتي وفضلاي بتربيتي ودينا وأدبا بكل صبرهما وجهدهما، والذان ذكراني في كل دعائهما، واللذين داوماني بنصيحتهما وأدعو لهما عسى أن يرحمهما الله كما رحماني صغيرا.
٢. جميع الأسرة الكبيرة، شكرا على دوافعكم وإهتمامكم.
٣. و جميع أصدقائي في قسم تعليم اللغة العربية بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو الذين قد ساعدوني في إتمام هذا البحث العلمي وأكماله. جزاكم الله احسن الجزاء شكرا جزيلا.



الشعار



فَإِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٥)

Artinya : Maka sesungguhnya beserta kesulitan ada kemudahan.

إِنَّ مَعَ الْعُسْرِ يُسْرًا (٦)

Artinya: Sesungguhnya beserta kesulitan itu ada kemudahan.¹



¹ Departemen Agama R.I Al-Qur'an dan Terjemahnya (JABAL: Bandung) 596

كلمة الشكر والتقدير

الحمد لله و الشكر لله على نعمة الله ولا حول ولا قوة إلا بالله، والصلاة والسلام على رسول الله سيدنا محمد بن عبد الله وعلى اله و أصحابه و ازواجه وذريته وأهله بيته ومن تبعه في دينه إلى يوم القيامة.

أما بعد، فبِعون الله تعالى ورحمته تمت كتابة هذا البحث، وكان الباحثة لا تقدر على اتمام بحثها إلا بمساعدة غيرها. فتريد أن تقدم جزيل شكرها، وفائق احترامها في هذه المناسبة إلى:

١. فضيلة المحترمة الدكتورة الحاجة أيفي معافية الماجستير كريمة الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو.

٢. فضيلة المحترم الدكتور الحاج محمد منير الماجستير كعميد كلية التربية و العلوم التعليمية.

٣. فضيلة المحترمة إيكاروسديانا الماجستير كريمة قسم تعليم اللغة العربية.

٤. فضيلة الدكتور الحاج احمد مجيب الماجستير الذي قام بالإشراف التام في كتابة هذا البحث ودفعتني وشجعني إلى تعليم باللغة العربية.

٥. جميع المدرسين المحترمين والأصدقاء الذين ساعدوا الباحثة في كتابة هذا البحث. والله نسأل أن يثيبهم على أعمالهم ويغفر الله لهم ذنوبهم ويكتب لهم التوفيق وجزيلهم خير الجزاء ويعينهم في أعمالهم.

الباحثة

فاني راحما دياني

٢٠٢١٩٠٠٦٧

الملخص

راحما ديباني، فاني. ٢٠٢٣ مشكلات الطلاب في قراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو. البحث العلمي. قسم تعليم اللغة العربية كلية التربية والعلوم التعليمية الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو. المشرف الدكتور أحمد مجيب الماجستير.

الكلمات الأساسية : التحليل، اللغة العربية، صعوبة القراءة.

خلفية هذا البحث أن هناك العديد من الطلاب الذين لا يستطيعون قراءة النصوص العربية. لذلك يحاول الباحث معرفة الصعوبات التي يواجهها الطلاب في قراءة النصوص العربية. يهدف هذا البحث إلى: (١) لوصف المشكلات اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب في تعلم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو. (٢) لوصف المشكلات غير اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب في تعلم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو. (٣) لوصف الجهود التي يفعلها المعلم لحل قراءة النصوص العربية في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو.

هذا البحث هو بحث نوعي باستخدام المنهج الوصفي النوعي. كان وقت هذا البحث يناير- مارس والذي تم إجراؤه في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو. تشمل تقنيات جمع البيانات الملاحظة والمقابلات والتوثيق فيما يتعلق بأسباب صعوبة قراءة النصوص العربية.

نتائج هذه الدراسة تشير إلى أن: (١) الصعوبات اللغوية التي يواجهها الطلاب تشمل علم الأصوات، والصرف، والنحو، والبطء في القراءة، والاختلافات في الحروف العربية. (٢) تشمل الصعوبات غير اللغوية التي يواجهها الطلاب من الطلاب انفسهم والبيئة والاهتمام والتحفيز والثقة بالنفس وخلفية الطلاب والمرافق والبنية التحتية ومواد القراءة والمعلمين. (٣) الجهود التي يبذلها المعلمون للتغلب على هذه المشكلات هي، توفير

الحافز من خلال تعليم الطلاب وتدريبهم على الثقة بالنفس و تنظيم البرامج
.kepesantrenan



محتويات البحث

	صفحة الغلاف
	صفحة الموضوع
i	صفحة الموافقة على المناقشة
ii	صفحة قرار مجلس المناقشة
iii	إقرار أصالة البحث
iv	الموافقة على الإصدار
v	صفحة الإهداء
vi	صفحة الشعار
vii	كلمة الشكر والتقدير
viii	الملخص
x	محتويات البحث
xiii	قائمة الجداول
xiv	قائمة الملاحق
١	الباب الاول : المقدمة
١	﴿أ﴾ خلفية البحث
٣	﴿ب﴾ تحديد البحث
٤	﴿ج﴾ أسئلة البحث
٤	﴿د﴾ أهداف البحث
٤	﴿هـ﴾ فوائد البحث
٥	﴿و﴾ تنظيم كتابة تقرير البحث
٧	الباب الثاني : الإطار النظري والبحوث السابقة
٧	﴿أ﴾ الإطار النظري

٧	١ . صعوبة.....
٧	٢ . مهارة القراءة.....
١٥	٣ . صعوبة تعلم القراءة.....
١٨	٤ . مشكلات تعلم اللغة العربية.....
٢٨	٥ . نص عربي.....
٢٨	٦ . صعوبة قراءة النص العربي.....
٣١	﴿ب﴾ البحوث السابقة.....
٣٤	﴿ج﴾ هيكل التفكير.....
٣٦	الباب الثالث : منهجية البحث.....
٣٦	﴿أ﴾ المدخل ونوع البحث.....
٣٧	﴿ب﴾ مكان وزمن البحث.....
٣٧	﴿ج﴾ البيانات ومصادر البيانات.....
٣٩	﴿د﴾ أساليب جمع البيانات.....
٤١	﴿هـ﴾ طريقة تحليل البيانات.....
٤٣	﴿و﴾ فحص صحة البيانات.....
٤٤	﴿ز﴾ مراحل البحث.....
٤٦	الباب الرابع : نتائج البحث.....
٤٦	﴿أ﴾ عرض البيانات العامة.....
٥٣	﴿ب﴾ عرض البيانات خاصة.....
٦٦	﴿ج﴾ تحليل البيانات.....
٧٥	الباب الخامس : الخاتمة.....
٧٥	﴿أ﴾ الخلاصة.....
٧٦	﴿ب﴾ الإقتراحات.....

قائمة المراجع

الملاحق

ترجمة الحياة



قائمة الجداول

- جدول ١.١ بيانات الطالب في قراءة النصوص العربية..... ٥٤
- جدول ٢.١ تصنيف المشكلات اللغوية لدى طلاب الفئة السابعة أ في المدرسة الثانوية
- "معارف" كليغو فونوروجو ٥٥



قائمة الملاحق

ملاحق: ١ إرشادات البحث

ملاحق: ٢ نسخة المراقبة

ملاحق: ٣ نسخة المقابلة

ملاحق: ٤ نسخة الوثيقة

ملاحق: ٥ رسالة تصريح البحث

ملاحق: ٦ رسالة بإجراء البحث

ملاحق: ٧ ترجمة الحياة



الباب الأول

المقدمة

﴿ خلفية البحث ﴾

تعلم اللغة مهم جدا في الحياة اليومية، كل ثانية، في كل الأوقات نتواصل دائما باستخدام اللغة، وفقاً للغة الأم/اللغة المستخدمة بشكل شائع في التواصل اليومي، في عالم تعلم اللغة، كما هو الحال في التعلم الآخر، فإن الإنجاز لا يعتمد عليه فقط "على بركة الله" أو مجرد انتظار حدوث معجزة في السماء، ولكن يجب متابعتها بأخلاقيات عمل ودوافع عالية من قبل مرتكبي العملية التعليمية، وهم قادة المؤسسات والمحاضرون والمدرسون والطلاب.¹

في إندونيسيا، تم تطوير اللغة العربية من خلال تشكيل مؤسسات تعليمية تدعم عملية تعلم اللغة العربية. تشمل أشكال هذه المؤسسات ما يلي المدرسة الدينية، TPQ (حديقة القرآن التعليمية)، المدارس الداخلية السلفية الإسلامية والمدارس الحديثة. يتم تحديد منهج المادة العربية في هذه المؤسسات من خلال سياسات مستقلة أو مديري المؤسسات أنفسهم. بحيث يتم ترتيب جميع المواد التعليمية بشكل مستقل مع دليل الكتاب الأصفر (الكتاب الكلاسيكي). بالنسبة لتعلم اللغة العربية، يتم تحديد المناهج الدراسية من قبل الحكومة ويتم تطبيقها على المستوى الوطني في المدرسة الابتدائية، و المدرسة المتوسطة، و المدرسة الثانوية. في جميع مستويات المدرسة، تعتبر اللغة العربية مادة إلزامية.²

لذلك، يتم تطبيق اللغة العربية في عالم التعليم، وخاصة في المدارس، من خلال عملية التعلم. يمكن تفسير التعلم على أنه عملية تعاون بين المعلمين والطلاب في استخدام جميع الإمكانيات والموارد الموجودة، وكلاهما الإمكانيات التي تنشأ من داخل الطلاب مثل المواهب والاهتمامات والقدرات الأساسية التي

¹ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Rosda, 2014), 2.

² Nazri Syakur, *Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (dari Pendekatan Komunikatif ke Komunikatif Kambiumi)*, (Yogyakarta: Pedagogia, 2010), 55.

يملكها وكذلك الإمكانيات التي تأتي من الخارج مثل البيئة، مرافق وموارد التعلم كجهد لتحقيق أهداف التعلم.^٣

الهدف الأساسي من تعلم لغة أجنبية فهو تنمية قدرة الطلاب على استخدام اللغة شفهيًا وكتابيًا. القدرة على استخدام اللغة في عالم تدريس اللغة تسمى المهارات اللغوية. هناك أربع مهارات، وهي مهارات الاستماع، ومهارات الكلام، ومهارات القراءة، ومهارات الكتابة.^٤ من مهارات اللغة العربية التي يجب أن يتقنها الطلاب في تعلم اللغة العربية هي مهارة القراءة. لأن مهارات القراءة مهمة في تعليم اللغة العربية.

القراءة هي نطق الكلمات واكتساب الكلمات من المطبوعات. يتضمن هذا النشاط تحليل وتنظيم مجموعة متنوعة من المهارات المعقدة، بما في ذلك التعلم والتفكير والاستدلال والاستيعاب وحل المشكلات مما يعني إنشاء تفسيرات مفيدة للقارئ.

تختلف اللغة العربية عن الأبجدية اللاتينية. تتكون الأبجدية اللاتينية من ٢٦ حرفًا متحركًا و ٢١ حرفًا ساكنًا. وفي الوقت نفسه، تتكون اللغة العربية الفصحى الحديثة من ٢٨ حرفًا متحركًا و ٦ أحرف متحركة. ليس من حيث الأرقام المختلفة، ولكن كيفية قراءتها أكثر صعوبة نظرًا لوجود العديد من الأحرف العربية التي لا تحتوي على أي تعديلات على الأحرف اللاتينية. لكي يتكلم الطلاب اللغة العربية، يجب أن يكون الطلاب قادرين على نطق الحروف العربية بشكل صحيح وفقًا للقواعد. بالإضافة إلى ذلك، يجب أن يكون الطلاب قادرين على التعرف على الحروف وتمييزها عن بعضها البعض. سيواجه الطلاب الذين يتعلمون اللغة العربية العديد من المشكلات في اكتساب مهارات القراءة، بما في ذلك صعوبة قراءة الحروف العربية وفهم المحتوى وإتقان القواعد اللغوية وفهم المفردات.

³ Wina Sanjaya, *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*, (Jakarta: Kencana Prenada Media, 2011), 60.

⁴ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), 129.

تتميز الصعوبات التعليمية بظهور بعض الحواجز أمام تحقيق النتائج التعليمية، وقد تكون نفسية أو اجتماعية أو فسيولوجية. إذا استمر هذا الأمر، فسيؤدي ذلك إلى انخفاض درجا الطلاب. يمكن أن يكون هذا الاضطراب في شكل نقص في القدرة على الاستماع، والتحدث، والقراءة، والكتابة، والتفكير، والتهجئة، وما إلى ذلك.

في هذه الحالة، وجد الباحث مشكلة صعوبة قراءة النصوص العربية، حيث كان هناك طلاب لا يزالون غير قادرين على قراءة النصوص العربية بطلاقة خاصة من خلفية المدرسة الثانوية المعارف كليغو فونوروجو وهي مدرسة داخلية. يعتبر معظم الطلاب أن اللغة العربية صعبة، لذلك هناك حاجة لعملية إرشاد لتغيير عقليات الطلاب بحيث يكون لديهم الدافع لتعلم اللغة العربية، وخاصة طلاب الصف السابع الذين يواجهون مشاكل مختلفة، سواء كانت عملية التعلم مملة أو الطفل. الخوف من البيئة الجديدة، وكذلك المشاكل النفسية. في حين أن عملية تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المعارف كليغو فونوروجو بشكل عام لها هدف، وهو أن يتقن الطلاب ويكونوا قادرين على ممارسة ٤ مهارات لغوية، هناك ٤ مهارات، واحدة منها مهارة قرؤة. لذلك يريد الباحثون معرفة أسباب هذه المشاكل.

بناء على الوصف العام للمشاكل القائمة في المدرسة الثانوية المعارف كليغو فونوروجو ثم تضطر المؤلفة لإجراء بحث بعنوان "مشكلات الطلاب في قراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو".

﴿ب﴾ تحديد البحث

تحدد الباحث تركيز البحث على مشكلات الطلاب في قراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو.

﴿ج﴾ أسئلة البحث

صياغة المشكلة بناء على تعريف المشكلة تقدم الباحثة صياغة المشكلة هي:

١. كيف المشكلات اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو؟
٢. كيف المشكلات غير اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو؟

٣. كيف الجهود التي يفعلها المعلم لحل قراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو؟

﴿د﴾ أهداف البحث

الأهداف في هذا البحث، هي:

١. لوصف المشكلات اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو.
٢. لوصف المشكلات غير اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو.
٣. لوصف الجهود التي يفعلها المعلم لحل قراءة النصوص العربية عن المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو.

﴿ه﴾ فوائد البحث

١. الفوائد النظرية

تقدم هذه الدراسة نظرة عامة على النظرية ويمكن استخدامها كدراسة بحثية إضافية، بحيث تكون النتائج أكثر تعمقًا، خاصة في تدريس مهارات القراءة.

٢. الفوائد العملية

- أ. مساعدة المؤسسات في تحسين المعرفة من أجل تحسين جودة التعليم، وخاصة تعليم مهارات القراءة باللغة العربية.
- ب. مساعدة الباحثين على اكتساب الخبرة والمعرفة بشكل مباشر لتحفيز الباحثين على تطوير استراتيجيات وأساليب تعليم مهارات القراءة باللغة العربية.
- ج. مساعدة المعلم في زيادة المعلومات والمعرفة حول مشكلة قراءة النصوص العربية والجهود التي يبذلها المعلم لتذليل الصعوبات. بحيث يمكن أن تلهم المعلمين للابتكار دائماً في التعلم في الفصل الدراسي.
- د. مع الابتكارات الجديدة التي قام بها المعلم، ستساعد الطلاب على أن يكونوا أكثر نشاطاً في التعلم وإلهاماً في تعلم اللغة العربية.

﴿و﴾ تنظيم كتابه تقرير البحث

أما فيما يتعلق بتقديم وصف منهجي ومنطقي وتفصيلي للمناقشة ، فقد حدد الباحث في إعداد هذه الأطروحة المناقشة المنهجية في ثلاثة أجزاء. هذا لتسهيل توضيح نتائج البحث للقراء والفاحصين والكتاب أنفسهم لتحليل وتقييم نتائج البحث. الأجزاء الثلاثة هي كما يلي: صفحة الغلاف، صفحة الموضوع، اتفاقية للإمتحان، قرار مجلس المناقشة، بيان الأصالة، صفحة ذبيحة، شعار، الملخص، المقدمة، المحتويات، قائمة الجداول، قائمة الملاحق، و إرشادات الترجمة الصوتية. ثم يحتوي الجزء الأساسي من هذه الأطروحة على ما يلي:

الباب الأول: هو الأساس الأساسي لهذا البحث وهو المقدمة، وهي تحتوي على خلفية البحث وتجديد و أسئلة، البحث وأهداف البحث وفوائد البحث وتنظيم كتابة تقرير البحث.

الباب الثاني: الإطار النظاري و البحوث السابقة، الذي يشرح بشكل عام مهارات القراءة والعوامل المختلفة لصعوبة قراءة النصوص العربية ودراسات وأطر البحث

الباب الثالث: منهج البحث يحتوي على مدخل ونوع البحث وحضور البحث ومكان البحث ومصادر البيانات وأساليب جمع البيانات وتحليل البيانات وفحص صحة البيانات ومراحل البحث.

الباب الرابع: الوصف العام في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو. أما ما تمت مناقشته في هذه الحالة فهو الموقع الجغرافي، وتاريخ موجز لتأسيسها، ورؤية المدرسة ورسالتها، والهيكل التنظيمي، وحالة المعلمين والموظفين والطلاب، فضلاً عن المرافق والبنية التحتية في المدرسة. وكذلك النتائج والمناقشة التي تصف عملية تعلم اللغة العربية للصف السابع في مدرسة تسناوية كليغو بونوروجو من حيث عامل صعوبة الطلاب في قراءة النصوص العربية والجهود التي يبذلها المعلم في التغلب على هذه المشاكل.

الباب الخامس: الخاتمة يحتوي على الخلاصة الإفتراحات.

يوجد في النهاية ببليوغرافيا ومرفقات متعلقة بالبحث وقائمة بتاريخ المؤلفين.

الباب الثاني الإطار النظري و البحوث السابقة

﴿ أ ﴾ الإطار النظري

١. صعوبة

الصعوبات وفقاً لـ "قاموس الإندونيسي الكبير"، فإن صعوبة الكلمة تعني الأشياء التي تسبب المشاكل، أو الأشياء التي لا يمكن حل المشكلة. الصعوبة تعني صعوبة أو ضيق أو ظروف أو شيء صعب. الصعوبة هي حالة تظهر خصائص العقبات في الأنشطة لتحقيق الأهداف بحيث يلزم بذل جهد أفضل للتغلب على هذه الاضطرابات.^١

٢. مهارة القراءة

أ. تعريف القراءة

القراءة هي ترجمة الرموز إلى أصوات مقترنة بالكلمات، مرتبة بحيث يمكننا تعلم فهمها ويمكننا عمل كتالوجات.^٢ بمعنى آخر، القراءة هي نشاط إدراك وتحليل وتفسير ما يقوم به القارئ للحصول على الرسالة التي يريد الكاتب نقلها في وسائل الإعلام المكتوبة. وفقاً لسوماديو، القراءة نشاط تفاعلي لاختيار وفهم المعنى الموجود في المادة المكتوبة. علاوة على ذلك، يُقال أن القراءة هي عملية يقوم بها القارئ ويستخدمها للحصول على الرسالة التي ينقلها المؤلف.

قالت نوريادي إن القراءة عملية تنطوي على نشاط بدني وعقلي. من الأنشطة البدنية في القراءة عندما يحرك القارئ عينيه على طول خطوط الكتابة في نص قراءة. تتضمن القراءة نشاطاً عقلياً يمكن أن يضمن أقصى

¹ Departemen Pendidikan dan Kebudayaan, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Balai Pustaka, 1990), 701.

² Isah Cahyani, *Pembelajaran Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Islam Depag RI, 2009), Cet I, 95.

قدر من الفهم. القراءة ليست مجرد تحريك مقلة العين من الهامش الأيسر إلى اليمين بل بعيداً عنها، أي نشاط التفكير لفهم الكتابة بعد الكتابة.

وفقاً لهارجاسوجانا، القراءة هي قدرة معقدة. لا ينظر القراء إلى الرموز المكتوبة فحسب، بل يحاولون فهم معنى هذه الرموز المكتوبة.

القراءة نشاط معقد يتضمن الأنشطة المرئية والتفكيرية والنفسية اللغوية وما وراء المعرفية.³ ويقول سوبيانتورو إن القراءة بطيئة مهارة تدريجياً ستصبح السلوك اليومي للشخص. القراء لديهم موقف معين، في البداية قبل تكوين مهارات القراءة.

بناءً على فهم القراءة الموصوف أعلاه، يتفق المؤلف مع Tarigan، أن القراءة هي عملية يتم تنفيذها واستخدامها من قبل القراء للحصول على الرسالة التي يريد الكاتب نقلها من خلال اللغة المكتوبة. من خلال القراءة، يحصل القراء على العديد من الفوائد. هذه الفوائد، وهي القدرة على توسيع معارفهم واستكشاف الرسائل المكتوبة الموجودة في مواد القراءة.

ب. الغرض من القراءة

فيما يلي هدفان لمهارات القراءة، وهما الأهداف العامة والأهداف المحددة. الأهداف العامة لتعلم مهارات القراءة وهي:

- (١) التعرف على النص المكتوب للغة.
- (٢) تفسير واستخدام المفردات الأجنبية.
- (٣) فهم المعلومات الواردة صراحة وضمناً.
- (٤) فهم المعنى المفاهيمي.
- (٥) فهم القيمة الاتصالية لجملة واحدة.
- (٦) فهم العلاقة في الجمل، بين الجمل، بين الفقرات.
- (٧) تفسير القراءة.

³ Farida Rahim, *Pengajaran Membaca Di Sekolah Dasar*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2008) Cet.II, 2.

- ٨) تحديد المعلومات المهمة في الخطاب.
- ٩) التمييز بين الأفكار الرئيسية والأفكار الداعمة.
- ١٠) تحديد الأشياء المهمة المطلوب تلخيصها.
- تنقسم الأهداف المحددة لتعلم مهارات القراءة إلى ثلاثة مستويات لغوية، وهي على مستوى المبتدئين والمتوسطين والمتقدمين.
- (١) مستوى المبتدئين
- أ) التعرف على الرموز (رموز اللغة).
- ب) التعرف على الكلمات والجمل.
- ج) البحث عن الأفكار الرئيسية والكلمات الرئيسية.
- د) أعد سرد محتويات قراءة قصيرة.
- (٢) مستوى المتوسطين
- أ) البحث عن الأفكار الرئيسية والأفكار الداعمة.
- ب) إعادة سرد أنواع مختلفة من محتوى القراءة.
- (٣) مستوى المتقدمين
- أ) البحث عن الأفكار الرئيسية والأفكار الداعمة.
- ب) تفسير محتويات القراءة.
- ج) اجعل جوهر القراءة.
- د) إعادة سرد أنواع مختلفة من محتوى القراءة.^٤
- ج. أنواع القراءة
- تنقسم مهارات القراءة بشكل عام إلى قسمين، وهما:

⁴ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN-Maliki Press, 2011), 163-164.

(١) القراءة الجهرية

القراءة الجهرية هي القراءة من خلال تلاوة أو نطق الرموز المكتوبة في شكل كلمات أو جمل تُقرأ. يعتبر تمرين القراءة هذا أكثر ملاءمة للمبتدئين.

وفقاً لتسمية هذه القراءة، فإن الهدف الأساسي هو تمكين الطلاب من قراءة القراءة بشكل صحيح وفقاً لنظام الصوت باللغة العربية. بالإضافة إلى ذلك، هناك عدة مزايا لتعليم القراءة بصوت عالٍ، منها كما قال نوابان، وهي:

- (أ) زيادة ثقة الطالب.
 - (ب) يمكن للمعلم تصحيح الأخطاء في النطق.
 - (ج) تعزيز الانضباط في الفصل، لأن الطلاب يشاركون بنشاط ولا يمكن تركهم في القراءة في وقت واحد.
 - (د) توفير الفرص للطلاب لربط النطق بالهجاء (الكتابة).
 - (هـ) تدريب الطلاب على القراءة في مجموعات.
- لكن إلى جانب هذه المزايا، هناك عدة نقاط ضعف، بحسب الخولي، من نقاط الضعف هذه:

- (أ) القراءة بصوت عالٍ تستهلك الكثير من الطاقة ، ونتيجة لذلك سوف يتعب الطلاب بسرعة.
- (ب) مستوى فهم القراءة بصوت عالٍ أقل من القراءة الصامتة ، لأن الطلاب أكثر انشغالاً بتلاوة الكلمات من فهم محتويات القراءة.
- (ج) القراءة بصوت عالٍ يمكن أن تسبب ضوضاء ، وأحياناً يمكن أن تزعج الآخرين.^٥

⁵ Al-Khuli, Muhammad Ali, *A Dictionary of Theoretical Linguistics*, (Libanon: Librairie du Liban, 1982), 118-119.

لتجنب الأحكام الذاتية، يتم وضع دليل للتقييم يشرح عناصر القدرة على التقييم من خلال إعطاء درجة محددة مسبقًا. مثل: الطلاقة في القراءة، والنطق الصحيح للحروف والجمل، والقراءة الصحيحة للنحو والشرف.^٦

(٢) القراءة الصامتة

القراءة الصامتة أو تسمى أيضًا القراءة الصامتة المعروفة باسم فهم القراءة، أي القراءة من خلال عدم قراءة الرموز المكتوبة في شكل كلمات أو جمل تُقرأ، ولكن بالاعتماد فقط على دقة الاستكشاف البصري. الغرض من القراءة بصمت هو إتقان محتويات القراءة، أو الحصول على أكبر قدر ممكن من المعلومات حول محتويات القراءة في وقت قصير. يبدو أن القراءة بصمت مهارة أساسية يجب أن يتقنها الطلاب جيدًا، لأن القراءة أكثر فاعلية في فهم محتويات القراءة مقارنة بالقراءة بصوت عالٍ. في ملاحظة (٣: III/ ١٩٩٤) Tarigan، فإن معظم أنشطة القراءة في المجتمع طالما أننا نعيش هي القراءة بصمت. بالمقارنة مع القراءة بصوت عالٍ، تعد القراءة الصامتة أكثر اقتصادا ويمكن إجراؤها في أي مكان.^٧

(٣) قراءة سريعة

الغرض الرئيسي من القراءة السريعة هو تشجيع الطلاب على الجرأة على القراءة بشكل أسرع مما اعتادوا عليه. السرعة هي الهدف ولكن يجب ألا تضحي بالفهم. في هذه القراءة السريعة، لا يُطلب من الطلاب فهم تفاصيل المحتوى، ولكن ما يكفي من النقاط الرئيسية. يرى السهلي أن القراءة

⁶ Abdul Hamid, *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam*, (Malang: UIN Malang Press, 2010), 64-65.

⁷ Acep Hermawan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2011), 148.

السريعة لا تحسن أداء الوقت فحسب، بل تزيد أيضًا من كمية المعلومات التي يمكن للقراء استيعابها.

(٤) قراءة ترفيهية

هذا النوع من القراءة له علاقة بنوع القراءة أعلاه. الغرض من القراءة الترفيهية ليس زيادة عدد المفردات، وليس لتعليم أنماط جديدة، ولا لفهم نصوص القراءة بالتفصيل، ولكن لتوفير التدريب للطلاب على القراءة السريعة والاستمتاع بما يقرؤون. الهدف المحدد هو تعزيز الاهتمام وحب القراءة.

يجب أن تكون مواد القراءة المختارة خفيفة وشائعة وإذا كان الطلاب مهتمين بمحتوى القراءة، سواء من حيث المحتوى أو ترتيب اللغة. عادة في شكل قصص قصيرة أو روايات تم تبسيط لغتها حسب مستوى فهم الطلاب المستهدفين.

(٥) القراءة التحليلية

الغرض الرئيسي من القراءة التحليلية هو تدريب الطلاب على القدرة على العثور على المعلومات من المواد المكتوبة. بالإضافة إلى ذلك، يتم تدريب الطلاب ليكونوا قادرين على استكشاف وعرض الأفكار الرئيسية التي قدمها المؤلف. يتم تدريب الطلاب أيضًا على التفكير المنطقي، والبحث عن العلاقات بين حدث وآخر، وعلى الرغم من عدم كتابتها، يمكنهم استخلاص استنتاجات على الرغم من عدم كتابتها صراحةً في القراءة.^٨

د. جوانب مهارات القراءة

تتكون عملية القراءة من عدة جوانب، وهذه الجوانب هي: القدرة على فهم الرموز المكتوبة، الجانب الإدراكي، أي القدرة على تفسير ما

⁸ Syaiful Mustofa, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*, (Malang: UIN Maliki Press, 2011), 170-172.

يُنظر إليه على أنه رمز، الجانب التخطيطي، أي القدرة على ربط المعلومات المكتوبة مع هيكل المعرفة الحالي موجود بالفعل، الجانب التفكير، أي القدرة على عمل استنتاجات وتقييمات للمادة قيد الدراسة، الجوانب العاطفية، أي الجوانب المتعلقة باهتمامات القراء وتؤثر على أنشطة القراءة.⁹

هناك ثمانية جوانب لعملية القراءة وهي :

- (١) الجانب الحسي: تبدأ عملية القراءة بالإحساس بالرموز المكتوبة، وهذا الجانب يشمل حاستي البصر والسمع، فالبصر يترجم قدرة التلميذ على تركيز عمنيه على الصفحة المطبوعة، وتعد حركة العين عنصرا أساسيا في عملية القراءة، وترتبط بها السرعة في القراءة، وتتطلب هذه المهارة فترة زمنية ليتعلم التلميذ تحريك العين من اليمين إلى اليسار دون القفز على حرف او كلمة، أو الرجوع من اليسار إلى اليمين مرة أخرى لقراءة السطر التالي، أى مهارة الحركة الرجعية للعين، أما السمع فله تأثيره على التمييز بين الأصوات المتقاربة في مخرجها أو المختلفة.
- (٢) الجانب الإدراكي: ويقصد به تفسير الانطباعات الحسية التي تصل إلى المخ عبر العصب البصرى مع تصنيف هذه الانطباعات وتنظيمها وفقا للخبرات السابقة، بالإضافة إلى استقبال الرموز المكتوبة من كلمات أو عبارات أو علامات، ويتعرفها المخ، ثم يعطيها معنى تبعا لخبرته السابقة، وهذا الجانب يشمل الإدراك البصرى الذى يتضمن تحديد حجم وشكل الحروف والكلمات ومواقعها مع تفسيرها، وتشمل أيضا الإدراك السمعي، أي القدرة على تعرف الاختلافات والتشابهات بين الأصوات المنطوقة.

⁹ Farida Rahim, *Pengajaran Membaca Di Sekolah Dasar*, (Jakarta: PT Bumi Aksara, 2008) Cet.II, 76.

(٣) الجانب التتابعي: أى ظهور المادة المطبوعة بصورة متتابعة من اليمين إلى اليسار، ومن أعلى الصفحة إلى أسفلها، وهذا يتطلب السير في القراءة وفقا لهذا النظام. مع مراعاة متابعة القواعد النحوية في اللغتين الشفوية و المكتوبة.

(٤) الجانب الارتباطي: تعلم القراءة يعتمد على عدد من الارتباطات، فالتلميذ يتعلم ربط الأشياء والأفكار بالكلمات المنطوقة، ثم يربط هذه الكلمات المنطوقة بالمكتوبة.

(٥) جانب الخبرة السابقة: يعتمد المعنى المستخلص من القراءة اعتمادا كبيرا على الخبرة السابقة للتلميذ، وبالتالي فالخبرات الثرية لها دور في التقدم القرائ.

(٦) جانب التفكير: القراءة عملية عقلية معقدة تتطلب الكثير من العمليات العقلية وعمليات التفكير المختلفة، فتعرف الكلمات تحتاج لتفسير الرموز المكتوبة، ومهارة الفهم تتطلب الاستنتاجات والنقد والابتكار وتكوين الأفكار وتفنيدها.

(٧) الجانب التعليمي: لتعقيد عملية القراءة فلا بد من تعلمها، فالتلميذ يتعلم ليقرأ ويقرأ ليتعلم.

(٨) الجانب الشعوري: فهي أى القراءة تتضمن جوانب وجدانية شعورية مثل الاهتمامات والاتجاهات والقيم، وعلى ذلك ينبغي غرس مجموعة من الاتجاهات المرغوبة والإيجابية نحو القراءة.

هـ. مزايا و عيوب القراءة

(١) مزايا القراءة

أ) يتم تدريب الطلاب على فهم القراءة من خلال التحليل وليس

من خلال الترجمة.

ب) يتقن الطلاب المفردات.

(ج) فهم الطلاب لاستخدام القواعد.

(٢) عيوب القراءة

(أ) ضعف مهارات القراءة بصوت عالٍ (تنغيم النطق).

(ب) الطلاب ليسوا ماهرين في الاستماع والتحدث.

(ج) الطلاب أقل مهارة في التأليف المجاني.

(د) ضعف الطلاب في فهم النصوص المختلفة، لأن المفردات التي

يتم تقديمها تتعلق فقط بالقراءة (النص).

٣. صعوبة تعلم القراءة

أ. مفهوم صعوبة تعلم القراءة

قال (R.woodworth) أن التعلم هو النشاط الفردي يؤثر في النشاط المستقبل. التعلم هو سلوك يقوم به الفردي من شأنه أن يؤثر في سلوكه المستقبل ويحسنه ويزيده قدرة على التكيف. وقال جيتس. قال Gates A، التعلم هو عبارة عن عملية اكتساب الطرق التي تجعلنا نشبع دوافعنا أو نصل إلى تحقيق أهدافنا وأخذ دائما شكل حل المشكلة . قال N Mann. التعلم هو عبارة من عملية تعديل في سلوك أو خبرة وتعلم العبارة عن أي تغير في سلوك الناتج عن استثارة أو استجابات (Stimulus).^{١٠} قال جابر عبد الحميد أن التعلم هو تغير في الأداء أو تعديل في سلوك عن طريق الخبرة و مران، والتعديل يحدث أثناء إشباع الفرد الدوافع و بلوغ الأهداف.^{١١}

كل فرد ليس هو نفسه. تسبب هذه الفروق الفردية أيضًا اختلافات في سلوك التعلم بين الطلاب. في الظروف التي لا يستطيع فيها الطلاب التعلم كما ينبغي ، هذا ما يسمى بصعوبات التعلم.^{١٢}

^{١٠} مصطفى فهمي . سيكولوجية في التعلم. القاهرة. مكتبة مصرية. دون ٥٠ السنة. صر ٢٠-٢٤

^{١١} جابر عبد الحميد جابر. سيكولوجية التعلم. دار النهضة العربية ١٩٧٦. ص. ٨

¹² Abu Ahmadi dan Widodo Supriyono, *Psikologi Belajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2013), 77.

غالبًا ما يُطلق على صعوبة تعلم القراءة عسر القراءة، وتأتي كلمة عسر القراءة من اللغة اليونانية مما يعني صعوبة القراءة. يعرف ميرسر عسر القراءة بأنه متلازمة الصعوبة في تعلم مكونات الكلمات والجمل، ودمج مكونات الكلمات والجمل وفي تعلم كل ما يتعلق بالوقت والاتجاه والوقت.^{١٣}

الطلاب الذين يعانون من صعوبات في القراءة، عند القراءة سيظهرون وكأنهم يقرؤون كلمة بكلمة، و يقرؤون بتوتر وملاحظات عالية، و يقرؤون بضغط غير مناسب. وفي الوقت نفسه، تظهر أعراض الأخطاء في فهم القراءة في العديد من الأخطاء في الإجابة على الأسئلة المتعلقة بالنص المقروء. لتعلم القراءة يتطلب عدة متطلبات مثل:

- (١) الأطفال قادرون على التقاط كلمات الآخرين.
- (٢) الطفل قادر على التعبير عن قلبه.
- (٣) يعرف الأطفال تقنيات القراءة الأساسية.
- (٤) أن يعلم الطفل أن للشخبطة والصور معنى وصوت معين.^{١٤}

ب. خصائص صعوبة تعلم القراءة

غالبًا ما تُعرف صعوبة القراءة بأنها أحد أعراض صعوبة تعلم المكونات والجمل. يواجه الطلاب الذين يعانون من صعوبات في القراءة صعوبة واحدة أو أكثر في معالجة المعلومات. غالبًا ما يظهر الأطفال الذين يعانون من صعوبات في القراءة عادات قراءة ليست مليئة بالتوتر، مثل العبوس أو الأرق أو الإيقاع أو الصوت المرتفع أو عض الشفاه. وفقًا لميرسر، هناك أربع مجموعات من خصائص صعوبات القراءة، وهي (١) عادات القراءة، (٢) أخطاء التعرف على الكلمات، (٣) فهم الأخطاء، (٤) الأعراض المختلفة. ها هو الشرح:

¹³ Mulyono Abdurrahman, *Pendidikan: Bagi Anak Berkesulitan Belajar*, (Jakarta: Rineka Cipta, 1999), 204.

¹⁴ Zulkifli Lubis, *Psikologi Perkembangan*, (Bandung: CV. Karya, 1986), 73.

(١) عادات القراءة

في عادات القراءة للأطفال الذين يجدون صعوبة في تعلم القراءة، غالبًا ما تظهر أشياء غير طبيعية، وغالبًا ما تظهر التوتر مثل العبوس أو القلق أو ارتفاع إيقاع الصوت أو عض الشفاه. كما أنهم يشعرون بعدم الأمان داخل أنفسهم والذي يتسم بسلوك رفض القراءة أو البكاء أو محاربة المعلم. عندما يقرؤون، غالبًا ما يفقدون المسار بحيث يحدث التكرار غالبًا أو هناك سطور تقفز غير مقروءة.

(٢) سوء فهم الكلمات

في هذا الخطأ في التعرف على الكلمات يتضمن الحذف، والإدراج، والاستبدال، والانعكاس، واللفظ الخاطئ، وتغيير المكان، وعدم معرفة الكلمات، والتشنج عند القراءة.

(٣) سوء الفهم

يمكن رؤية الأخطاء في فهم القراءة في عدد الأخطاء في الإجابة على الأسئلة المتعلقة بالقراءة، وعدم القدرة على فرز القصص المقروءة، وعدم القدرة على فهم موضوعات القراءة التي تمت قراءتها.

(٤) الأعراض متعددة الأوجه

تشمل الأعراض المتنوعة القراءة كلمة بكلمة والقراءة مع التوتر والقراءة بتركيز غير لائق.

ج. العوامل المسببة لصعوبات القراءة

عند تنفيذ تعلم القراءة، غالبًا ما يواجه المعلمون الطلاب الذين يواجهون صعوبات، سواء فيما يتعلق بالعلاقة بين أصوات الحروف والمقاطع والكلمات والجمل البسيطة وعدم قدرة الطلاب على فهم محتويات القراءة. فيما يلي الصعوبات التي يواجهها الطلاب عادة في تعلم القراءة، وهي:

- (١) عدم التعرف على الحروف
- (٢) اقرأ كلمة بكلمة
- (٣) إغفال الحروف أو الكلمات
- (٤) تكرار الكلمات
- (٥) استخدام حركات الشفاه والسبابة وتحريك الرأس
- (٦) الصعوبات الصوتية
- (٧) صعوبة تحليل بنية الكلمات
- (٨) عدم التعرف على معنى الكلمات في الجمل وكيفية نطقها
- (٩) عدم التعرف على الأفكار الرئيسية وتفسير الأفكار والعلاقات بين الأفكار ورسم الاستنتاجات والتعميم.^{١٥}

٤. مشكلات تعلم اللغة العربية

تعريف الإشكالية يأتي من اللغة الإنجليزية وهي "problematic" مما يعني مشكلة أو مشكلة. بينما في اللغة الإندونيسية، تعني المشكلة الأشياء التي لا يمكن حلها أو أن تعريف المشكلة هو فجوة بين التوقعات والواقع التي من المتوقع أن تحل أو يمكن أن تكون هناك حاجة أو تسبب مشاكل.^{١٦} وفي الوقت نفسه، يقول خبراء آخرون إن تعريف الإشكالية هو فجوة بين التوقعات والواقع التي من المتوقع حلها أو قد تكون هناك حاجة إليها أو بعبارة أخرى يمكن أن تقلل الفجوة.^{١٧}

لذا، فإن مشاكل تعلم اللغة العربية هي مشاكل مختلفة تنشأ في عملية نقل المعرفة باللغة العربية سواء كانت متعلقة بالمدرسين والطلاب وأدوات التعلم وما إلى ذلك. تشمل المشاكل التي تواجه تعلم اللغة العربية، كغيرها من اللغات الأجنبية، شيئين: مشاكل لغوية وغير لغوية. هناك مشاكل غير لغوية اجتماعية

¹⁵ Khusnin, "Mengatasi Kesulitan Keterampilan Membaca", <https://khusnin.wordpress.com/2008/09/03/mengatasi-kesulitan-keterampilan-membaca-pada-awaltahun-pelajaran-siswa-kelas-x/>, akses 17 Februari 2023

¹⁶ Debdikbud, *Kamus Besar Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Bulan Bintang, 2002), 276.

¹⁷ Syukir, *Dasar-dasar Strategi Dakwah Islami*, (Surabaya: Al-Ikhlash, 1983), 65.

ونفسية ومنهجية. ترتبط المشكلات اللغوية بعناصر اللغة: نظام الصوت، والمفردات، وتركيب الجملة، والمعنى، والكتابة.^{١٨}

أ. المشكلات اللغوية لتعلم اللغة العربية

علم اللغة هو علم اللغة أو الدراسة العلمية للغة.^{١٩} علم اللغة هو علم اللغة أو الدراسة العلمية للغة. المشاكل اللغوية هي الصعوبات التي يواجهها الطلاب في عملية التعلم بسبب خصائص اللغة العربية نفسها كلغة أجنبية.^{٢٠} الصعوبات التي كثيرا ما تواجه قراء النصوص العربية هي:

(١) الجانب الصوتي (عشوات)

علم الأصوات هو أحد مجالات علم اللغة الذي يدرس ويحلل ويناقش تسلسل أصوات اللغة، والتي تكونت اشتقاقياً من خط الكلمات، وهو الصوت، والمنطق، وهو علم.^{٢١} وتشمل مشاكل هذا النظام الصوتي ما يلي:

(أ) في حين أن بعض الأصوات الإندونيسية ليس لها مثل في اللغة العربية، مثل الأصوات "p" و "g" و "ng"، بحيث يتم نطق الصوت "p" بواسطة العرب بصوت "b"، مثل الكلمة "Japan" تصبح "يابان/yaban"، "spanyol" تصبح أسبانيا/asbaniya، الصوت "g" يصبح "ghin" أو "jim"، حيث تصبح كلمة Garut جاروت/jarut، يتم نطق الصوت "ng" بالأحرف jim و nun و ghin مثل الكلمة الإنجليزية إنجليزي / injilizizi وهلم جرا.

(ب) توجد أصوات عربية ليس لها ما يعادلها في الأندونيسية أو الملايو أو بروناي، على سبيل المثال ث (tsa)، ه (ha)، خ

¹⁸ Syakur, *Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: BIPA, 2010), 57.

¹⁹ Ahmad Izzan, *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Bandung: Humaniora, 2011), 65.

²⁰ Jamaluddin, *Problematika Pembelajaran Bahasa dan Sastra*, (Yogyakarta: Adi Cita Karya Nusa, 2003), 38.

²¹ Abdul Chaer, *Fonologi Bahasa Indonesia*, (Jakarta: PT. Rineka Cipta, 2009), 102.

(kha)، ذ (dza)، ض (dhad)، ص (sha)، ط (tha)، ظ (zha)، ع (ain)، غ (ghain).

ج) هناك حروف لها نفس الصوت مثل ا مع ت، ع مع ط، ض مع ظ، ق مع ك، ث مع س، ح مع ه، وغيرها.
 د) اختلافات أخرى مثل حرف العلة، الطويل والقصير، هناك كلمات تقرأ ولكن لم تكتب "هذا" وهناك كلمات مكتوبة ولكنها غير مقروءة مثل "الشمسية".

٢) الجانب المورفولوجية

علم الصرف هو دراسة نمط الكلمة الذي يتكون من عدة تغييرات في أشكال الكلمات، وفقاً للنظام الحالي للصرف. يجادل Verhaar بأن الصرف هو مجال لغوي يدرس الترتيب النحوي لأجزاء من الكلمات.^{٢٢}

خلفية ظهور هذا الجانب هو وجود نمط اقتران (التشريفات) باعتباره السمة الرئيسية للغة العربية التي لا يتم التعرف عليها في اللغة الإندونيسية كلغة سهلة، وهي اللغات الفلكية.

تتضمن بعض القضايا المهمة لهذه المشكلة المورفولوجية ما يلي:

أ) هناك العديد من الفصول والمواضيع الصرف، حيث يحتوي كل فصل وموضوع على قواعد معينة تكون أحياناً صعبة وتستغرق وقتاً طويلاً.

ب) أخطاء في نظام الصوت تؤثر على صعوبة فهم التشكل.

٣) الجانب النحوي (تكوين الجملة / القواعد)

النحو هو جزء أو فرع من علم اللغة يناقش تعقيدات الخطاب والجمل والجمل والعبارات. على عكس التشكل الذي يتحدث عن

²² J.W.M. Verhaar, *Asas-asas Linguistik Umum*, (Yogyakarta: Gadjah Mada University Press, 2010), 84.

تعقيدات الكلمات والصرف.^{٢٣} لذلك يمكن تفسير النحو على أنه علم المبادئ والقواعد لتكوين الجمل.

تتضمن بعض مشكلات بناء الجملة ما يلي:

أ) الاختلافات في نمط الأرقام في اللغة العربية عن نمط الأرقام التي يتعلمها الطلاب في تعلم اللغات الأجنبية الأخرى.

ب) الاختلافات في بناء الجملة مع اللغات الأخرى.

٤) اقرأ كلمة

يمكن قراءة الكلمات من خلال إتقان عدة أشياء، وهي إتقان مهارات فك الشفرات، وفهم معنى الكلمات، والقراءة بطلاقة. القراءة بطلاقة هي القراءة دون مقاطعة أو تلثم وفهم التنغيم الصحيح والقدرة على فهم الأفكار والأفكار الرئيسية المتضمنة في القراءة.

ب. مشاكل غير لغوية في تعلم اللغة العربية

المشاكل غير اللغوية هي المشاكل التي لا تتعلق مباشرة باللغة التي يتعلمها الطلاب ولكن المشاركة (حتى بشكل مهيمن) تؤثر على مستوى النجاح والفشل في تعلم اللغة. تشمل المشاكل غير اللغوية في تعلم اللغة العربية ما يلي:

١) علم النفس

المشكلات المتعلقة بالعوامل النفسية مثل الدافعية والاهتمام بالتعلم. جوهر دافع التعلم هو التشجيع من داخل وخارج الطلاب الذين يتعلمون إجراء تغييرات في السلوك.^{٢٤}

وبحسب سارديمان، هناك عدة مؤشرات يمكن استخدامها لتحديد مدى ارتفاع تحفيز الطلاب، منها:

أ) المثابرة.

²³ M. Ramlan, *Sintaksis*, (Yogyakarta: CV. Karyono, 1987), 21.

²⁴ Halim Purnomo, *Psikologi Pendidikan (Universitas Muhammadiyah Yogyakarta: Lembaga Penelitian, Publikasi dan Pengabdian Masyarakat (LP3M), 2019), 82.*

- ب) عنيد أو لا يستسلم بسهولة.
 ج) أظهر الاهتمام بالدرس.
 د) يفضل أن يكون مستقلاً.
 هـ) تشعر بالملل بسرعة في الروتين ، و
 و) يمكنه الدفاع عن رأيه.^{٢٥}
- كما نقلت زليانا من هاريس مجيمان، هناك عدة طرق لتحفيز تعلم الطلاب:

- أ) استخدام الدعائم لجذب الانتباه والتوضيح.
 ب) تقديم الحوافز على شكل إشادة من المعلم أو ظهور الرضا من الداخل لأن العمل ناجح.
 ج) نمو الرغبة في معرفة شيء ما.
 د) تنظيم المواد التعليمية.
 هـ) خلق جو مريح في التعلم.
 و) تقديم المساعدة بحيث يكون للطلاب أهداف تعليمية واضحة.
 ز) تقديم الملاحظات.^{٢٦}

وفقاً لسالميتو، الاهتمام هو الشعور بالتميز والشعور بالاهتمام بشيء أو نشاط، دون أن يُطلب منه ذلك. الاهتمام هو في الأساس قبول علاقة بين المرء وشيء خارج نفسه.^{٢٧}

اهتمام الطالب بالتعلم هو شعور الطالب بالاهتمام بالتعلم حيث يرغب الطالب في الاستكشاف أو القيام بذلك بحيث تحدث التغييرات في الطالب. وفقاً لفرانسيني، فإن مؤشرات الاهتمام بالتعلم هي الشعور بالمتعة في التعلم وتركيز الانتباه والأفكار على التعلم

²⁵ Sardiman A.M, *Interaksi Dan Motivasi Belajar Mengajar*, (Jakarta: Rajawali Pers, 2012).

²⁶ Zalyana, *Psikologi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Pekanbaru: Al-Mujtahadah Press, 2010),

10.

²⁷ Slameto, *Belajar dan Faktor-Faktor yang Mempengaruhinya*, (Bandung: Rineka Cipta, 2010), 180.

والاستعداد للتعلم والاستعداد للنشاط في التعلم والجهود المبذولة لتحقيق الرغبة في التعلم.^{٢٨}

(٢) المتعلمين / الطلاب

مشكلة الفروق الفردية بين الطلاب (الفرق الفردية) في الفصل الواحد سواء من حيث القدرة أو التوجه التعليمي. تشمل صعوبات تعلم الطلاب فهمًا واسعًا، بما في ذلك:

(أ) *Learning Disorder* أو اضطراب التعلم هو حالة يكون فيها. تتعطل عملية تعلم الشخص بسبب ظهور ردود متضاربة. مثال: يُطلب من الطلاب الذين اعتادوا ممارسة الرياضات الشاقة أن يكونوا هادئين في التعلم.

(ب) *Learning Disfunction* هو عرض حيث لا تعمل عملية التعلم التي يقوم بها الطلاب بشكل صحيح، على الرغم من أن الطالب لا يظهر في الواقع أي حالة عقلية دون طبيعية أو اضطرابات حسية أو اضطرابات نفسية أخرى.

(ج) *Under Achiever* يشير إلى الطلاب الذين لديهم بالفعل مستوى من الإمكانيات الفكرية المصنفة على أنها أعلى من المعتاد، ولكن تحصيلهم التعليمي منخفض نسبيًا.

(د) *Slow Learner* أو المتعلمون البطيئون هم الطلاب البطيئون في عملية التعلم، لذلك يستغرق الأمر وقتًا أطول من مجموعة من الطلاب الآخرين.

(هـ) *Learning Disabilities* أو صعوبات التعلم تشير إلى الأعراض التي يكون فيها الطلاب غير قادرين على التعلم أو تجنب التعلم، بحيث تكون نتائج التعلم أقل من إمكانياتهم الفكرية.^{٢٩}

²⁸ Friantini, R. N., & Winata, R. (2019). Analisis Minat Belajar pada Pembelajaran Matematika. JPMI (Jurnal Pendidikan Matematika Indonesia), 4(1),7.

قدرة المعلمين على الصعيدين الأكاديمي والتربوي والشخصي والاجتماعي. يصبح المعلم جزءًا لا يتجزأ من التدريس، لأن نجاح أو فشل التعلم يعتمد أيضًا على جهود المعلم الذي يقوم بتدريسه. وبعض المبادئ التدريسية التي يجب أن يراعيها المعلم وهي:

(أ) يمكن أن تثير انتباه الطلاب حول الموضوع المقدم ويمكنهم استخدام مجموعة متنوعة من الوسائط ومصادر التعلم التي تختلف.

(ب) قدرة على إثارة اهتمام الطلاب بأن يكونوا نشطين في التفكير والبحث عن المعرفة وإيجادها بأنفسهم.

(ج) يستطيع المعلم ربط الدروس التي سيتم إعطاؤها بالمعرفة التي يعرفها الطلاب بالفعل (أنشطة التقدير).

(د) يستطيع المعلم شرح وحدة الدرس بشكل متكرر حتى تكون إجابات الطلاب أكثر وضوحًا.

(هـ) يجب أن يحافظ المعلم على تركيز الطلاب من خلال توفير الفرص في شكل خبرة مباشرة أو الملاحظة أو البحث واستنتاج المعرفة التي حصلوا عليها

(و) قدرة المدرسين على تنمية اتجاهات الطلاب في تعزيز العلاقات الاجتماعية، داخل الفصل وخارجه.

(ز) يجب على المعلم التحقيق واستكشاف الاختلافات بين الطلاب حتى يتمكنوا من خدمة الطلاب وفقًا لهذه الاختلافات.^{٣٠}

²⁹ Syamsu, dkk, *Landasan Bimbingan dan Konseling*. (Bandung: PT. Remaja Rosdakarya, 2008), 67-67.

³⁰ Alex Sobur, *Psikologi Umum*, (Bandung: Pustaka Setia, 2003), 181.

(٤) المرافق

مرافق ووسائل إعلام وموارد تعلم اللغة العربية مثل كتب وحدة تعليم اللغة العربية والكتب الداعمة الأخرى. المطلوب هو أن تكون قادرًا على توليد مشاعر السرور وجعل الطلاب يشعرون وكأنهم في المنزل في غرفة الدراسة. وتضمنه في شكل أدوات تعليمية، أي موقف عمل أو كائن يكون مقصودًا لتحقيق أهداف تربوية. يعتبر دور الدعائم مهمًا جدًا، لأنه باستخدام هذه الدعائم، يمكن للطلاب فهم المواد بسهولة.

(٥) الطريقة

الطريقة هي الطريقة التي يستخدمها المعلم في إقامة علاقات مع الطلاب أثناء التدريس. في تعلم اللغة هناك خمس طرق. أولاً، طرق النحو والترجمة، تؤكد هذه الطريقة في تطبيقها على تحليل استخدام ممارسات النحو والترجمة. ثانيًا، طريقة المباشير، وهي طريقة تعلم لغة تركز بشكل أكبر على استخدام اللغة العربية أثناء عملية تفاعل التعلم داخل الفصل. ثالثًا، الأسلوب السمعي والشفهي، وتؤكد هذه الطريقة على ممارسة التحدث والاستماع في عملية تعلم اللغة العربية. رابعًا، طريقة القرعة وهي طريقة تركز أكثر على ممارسة القراءة في عملية التعلم. خامسًا، طريقة المعرفية، وهي طريقة تؤكد على التدريب المادي والمادي.^{٣١}

إن استخدام الطريقة الصحيحة مفيد جدًا في تحقيق نجاح عملية التعلم. لأنه باستخدام الطريقة الصحيحة، يمكن للطلاب تلقي الرسالة من المواد التي يتم تسليمها بسهولة ويمكن أن تجعل الطلاب لا يشعرون بالملل من المشاركة في عملية التعلم في الفصل.

³¹ M. Abdul Hamid, dkk, *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*, cet.I, (Malang: UIN-Malang Press, 2008), 17.

(٦) الوقت

الوقت المتاح، الحل هو توفر الوقت الكافي لتلقي الخدمات، داخل الفصل وخارجه. سيساعد استخدام وقت الدرس المناسب بشكل كبير في تحقيق أهداف عملية التعلم. سيكون مقدار الوقت المخصص في عملية التعلم مفيدًا جدًا في تحقيق هذه الأهداف.

(٧) البيئة

يمكن لبيئة التعلم في المدارس أن تشجع الطلاب على التحدث دون أي خجل أو خوف من أن يكونوا مخطئين. كلما زاد الشعور بالخجل والخوف من الخطأ، زاد عدم خلق جو اللغة أبدًا. وهذا يشمل البيئة التي يعيش فيها الطلاب، من حيث عملية التعلم، كما أن دور البيئة التي يعيش فيها الطلاب يؤثر بشكل كبير على الطلاب في التعلم. لذلك، من الضروري وجود بيئة تعليمية مواتية لدعم عملية التعلم.

وفقًا لامب وأرنولد، فإن العوامل التي تؤثر على القراءة المبكرة هي العوامل الفسيولوجية والفكرية والبيئية والنفسية.^{٣٢}

(١) العوامل الفسيولوجية

يشمل هذا العامل الصحة الجسدية. يمكن أن يكون التعب أيضًا حالة غير مواتية لتعلم الأطفال، وخاصة تعلم القراءة. يمكن أن تؤدي اضطرابات النطق والسمع والرؤية إلى إبطاء تقدم قراءة الطفل. حتى لو لم يكن الطفل يعاني من إعاقة بصرية، فقد يواجه بعض الأطفال صعوبة في القراءة. يحدث هذا لأن قدرتها على تمييز الرموز المطبوعة لم تتطور بعد، مثل الأحرف والأرقام والكلمات، على سبيل المثال لم يتمكنوا من التمييز بين b و p و d.

³² Farida Rahim, Pengajaran Membaca di Sekolah Dasar, 16.

(٢) عامل الذكاء

يجادل هاريس وسيباي بأن الذكاء هو القدرة العالمية للأفراد على التصرف وفقاً للأهداف، والتفكير بعقلانية، والعمل بفعالية تجاه البيئة.

(٣) العوامل البيئية

تؤثر العوامل البيئية أيضاً على تحسين مهارات القراءة لدى الطلاب. تشمل العوامل البيئية خلفية الطالب وخبرته في المنزل بالإضافة إلى اقتصاديات عائلة الطالب. سيؤثر الأطفال الذين يتم تربيتهم من قبل كلا الوالدين، أو الوالدين الوحيدين، أو الخادمة المنزلية، أو الوالدين بالتبني على موقف الطفل وسلوكه.

(٤) العوامل النفسية

التأثير على تحسين مهارات القراءة للأطفال هو عامل نفسي. وتشمل هذه العوامل الدافع، والاهتمام، والنضج الاجتماعي والعاطفي، والتكيف. يجب أن يحاول المعلم تحفيز طلابه. الطلاب الذين لديهم دافع كبير للقراءة سيكون لديهم أيضاً اهتمام كبير بأنشطة القراءة. النضج الاجتماعي والعاطفي والتكيف الذاتي، هناك ثلاثة جوانب للنضج العاطفي والاجتماعي وهي الاستقرار العاطفي والثقة بالنفس والقدرة على المشاركة في مجموعات. والثقة مطلوبة من قبل الأطفال. لن يتمكن الأطفال الذين يفتقرون إلى الثقة في الفصل من القيام بالمهام الموكلة إليهم على الرغم من أن هذه المهام تتوافق مع قدراتهم. إنهم يعتمدون بشكل كبير على أشخاص آخرين لذلك لا يمكنهم المشاركة في الأنشطة المستقلة ويطلبون دائماً انتباه المعلم.

٥. نص عربي

النص هو شيء مكتوب على أساس التدريس. النص عبارة عن مخطوطة على شكل كلمات المؤلف الأصلية موجهة للقارئ من خلال وسيط مثل الورق، والكتب، وقراءة الكتب، والمجلات، وما إلى ذلك.

النص العربي هو كتابة تستخدم الحروف العربية وتستخدم لتعليم الدروس. بالنسبة للنص، يجب أن يكون هناك العديد من المعايير الحالية بحيث يصبح نصًا تواصلًا ويسهل فهمه من قبل القراء. دكتور علي القاسمي أن النص العربي يجب أن يتضمن:

أ. لجعل القراءات أكثر تواصلًا، يجب أن تكون القراءات في شكل حوار حول الأمور المتعلقة بحياة الطلاب، سواء في المدرسة أو في المنزل أو في المجتمع.

ب. قواعد اللغة العربية القواعد هنا ليست ملزمة بصياغة اللغة العربية، لأنه إذا تعذر ذلك سيخطئ فهم الطلاب، فلا حرج في صياغة لغة الطالب المعنية.

ج. بعض التمارين سواء كانت تمارين شفوية وخطية يجب أن يقوم بها الطلاب بتوجيه من المعلم المعني.

د. مراحل العرض باللغة العربية يجب أن تؤخذ في الاعتبار مراحل العرض في الدرس حتى لا يكون هناك لبس حول مراحل تقديم المادة التي تم الحصول عليها. لذلك، عند تقديم المادة، يجب إجراء الاختيار والتدرج المناسبين.

هـ. القاموس القصير وجود قاموس قصير يحتوي على كلمات جديدة وصعبة موجودة في النص، إما أن يتم وضع المفردات فور قراءتها أو وضعها على الصفحة الأخيرة من النص.^{٣٣}

٦. صعوبة قراءة النص العربي

غالبًا ما يواجه القراء المبتدئين عدة صعوبات في القراءة، بما في ذلك:

³³ Syamsuddin Asyrofi, *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, Analisis Text Book Pelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Sumbangsih, 1988), 20-21.

أ. زائدة رسائل إضافية

في بعض الحالات تكون الحروف العربية مكتوبة ولكن لا تقرأ مثل الأليف في "ذهبوا" أو الأليف في "زاهدًا" ولكن في "عمرو". تصبح مثل هذه المشكلات أحيانًا عقبات لبعض الطلاب.

ب. رسائل مقلوب

هناك العديد من الحروف العربية التي لا تشبه قراءتها تمامًا كتابتها ، ولكنها بدلاً من ذلك يتم عكسها أو استبدالها بأصوات أخرى وفقًا للقواعد المعمول بها. ومن الأمثلة على ذلك حرف ل الذي يقع قبل الحرف syamsiyah، حيث يتم إزالة حرف ل واستبداله بصوت حرف آخر يقع بعده كما في كلمة "الشمس". هناك طلاب مبتدئين يقرؤون هذه الكلمة كما هي، وهي "الصيام". لا يزال صوت لام مرئيًا. بالطبع القراءة بهذه الطريقة تنتهك القواعد.

ج. صعوبات في الصوت أو النطق

يجد الكثير من الطلاب صعوبة في نطق بعض الأحرف العربية خاصة الأصوات الحلقية مثل ك / خ / غ، والأصوات الفوقية / ع / ح / ق، أصوات المفاخرة / ط / ض / ظ. تظهر هذه الصعوبات في القراءة بصوت عالٍ، بينما في القراءة الصامتة لا تظهر.

د. الاختلافات في الكتابة العربية

تبدأ معظم الكتابة وكيفية قراءتها من اليسار إلى اليمين، بينما يبدأ النص العربي من اليمين إلى اليسار. إذا كانت اللغة الأم للطلاب تقع في الفئة الأولى، فسيجدون صعوبة في التعود على القراءة من اليمين. ومع ذلك، فإن هذه الصعوبات عادة ليست شديدة ويسهل التغلب عليها نسبيًا من خلال الممارسة والتكيف المتكررين.

هـ. بطيء في القراءة

يجد بعض الطلاب صعوبة في قراءة مشاكل السرعة. يقرأ البعض ببطء شديد، كما لو كانوا يقرؤون حرفاً بحرف أو مقطع لفظي أو كلمة بكلمة. على الرغم من أنه كان يجب أن يقرأ وحدة جملة كاملة واحدة. ومع ذلك، فإن القراءة السريعة دون فهم ليست ما تعنيه القراءة السريعة. و. اقرأ بصوت عالي

الطلاب الذين لم يعتادوا القراءة بصمت عند تكليفهم بالقراءة بصمت، لا يزالون ينظرون إليهم وهم يقرؤون في الهمس أو مصحوبة بحركات الشفاه. في الواقع، لا يزال يبدو صفيحاً. كل ذلك لا يدخل في فئة القراءة بصمت. الأشخاص الذين لا يستطيعون القراءة بصمت عادة ما يكون لديهم قدرة قراءة بطيئة ومستوى فهم أقل.

ز. قراءة التكرار

الطلاب الذين غالباً ما يكررون اتجاه نظرهم إلى الكلمات أو السطور التي قرأوها، من ناحية، يزيدون أحياناً مستوى الفهم. طالب الفهم. ومع ذلك، إذا كان التكرار متكرراً جداً أو تجاوز الحدود المعقولة، فسيؤدي ذلك إلى بطء القراءة.

ح. مشاهدة الركود

إن عادة القراءة الذين تثبت أعينهم في اتجاه واحد لبضع لحظات تؤدي أيضاً إلى إهدار الكثير من الوقت وإبطاء القراءة.

ط. النظرة الضيقة

هناك قراء ذو رؤيا ضيقة. اتجاه النظر هو عدد الكلمات التي يمكن للعين رؤيتها في لحظة واحدة. كلما اتسع اتجاه رؤية المرء كلما زادت سرعة القراءة.

ي. مفردات

توجد صعوبة أخرى في القراء وهي مشاكل المفردات. يمكن أن تؤدي صعوبات المفردات إلى انخفاض مستويات الفهم. للتغلب على هذه المشكلة، يجب على المعلمين تدريس المفردات التي تعتبر صعبة في الدروس الجديدة قبل مرحلة القراءة.³⁴

﴿ب﴾ البحوث السابقة

١. نتيجة البحث حنيفة قرة العي (٢٠٢٢) بواسطة عنوان "صعوبات التعلم مهارة في القراءة لتلاميذ الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٥ جومبانج". في هذه الدراسة، استخدم الباحثون نهجًا وصفيًا نوعيًا. أظهرت النتائج: (١) بلغت صعوبة تعلم اللغة ٧٩٪ في قواعد، ٦٧٪ في صوتية، ٦٧٪ في لهجة عربية، ٢٦٪ في فهم المقروء. (٢) هناك نوعان من عوامل صعوبة التعلم في مهارة القراءة، وهما العوامل الداخلية والعوامل الخارجية. هناك أوجه تشابه مع البحث الحالي، بما في ذلك العناصر المدروسة، أي الطلاب، ونوع وطريقة نهج البحث المستخدم يستخدم كلاهما الأساليب الوصفية النوعية. الاختلاف مع البحث الحالي هو اختيار مواقع مختلفة.

٢. نتيجة البحث اولوالأرحام (٢٠١٨) بواسطة عنوان "درجة صعوبات تعلم قواعد اللغة العربية لطلاب الصف العاشر بمدرسة مفتاح العلوم العالية فوجانج كرادينان دولوفو السنة الدراسية ٢٠١٧/٢٠١٨" في هذه الدراسة، استخدم الباحثون نهجًا وصفيًا نوعيًا. والحاصل من نتائج البحث: (١) أن وجوه الصعوبات في تعلم قواعد اللغة العربية لطلاب الصف العاشر بمدرسة مفتاح العلوم العالية فوجانج كرادينان دولوفو هي الصعوبة في تركيب الجمل عن الدادة اسمية كانت او فعلية، والصعوبة في فهم الإعراب. (٢) العوامل الداعية في تعلم قواعد اللغة العربية لطلاب الصف العاشر بمدرسة مفتاح العلوم العالية

³⁴ Muhammad Ali Al-Khuli, *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab*, (Yogyakarta: Basan Publishing, 2010), 123-125.

فوجانجكرادينان دولوفو بي العوامل الدعرفية وبي قدرة الطلاب جيد، ووجود مسكن الطلاب أو الدعهد، ووجود بيئة العربية فيو، واستخدام الطريقة المناسبة. ٣) العوامل العوائق في تعلّم قواعد اللغة العربية لطلاب الصف العاشر بدرسة مفتاح العلوم العالية فوجانجكرادينان دولوفو بي نقصان حماسه الطلاب ونقصان اتمام الطلاب على درس اللغة العربية، واعتقاد الطلاب في صعوبات اللغة العربية. هناك أوجه تشابه مع البحث الحالي، بما في ذلك العناصر المدروسة، أي الطلاب، ونوع وطريقة نهج البحث المستخدم يستخدم كلاهما الأساليب الوصفية النوعية. الاختلاف مع البحث الحالي هو اختيار الموقع والنظرية المستخدمة مختلفة.

٣. نتيجة البحث نيا أندرياني (٢٠١٩) بواسطة عنوان "تحليل صعوبة الطلاب في قراءة النصوص العربية في تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية لطلاب الصف العاشر لقسم الضيافة في المدرسة الثانوية المهنية Yapani Aktripa باندونج)". في هذه الدراسة، استخدم الباحثون نهجًا وصفيًا نوعيًا. ظهرت النتائج أنه (١) كانت هناك صعوبات في قراءة حروف خ - ع - ش - ث - ص - ض - ذ، قراءة الكلمات التي تبدأ بالألف واللام قراءة الكلمة التي لديها حركة طويلة، التأتأة في القراءة على الرغم من أن النص يحتوي على الحركة وصعوبة تحديد علامات الترقيم والتجويد والتأكيد بشكل صحيح لأنهم لا يفهمون معناها. ٢) الصعوبات غير اللغوية بما في ذلك كفاءة المعلم في إدارة الفصول الدراسية وخلفيات الطلاب المختلفة وانخفاض الاهتمام والتحفيز وفعالية استخدام الطريقة، وتوافر الكتب المدرسية والكتب العربية، وغياب بيئة التحدث. ٣) الجهود التي قدمت للتغلب على هذه الصعوبات منها توفير الدافع للطلاب، وإرشادات خاصة للطلاب الذين لا يجيدون القراءة، والإرشاد المكثف في قراءة القرآن وقراءة القرآن قبل بدء التعلم. هناك أوجه تشابه مع البحث الحالي، بما في ذلك العناصر المدروسة، أي الطلاب، ونوع

وطريقة نهج البحث المستخدم يستخدم كلاهما الأساليب الوصفية النوعية. الاختلاف مع البحث الحالي هو اختيار الموقع والنظرية المستخدمة مختلفة.

٤. نتيجة البحث محمد زكى شعباني و خيربل (٢٠٢٠) بواسطة عنوان " Analisis Metode al-Qiraah al-Jahriyyah dalam Meningkatkan Keterampilan Membaca Teks Berbahasa Arab في هذه الدراسة، استخدم الباحثون نهجًا وصفيًا نوعيًا. بناءً على البحث الذي تم إجراؤه، يمكن الاستنتاج أن نتائج الدراسة أظهرت: النتائج التي توصلت إليها هي أنه من خلال تطبيق طريقة القرعة الجهرية كان الطلاب أكثر نشاطًا في تعلم اللغة العربية وكانوا أكثر جرأة في نطق المفردات التي يقرؤونها. وبعد عدة اجتماعات باستخدام طريقة القراءة الجهرية، أصبح الطلاب الذين لم يكن لديهم في السابق عقلية قراءة النصوص العربية أمام الطلاب الآخرين أكثر شجاعة وحتى لديهم معدل خطأ منخفض. هذا مشابه لنتائج تعلم الطلاب في اختبار الدورة بزيادة قدرها ٩.٣٧٪ أو ٧٥.٢٥ في الدورة الأولى، و ٨٤.٣٨ في الدورة الثانية و ٩٢.٢٩ في الدورة الثالثة. لذا فإن منهج القراءة الجهرية مناسب جداً لحل مشاكل الطلاب في قراءة النصوص العربية. هناك أوجه تشابه مع البحث الحالي، بما في ذلك العناصر المدروسة، أي الطلاب، ونوع وطريقة نهج البحث المستخدم يستخدم كلاهما الأساليب الوصفية النوعية. الاختلاف مع البحث الحالي هو اختيار المواقع المختلفة والبحث السابق باستخدام الطريقة بينما في هذه الدراسة لم تستخدم الطريقة.

٥. نتيجة البحث أجنج سري وهيوني (٢٠١٨) بواسطة عنوان "تحليل مهارة قراءة النص العربي (دراسة وصفية لتلاميذ الفصل الحادي عشر للعلوم الاجتماعية بالمدرسة الثانوية الإسلامية المشاورة لبرنامج العام الدراس ي ٢٠١٧ - ٢٠١٨)". في هذه الدراسة، استخدم الباحثون نهجًا وصفيًا نوعيًا. بالإضافة إلى نتائج البحث أن (١) عملية تعليم اللغة العربية لمادة القراءة هو الدرس للمحتوى المحلي. (٢) قدرة التلاميذ في قراءة النص العربي

تقع في مستوى مقبولاً. و ٣) محاولات المعلم على صعوبة التلاميذ في قراءة النص العربي نوعان. أولاً، التي تفعلها المدرسة بطريقة "Placement Test" لتلاميذ جديد كل سنة. ثانياً، التي تفعلها المعلم هي إعطاء الدافعية، و تطبيق طريقة Tutor Sebaya. و ٤) استجابات التلاميذ عن تعليم اللغة العربية تتكون من الناحية التجربة أو الدراية و الدافع و الميول و الاهتمام و استجابات عن حالة التعليم و المعلم و المدرسة. هناك أوجه تشابه مع البحث الحالي، بما في ذلك العناصر المدروسة، أي الطلاب، ونوع وطريقة نهج البحث المستخدم يستخدم كلاهما الأساليب الوصفية النوعية. الاختلاف مع البحث الحالي هو اختيار مواقع مختلفة.

﴿ج﴾ هيكل التفكير

في تعلم اللغة العربية هناك أربع مهارات لغوية يجب أن يمتلكها الطلاب و هي مهارات الاستماع والتحدث والقراءة والكتابة. من مهارات اللغة العربية التي يجب أن يتقنها الطلاب في تعلم اللغة العربية هي مهارة القراءة. لأن مهارات القراءة مهمة في تعليم اللغة العربية.

القراءة هي نطق الكلمات واكتساب الكلمات من المطبوعات. يتضمن هذا النشاط تحليل وتنظيم مجموعة متنوعة من المهارات المعقدة، بما في ذلك التعلم والتفكير والاعتبارات والتوليفات وحل المشكلات مما يعني إنشاء تفسيرات مفيدة للقارئ. القراءة هي عملية تفكير تتضمن فهم الرموز المكتوبة وإخبارها وتفسيرها من خلال إشراك البصر وحركة العين والكلام الداخلي والذاكرة.

في هذه الحالة وجد الباحث مشكلة صعوبة قراءة النصوص العربية، حيث كان هناك طلاب لا يزالون غير قادرين على قراءة النصوص العربية بطلاقة. تهدف عملية تعلم اللغة العربية في المدرسة الثانوية المعارف كليغو

فونولوجو بشكل عام إلى إتقان المهارات اللغوية الأربع والقدرة على ممارستها، وإحدى هذه المهارات الأربع هي مهارات قراءة.

يعتبر معظم الطلاب أن اللغة العربية صعبة، لذلك هناك حاجة لعملية إرشاد لتغيير عقليات الطلاب بحيث يكون لديهم الدافع لتعلم اللغة العربية، وخاصة طلاب الصف السابع الذين يواجهون مشاكل مختلفة، سواء كانت عملية التعلم مملة أو الخوف من البيئة. الوافدون الجدد، وكذلك الضغط الاجتماعي من الوالدين والأسرة والمجتمع المحيط الذي يتطلب منهم اجتياز الامتحانات المدرسية جيداً، بصرف النظر عن ذلك هناك أيضاً مشاكل نفسية وبيولوجية عند بلوغهم سن المراهقة.



الباب الثالث

منهجية البحث

المدخل ونوع البحث

١. المدخل البحث

في هذه الدراسة باستخدام نهج وصفي نوعي أو نهج نوعي. يعرف Sudarwan Danim أن المقصود بالمنهج النوعي الوصفي هو عملية أو تحقيق متعمق (*ground work*) أساسي للدراسات التي تركز على شرح الظواهر والتنبؤ بها والسيطرة عليها. إذن، البحث النوعي الوصفي هو البحث الذي له خصائص أو خصائص أن البيانات التي تم الحصول عليها مذكورة في حالة طبيعية، كما هي (*natural setting*).

يقول Sudarwan Danim أن الطريقة الوصفية يمكن أن يُقال إنها إجراء لحل المشكلات يتم التحقيق فيه عن طريق رسم أو وصف حالة موضوع التقييم بناءً على الحقائق التي تظهر كما هي. يتم استخدام هذه الطريقة لأن الباحثين يشعرون أن هناك تطابقًا بين المشكلات التي تمت مناقشتها والأهداف المراد تحقيقها في هذه الدراسة. سيناقش الباحث ويصف الشروط المتعلقة بـ "تحليل صعوبة الطلاب في القراءة النصوص العربية في تعليم اللغة العربية الصف السابع في المدرسة الثانوية معارف كليغو فونوروجو" ككائن بحث وفقًا للحقائق أو الحقائق الفعلية التي واجهها الباحثون مباشرة من خلال النتائج التي تم العثور عليها في الفصل. السابع في المدرسة الثانوية المعارف كليغو فونوروجو تتعلق بلقب الباحث نفسه بالبحث النوعي من خلال أخذ بيانات صحيحة من المدارس الدينية.

٢. نوع البحث

شكل البحث الذي يستخدمه الباحثون هو دراسة حالة. دراسة الحالة هي نوع من البحث النوعي، حيث يستكشف المؤلف بعمق البرامج

والأحداث والعمليات وأنشطة الأفراد المتعلقة بالوقت والنشاط. تهدف دراسات الحالة إلى إجراء دراسة مكثفة لخلفية المشكلة والوضع والموقف من الحدث الذي يحدث في الوقت الحالي، فضلاً عن تفاعلات بيئة اجتماعية معينة كما هي.

﴿ب﴾ مكان و زمن البحث

١. مكان البحث

مكان البحث المستخدم كهدف للدراسة في إعداد هذه الأطروحة هو في المدرسة الثانوية معارف كليغو فونوروجو التي تقع في جالان حلیم برداناكوسوما رقم ٣٨، جناعان، المقاطعات فونوروجو. تم اختيار موقع البحث باعتبارها مختلفة وهي:

- أ. يسهل الوصول إلى موقع البحث ويسهل ملاحظة الوضع الاجتماعي من أجل تسريع عملية البحث.
- ب. اعتبارات أكثر تحديداً هي اهتمام الطلاب بتعلم المواد اللغوية التي لا تزال منخفضة، لذلك يريد الباحث معرفة صعوبات القراءة التي يواجهها الطلاب.
- ج. في هذه المدرسة، لم يتم إجراء بحث مطلقاً حول تحليل صعوبات الطلاب في قراءة النصوص العربية في الصف السابع المدرسة الثانوية معارف كليغو فونوروجو.

٢. زمن البحث

بدأ هذا البحث في يناير ٢٠٢٣.

﴿ج﴾ البيانات و مصادر البيانات

وفقاً لـ Lexy J. Moleong الذي سجله Suharsimi Arikunto بعنوان إجراءات البحث نهج الممارسة، يتم عرض مصادر البيانات النوعية في شكل كلمات منطوقة أو مكتوبة يتم فحصها من قبل الباحثين، والأشياء التي تمت

ملاحظتها بالتفصيل بحيث يمكن التقاط المعنى. ضمناً في المستند أو الكائن. يجب أن يكون مصدر البيانات أصلياً، ولكن إذا كان من الصعب الحصول عليها، فإن النسخ أو التقليد لا يمثل مشكلة كبيرة، طالما أنه يمكن الحصول على دليل قوي للتحقق من الصحة.¹

وفقاً لـ Lofland، وفقاً لما نقله Moleong، فإن مصادر البيانات الرئيسية في البحث النوعي هي الكلمات والأفعال، والباقي عبارة عن بيانات إضافية مثل المستندات وغيرها.² بحيث تشمل بعض مصادر البيانات المستخدمة في البحث في مدرسة تسناوية المعارف كليغو بونوروغو ما يلي:

١. الناس (people)

الأشخاص هم مصادر البيانات الذين يمكنهم تقديم البيانات في شكل إجابات شفوية من خلال المقابلات. في هذه الدراسة، سجل الباحثون اعترافات من مصادر مرتبطة بشكل مباشر والذين ساعدوا مثل معلمي اللغة العربية وأيضاً الطلاب في المدرسة الثانوية معارف كليغو فونوروجو.

٢. المكان (place)

المكان هو مصدر بيانات يقدم طرق عرض في شكل حالة راحة وحركة. الصمت، على سبيل المثال، الغرفة، اكتمال البنية التحتية. تتحرك، على سبيل المثال الأداء، وسرعة السيارة، والبيانات الناتجة في شكل صور أو صور مسجلة. الانتقال هنا يصور أنشطة المعلمين والطلاب في عملية التعلم والتعلم أثناء تواجدهم في المدرسة الثانوية معارف كليغو فونوروجو. هنا يستخدم الباحث لمعرفة حالة الطلاب في عملية التعلم عند حدوث عملية التعلم.

¹Suharsimi Arikunto, *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), 66.

²Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Cetakan Ke-XXIX, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), 157.

٣. ورق (paper)

وهي مصادر البيانات التي تقدم علامات في شكل أحرف أو أرقام أو صور أو رموز أخرى، والتي تتطلب أساليب توثيق تنشأ من الورق للحصول عليها (كتب، مجلات، وثائق، أرشيفات، إلخ). يمكن أن تكون مصادر البيانات مصادر بيانات عامة في شكل نظرية ومصادر بيانات محددة في شكل كتب داعمة ومجلات وصحف وغيرها من المؤلفات بشكل عام في شكل وثائق مكتوبة.

بعد الشرح أعلاه حول بعض مصادر البيانات هذه، من المأمول أن يتمكن الباحثون من وصف الصعوبات التي يواجهها الطلاب في قراءة النصوص العربية في تعلم اللغة العربية في الصف السابع المدرسة الثانوية معارف كليغو فونوروجو.

﴿ د ﴾ أساليب جمع البيانات

للحصول على البيانات والمعلومات التي يحتاجها البحث، يحدد الباحث أسلوب جمع البيانات المناسب للمشكلة المراد دراستها. في هذه الدراسة، استخدم الباحثون العديد من تقنيات جمع البيانات على النحو التالي:

١. الملاحظة (المراقبة)

الملاحظة هي تقنية لجمع البيانات يتم إجراؤها من خلال الملاحظة، مصحوبة بتسجيلات لحالة أو سلوك الكائن المستهدف.^٣ ملاحظة مناسبة جدًا للاستخدام في البحث المتعلق بظروف التدريس والتعلم والتفاعلات والسلوك للتفاعلات الجماعية.

ميزة هذه التقنية هي أن البيانات التي تم الحصول عليها أكثر موثوقة لأنها تستند إلى الملاحظة الذاتية من خلال التواصل والتفاعل. حتى أن الباحثين قاموا بملاحظات مباشرة في الميدان لمعرفة الظروف التي تحدث في

³ Abdurrahmat Fatoni, *Penelitian dan Teknik Penyusunan Skripsi*, (Jakarta: Rineka Cipta, 2006), 104.

المؤسسات التعليمية، على وجه التحديد في المدرسة الثانوية معارف كليغو فونوروجو. يستخدم الباحثون هذه الطريقة لمراقبة البيئة الطبيعية وتنفيذ أنشطة التعلم في المدرسة.

في البحث باستخدام تقنيات المراقبة، سيأتي الباحثون مباشرة إلى مدرسة تساناوية المعارف كليغو فونوروجو لمشاهدة الأحداث أو مراقبة الأشياء مباشرة وتسجيل الأشياء المطلوبة، وأخذ الوثائق من أماكن البحث أو المواقع المتعلقة بالبحث.

٢. مقابلة عميقة (*indepth interview*)

المقابلات هي محادثات لغرض معين. تم إجراء المحادثة من قبل طرفين، وهما المحاور الذي طرح السؤال والشخص الذي تمت مقابلته والذي أعطى إجابة السؤال.^٤ وهنا يكون للباحث دور فاعل في طرح الأسئلة وإثارة النقاش حول مشاكل معينة مع المخبرين، من أجل الحصول على إجابات للمشكلات الموجودة، من أجل الحصول على بيانات البحث. يهدف استخدام طريقة المقابلة هذه إلى الحصول على معلومات وجهاً لوجه، مما يعني التعامل المباشر مع المخبرين. ويهدف أيضاً إلى البحث عن اكتمال البيانات التي تم الحصول عليها.

أجرى الباحث المقابلات بجرية نحو محور البحث وفي نفس الوقت تسجيل البيانات أو الآراء التي كانت مهمة ومتوافقة مع محور البحث. ثم تم ترتيب نتائج المقابلات بشكل منهجي في شكل ملخص للبيانات لأغراض تحليل البيانات. تم إجراء المقابلات مع المعلمين والطلاب وعناصر المدرسة المتعلقة بتركيز البحث المستخرج من العنوان

⁴ Lexy J. Moleong, *Metodologi Penelitian Kualitatif*, Cetakan Ke-XXIX, (Bandung: Remaja Rosdakarya, 2011), 186.

٣. التوثيق

التوثيق يأتي من كلمة وثيقة، والتي تعني الأشياء المكتوبة.^٥ التوثيق يأتي من كلمة وثيقة، والتي تعني الأشياء المكتوبة.^٦ التوثيق هو أسلوب لجمع البيانات لا يتم توجيهه مباشرة إلى موضوع البحث. يتطلب هذا البحث عدة مستندات مثل مستندات الصور والوثائق المدرسية. في البحث النوعي، تعد الوثائق مكماً لاستخدام أساليب المراقبة والمقابلة. الوثائق المستخدمة في البحث هي في شكل ملفات تعريف بالمدرسة، وهيكل مؤسسية، وحالة المعلمين والطلاب في المدارس، وصور أخرى متعلقة بالبحث.

﴿ه﴾ طريقة تحليل البيانات

طريقة تحليل البيانات هي عملية جمع البيانات بشكل منهجي لتسهيل حصول الباحثين على الاستنتاجات. تحليل البيانات وفقاً لبوجدان في سوجيونو (Bogdan dalam Sugiyono) هو "عملية البحث بشكل منهجي وتجميع البيانات التي تم الحصول عليها من المقابلات والملاحظات الميدانية والمواد الأخرى بحيث يمكن فهمها بسهولة وإبلاغ النتائج للآخرين."^٧

وفقاً ميليس و هوبيرمان (Menurut Miles & Huberman)، يتكون التحليل من ثلاثة تدفقات من الأنشطة التي تحدث في وقت واحد، وهي: تقليل البيانات، وعرض البيانات، واستخلاص النتائج / التحقق.^٨ الأسطر الثلاثة بمزيد من التفصيل هي كما يلي:

⁵ Suharsimi Arikunto, *Manajemen Penelitian*, (Cet. V; Jakarta: PT Rineka Cipta), hlm. 201.

⁶ Umar Sidiq dan Moh. Miftachul Choiri, *Metode Penelitian Kualitatif di Bidang Pendidikan*, 73.

⁷ Sugiyono, *Metodologi Penelitian Pendidikan (Pendekatan Kualitatif, dan R & D, Cet ke-22)*, (Bandung: Alfabeta, 2015), 334.

⁸ Milles dan Huberman, *Analisis Data Kualitatif*, Jakarta: Universitas Indonesia Press, 1992, 16.

١. تقليل البيانات

كانت البيانات التي حصل عليها الباحثون أثناء تواجدهم في هذا المجال كثيرة جدًا، لذلك يجب تسجيله بعناية وبالتفصيل. يعني تقليل البيانات التلخيص واختيار الأشياء الرئيسية والتركيز على الأشياء المهمة والبحث عن السمات والأنماط. وبالتالي ستوفر البيانات المختصرة صورة أوضح وتسهل على الباحثين القيام بمزيد من جمع البيانات والبحث عنها إذا لزم الأمر. في تقليل البيانات، يسترشد كل باحث بالأهداف المراد تحقيقها. الهدف الرئيسي من البحث النوعي هو النتائج.

٢. عرض البيانات

بعد تقليل البيانات، فإن الخطوة التالية هي تقديم البيانات. يمكن تقديم البيانات في شكل أوصاف موجزة ومخططات وعلاقات بين الفئات و مخططات انسيابية و ما شابه. في هذه الحالة، ذكر مايلز و هوبرمان أن أكثر ما يستخدم لتقديم البيانات في البحث النوعي هو نص سردي.

٣. استخلاص النتائج

الخطوة الثالثة في تحليل البيانات النوعية هي استخلاص النتائج والتحقق منها. الاستنتاجات الأولية المطروحة لا تزال مؤقتة وستتغير إذا لم يتم العثور على أدلة قوية لدعم المرحلة التالية من جمع البيانات. ولكن إذا كانت الاستنتاجات المقدمة في المرحلة الأولية مدعومة بأدلة صحيحة ومتسقة عندما يعود الباحث إلى الميدان لجمع البيانات، فإن الاستنتاجات المطروحة هي استنتاجات موثوقة.^٩

⁹ Sugiyono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif, dan R&D*, (Cet.4;Bandung: Alfabeta, 2008) hlm. 267.

﴿و﴾ فحص صحة البيانات

بالإضافة إلى تحليل البيانات، يجب على الباحثين أيضًا اختبار صحة البيانات من أجل الحصول على بيانات صحيحة. لتحديد صحة البيانات، هناك حاجة إلى تقنيات التفتيش. عند التحقق من صحة البيانات باستخدام الطريقة النوعية، هناك حاجة إلى خطة اختبار الصلاحية والتي تشمل اختبارات مصداقية البيانات واختبارات الموثوقية واختبارات قابلية النقل واختبارات التأكيد. ومع ذلك، فإن الأهم هو اختبار مصداقية البيانات الذي يشمل:^{١٠}

١. المثابرة على الملاحظة

المثابرة على الملاحظة يعني البحث باستمرار عن تفسيرات بطرق مختلفة فيما يتعلق بعملية تحليل مستمرة. تهدف مراقبة المثابرة إلى إيجاد الخصائص والعناصر في المواقف ذات الصلة جدًا بالمشكلة أو القضية التي يتم البحث عنها ثم التركيز على هذه الأشياء.^{١١} يتم تنفيذ ملاحظات المثابرة من قبل الباحثين بطريقة شاملة ومستمرة ودقيقة من أجل الحصول على نتائج دقيقة وتجنب الأشياء غير المرغوب فيها.

٢. التثليث

التثليث هو تقنية للتحقق من صحة البيانات التي تستخدم شيئًا آخر غير البيانات لأغراض التحقق أو للمقارنة مع البيانات. لذا فإن التثليث يعني أفضل طريقة لإزالة الاختلافات في بناء الواقع الموجودة في سياق الدراسة عند جمع البيانات حول الأحداث والعلاقات المختلفة من وجهات نظر مختلفة. التثليث في هذه الدراسة هو طريقة التثليث التي يتم تنفيذها من خلال مقارنة وفحص المعلومات التي تم الحصول عليها من بيانات المقابلة وبيانات المراقبة أثناء عملية التعلم.

¹⁰ Lexi J. Moleong, "Metodologi Penelitian Kualitatif", (Bandung: Siswa Rosdakarya, 2002), hlm. 173.

¹¹ Tim Pelatih Proyek PGSM, "Penelitian Tindakan Kelas", (Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Direktorat Pendidikan Tinggi, 1999), hlm. 329.

٣. فحص الأقران

يتم تنفيذ هذه التقنية من خلال الكشف عن النتائج المؤقتة أو النتائج النهائية التي تم الحصول عليها في شكل مناقشات مع الزملاء. يقصد بفحص الأقران فحصاً يتم إجراؤه من خلال جمع أقران لديهم نفس المعرفة العامة حول ما يتم البحث عنه، بحيث يمكن للباحث معهم مراجعة التصورات والآراء والتحليل الذي يتم إجراؤه. تم القيام بذلك عدة مرات على أمل أن يتلقى الباحث مدخلات من كل من المنهجية ومنظور سياق البحث، من أجل الكمال. يمكن استخدام المدخلات التي حصل عليها الباحثون كوسيلة للتقييم لتطوير البحث.

﴿ز﴾ مراحل البحث

مراحل هذا البحث هي:

١. المراحل التمهيديّة أو التمهيدية للبحث هي كما يلي:
 - أ. اطلب خطاب طلب تصريح بحث إلى رئيس الجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو.
 - ب. تقديم خطاب طلب التصريح إلى المدرسة (رئيس المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو).
 - ج. التشاور مع معلمي المادة.
٢. مرحلة التنفيذ
 - أ. تحضير مواد المقابلة.
 - ب. إجراء مقابلات مع مدرسي اللغة العربية.
 - ج. قم بعمل ملاحظات عن التعلم في الفصل.
 - د. تحليل البيانات التي تم الحصول عليها.
 - هـ. التشاور مع المشرف.

٣. مرحلة الإنجاز

أ. تطوير إطار لنتائج البحث.

ب. التشاور مع المشرف.



الباب الرابع

نتائج البحث

عرض البيانات العامة

١. الرؤية والرسالة والأهداف المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو يقع في الشارع هاليم فردانا كوسوما، كليغو. لها موقع استراتيجي ليس بعيدًا عن المدينة لذلك يسهل الوصول إليها من المدن والقرى. المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو تقع على المسار فونوروجو-فوداك. الكثير من الطلاب المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو تأتي من هذه المناطق.

المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو هي مؤسسة تعليمية رسمية ذات مكانة خاصة موجهة نحو التعليم العام والتدريس ولديها مستويات اعتماد تم تنفيذها من قبل مجلس اعتماد المدرسة لمقاطعة جاوة الشرقية رقم: C / KW.13.4 / MTs / 190907/2007 كمدرسة معتمدة B (جيد) في عام ٢٠١٧ الاعتماد.

المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو أنشئت وفقًا لتصريح إنشاء المدارس الدينية من المكتب الإقليمي لوزارة الأديان بجمهورية إندونيسيا، رقم. و. م. ٠٦٠٢٢٠٠٥٨٦، NPSN للمدرسة وهو ٢٠٥٨٤٨٧١، رقم إحصاءات المدرسة NSM 121235020061 ، ومدرسة NUS 510. من الناحية التشغيلية، بدأت المعاريف أنشطة التعلم في ١ يوليو ١٩٨٦ حتى الآن بقيادة السيد محمد سهل، S.Ag. كرئيس للمدرسة.

يجب أن يكون لكل مؤسسة تعليمية ربحية وغير ربحية رؤية ورسالة وأهداف يتعين تحقيقها. هذه الرؤية والرسالة والأهداف مرتبطة ببعضها البعض. الرؤية هي نظرة بعيدة عن الهدف المراد تحقيقه، في حين أن المهمة

هي جهد لتحقيق هذا الهدف. لذلك، سيتم هنا شرح رؤية ورسالة وأهداف مؤسسة المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو.

أ. رؤية المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

الرؤية هي صورة واقعية للرؤية المستقبلية التي تريد تحقيقها في وقت معين. يمكن أيضًا تفسير الرؤية على أنها بيان مكتوب أو منطوق في هذا الوقت وكعملية إدارية للوصول إلى المستقبل. رؤية المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو هي كما يلي:

(١) المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو كمركز للتعليم وتنمية الشخصية للطلاب المتدينين، ولديهم أخلاق جيدة قائمة على الشريعة الإسلامية من وجهة نظر أهل السنة والجماعة.

ب. رسالة المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

الرسالة عبارة عن بيان حول شيء يجب تحقيقه من قبل منظمة أو مؤسسة. لذا، فإن الرسالة في الأساس هي جهد أو عمل لتحقيق الرؤية. الرسالة المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو هي كما يلي:

(١) إعداد جيل يجسد الإنسان الإسلامي، ويعمق الشريعة الإسلامية بالالتزام بإحدى المذاهب الفكرية الأربعة.

(٢) تكوين جيل مسلم تقي من خلال التمسك بتعاليم أبي الحسن الأسياري والإمام ماتوريدي كدليل لأهل السنة والجماعة الإسلامية العقيدة.

(٣) تكوين جيل مسلم يطيع العبادة / ويطيع الله ورسوله، ويطيع الوالدين، ويتسم بالأدب في الكلام، ومحب للخلائق، ومحيطه الطبيعي، وذلك لخلق حالة وظروف مواتية.

ج. الأهداف المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

- الهدف من المؤسسة هو أنها جزء من أهداف التعليم الوطنية في إندونيسيا في تطوير إمكانات الطلاب من أجل توفير الخريجين الذين يفيدون الوطن والأمة. فيما يلي الأهداف المؤسسية لمنصات المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو:
- (١) المشاركة في الحياة الفكرية للأمة.
 - (٢) كوسيلة للدعوة والإسلام العربي.
 - (٣) التوعية بأهمية التربية الدينية للمواطنين.
 - (٤) توفير المؤن والمعرفة في مجال الإسلام.
 - (٥) إتاحة الفرص للمجتمع للمشاركة في تقديم الخدمات التعليمية للأطفال في سن المدرسة.
 - (٦) إعطاء الفرص للآباء الذين لم يتمكنوا من توفير التربية الدينية الشخصية في الأسرة.

٢. الهيكل التنظيمي المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

التنظيم هو عملية تجميع الهيكل التنظيمي وفقاً للأهداف المراد تحقيقها والموارد المملوكة والبيئة المحيطة به. وفي الوقت نفسه، فإن الهيكل التنظيمي عبارة عن آلية رسمية تُظهر إطاراً وشكلاً لمنظمة تتعلق بنمط العلاقة بين جزء وآخر. يشغل مجلس إدارة المؤسسة أعلى هيكل تنظيمي في الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو، وهو السيد مرهادي و ناظر المدرسة السيد محمد سهل، S.Ag، بقيادة نائب مدير الذي له نفس المنصب، وهو نائب رئيس شؤون الطلاب إيني قمرية S.Pd.، ونائب رئيس إدارة المرافق والبنية التحتية Drs. ساموري، نائب رئيس قسم المناهج هاكيم فريادي، S.Pd.I، ونائب رئيس العلاقات العامة ريفان متقن، S.Pd. تحت قيادة نائب الرئيس، OSMA، يليهم الطلاب / أولياء الأمور واللجان .

٣. الموارد البشرية المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

تعتبر الموارد البشرية من الأصول القيمة في المنظمة سواء كانت منظمة على نطاق واسع أو صغير وفيها التزام. بعد ذلك، وفقاً لشركة Sony Sumarso للموارد البشرية (الموارد البشرية) هي شركة خدمية يتم تشغيلها للإنتاج. يعرّف Steers and Porter الموارد البشرية على أنها التزام في منظمة وإيمان بالقيم التنظيمية.

في المؤسسات التعليمية، تكون الموارد البشرية في شكل معلمين ومعلمين وطلاب وموظفين تربويين. كما هو موضح أدناه الموارد البشرية في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو والتي تشمل المعلمين أو المعلمين والموظفين وكذلك الموظفين والطلاب الآخرين على أساس المؤهلات:

أ. مدرس أو مربّي

المعلم هو أحد محددات النجاح في التعليم من خلال أدائه. للمعلمين دور استراتيجي وفقاً للقانون رقم ١٤ لسنة ٢٠٠٥ الذي وضع المعلم كمحترف وكوكيل تعليمي. طاقم التدريس في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو للعام الدراسي ٢٠٢٢/٢٠٢٣ مناسب تماماً، أي ١٦ معلماً يعملون كمدير مدرسة واحد، و ٤ نواب مديرين، وإدارة واحدة، وغيرهم.

ب. حالة عدد الطلاب في السنوات الخمس الماضية

المقصود بالطلاب هم الطلاب الرسميون في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو والمسجلين في كتاب الوالدين. عند النظر إليها من الكمية، فإن عدد الطلاب في هذه المدرسة كافٍ تماماً، ويمكن ملاحظة ذلك من خلال زيادة عدد الطلاب في السنوات الخمس الماضية. للعام الدراسي ٢٠٢١/٢٠٢٢، تضم هذه المدرسة ١٢٦ طالباً مقسمة إلى ٦ فصول.

٤. المرافق والبنية التحتية المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

المرافق هي جميع التسهيلات اللازمة في عملية التعلم، سواء من مرافق التعلم المتنقلة وغير المنقولة. في حين أن المقصود بالبنية التحتية هو المرافق التي لا تدعم عملية التعلم بشكل مباشر، على سبيل المثال مثل الساحات والحدائق والحدائق المدرسية والطرق المؤدية إلى المدرسة، فإن المرافق والبنية التحتية هي أهم العناصر في دعم عملية التعلم. للمرافق والبنية التحتية أيضًا دور مهم للغاية، فبدون مرافق التعلم والبنية التحتية ستشهد التخلف. لذلك، يمكن التأكيد على أن التعليم يمكن أن يحقق أهدافه إذا كانت هناك مرافق وبنية تحتية. في حين أن المرافق والبنية التحتية الجيدة يمكن أن تجعل الطلاب يشعرون بالراحة، إلا أنه يسهل تلقي التعلم بحيث يكون التعلم أكثر فعالية وكفاءة بحيث يصبح الطلاب أسهل في التعلم. التقاط المواد التي قدمها المرابي.

أ. بنية تحتية

المرافق التعليمية والبنية التحتية هي المرافق المستخدمة لتنفيذ الأنشطة التعليمية والأنشطة الداعمة لها. المرافق التعليمية هي جميع مجموعات المعدات والمواد والأثاث التي يتم استخدامها بشكل مباشر في العملية التعليمية، لا سيما في عملية التدريس والتعلم. التسهيلات المتوفرة في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو كافية. في هذه الحالة تم تلبية احتياجات الطلاب بشكل صحيح. توفر المدرسة المرافق والبنية التحتية وفقًا لاحتياجات الطلاب.

في حين أن البنية التحتية التعليمية هي منشأة تدعم بشكل غير مباشر مسار العملية التعليمية. تشتمل البنية التحتية في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو على ٦ فصول دراسية بمساحة ٥٦ مترًا مربعًا في حالة جيدة، وغرفة مختبر العلوم بمساحة ٥٦ مترًا مربعًا في حالة الطوارئ، وغرفة مكتبة بمساحة ٥٦ مترًا مربعًا بحالة جيدة، وغرفة مهارات

بمساحة ٣٦ مترًا مربعًا في حالة الطوارئ، غرفة فنون بمساحة ٣٦ مترًا مربعًا في حالة الطوارئ، غرفة المعلم بمساحة ٥٦ حالة الطوارئ في حالة جيدة، غرفة الرأس في حالة الطوارئ، غرفة مكتب في حالة جيدة، غرفة كمبيوتر بمساحة ٢٧ حالة الطوارئ في حالة تلف طفيف، غرفة Bk في حالة الطوارئ، غرفة صلاة بمساحة ٨١ حالة الطوارئ بحالة جيدة، غرفة مسجد في حالة جيدة، غرفة مقصف في حالة الطوارئ، غرفة مرحاض في حالة تالفة، غرفة متعددة الأغراض في حالة الطوارئ، غرفة مستشفى في حالة الطوارئ، غرفة تعاونية مدرسة في حالة الطوارئ.

ب. الكتب / المواد التعليمية ومجموعات المكتبات.

فيما يلي كتب الموضوعات التي تمتلكها المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو كمرجع للطلاب، والتي تشمل القرآن حديث، وعقيدة أخلاق، والفقه، والعربية، و تاريخ الاسلام، و الفيزياء، والإندونيسية، والإنجليزية، والرياضيات.

ج. معدات المدرسة

تتكون معدات المدرسة من ١٥ حاسوب، وآلة حساب واحدة، و ٦ خزانات، ورف كتب، و ٥ مكاتب مدرسين/جامعة، و ١٦ كرسي مدرس/جامعة، و ٧٣ مكتبًا للطلاب، و ٧٣ كرسيًا للطلاب.

د. حالة الوالدين

يأتي الطلاب في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو من عائلات ذات أوضاع اقتصادية مختلفة وخلفية تعليمية لأولياء الأمور. يعمل معظم أولياء أمور الطلاب كمزارعين حاصلين على تعليم ابتدائي / أدنى ويكسبون ٣٠٠،٠٠٠-٥٠٠،٠٠٠ شهريًا.

٥. الإنجازات المؤسسية والأنشطة الداعمة

أ. الإنجاز المؤسسي

المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو لديها إنجازات تفخر بها كما يتضح من العديد من الإنجازات التي تم تحقيقها. فيما يلي بعض قوائم إنجازات الطلاب:

(١) الفائز الأول في المدارس الدينية الصحية على مستوى المنطقة في عام ٢٠٢٠.

(٢) البطل الثاني في المشي لمسافات طويلة على مستوى المنطقة في عام ٢٠١٩.

(٣) المركز الثاني في سباق PI ماراثون على مستوى المقاطعة في عام ٢٠١٩.

(٤) Champion III National LLMBP VI 2015.

(٥) المركز الثالث في مسابقة Boy Scout على مستوى سكان مادين ٢٠١٥.

(٦) البطل الأول في سيمبالا على المستوى الوطني لعام ٢٠١٥.

ب. الأنشطة الداعمة / اللامنهجية

لا تتمثل المهمة الرئيسية للمدارس في جعل الطلاب أذكاء ومهارات فحسب، بل أيضاً القدرة على النمو والتطور إلى أفراد يتمتعون بصحة جيدة جسدياً وروحياً، ومدركين ومسؤولين عن وعيهم الذاتي، كأفراد ومخلوقات من الله، وكذلك الكائنات الاجتماعية التي تشكل جزءاً لا يتجزأ من المجتمع، ومنفصلة عن البيئة، سواء كانت البيئة المدرسية أو الأسرة أو المجتمع.

الأنشطة اللامنهجية هي وسيلة للتطوير الشخصي للطلاب من خلال أنشطة مختلفة، مرتبطة بشكل مباشر وغير مباشر بمواد المناهج الدراسية، كجزء لا يتجزأ من الأهداف المؤسسية.

تشمل الأنشطة الداعمة أو اللامنهجية التي يمكن استخدامها لتطوير قدرات طلاب المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو عدة أنواع من الأنشطة اللامنهجية وهي الصليب الأحمر في سن المراهقة، الكشافة، القرعة، الرقص، تقديم الطعام، كرة الصالات، الكرة الطائرة، كرة الريشة، تنس الطاولة، بانجاري. وأنشطة مساندة في المدرسة مثل صلاة الضحى والمظاهرة والاحتفالات.

﴿ب﴾ عرض البيانات الخاصة

بعد أن أجرى الباحثون ملاحظات ومقابلات مع المبحوثين (مدرس اللغة العربية، وطلاب الصف السابع أ) ونتائج التوثيق، تم الحصول على بيانات حول صعوبات الطلاب في قراءة النصوص العربية في تعلّم اللغة العربية للصف السابع أ معارف كليغو فونوروجو.

١. بيانات عن مشكلات اللغوية في قراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة

العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

في التعلم، هناك العديد من العقبات التي يواجهها الطلاب. هذه العقبات تسمى صعوبات التعلم. صعوبات التعلم هي مشاكل يصعب حلها وغالبًا ما تجعل الآباء أو المعلمين في حيرة من أمرهم بشأن إيجاد حل. توجد صعوبات التعلم بشكل شائع لدى الأطفال في سن المدرسة، كما كان الحال في الفصل السابع أ، المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو. بعد أن أدلى الكاتب بملاحظات ومقابلات مع معلمي الصف السابع أ وطلاب الصف السابع أ، تم الحصول على بيانات حول الصعوبات اللغوية للقراءة لطلاب الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو

فونوروجو. يمكن ملاحظة أن مستوى قراءة النصوص العربية في طلاب الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو "ليس جيدًا".

جدول ١.١ بيانات الطالب في قراءة النصوص العربية.

الرقم	الاسم	راسب	مقبول	جيد	جيد جدا	ممتاز
١	أحمد ريان براتاما		√			
٢	ألفيا ليلة الحنيفة			√		
٣	أليسا بوتري بوسبيتاساري		√			
٤	ألفيان رانجا سابوترا	√				
٥	أشرف حبان رعوف		√			
٦	سينتيا بوتري أنتتا			√		
٧	دندي أريا سابوترا	√				
٨	ديو بوترا بيرمانا			√		
٩	اكسل ميلاني الجيز الزهر		√			
١٠	جوليا سرينينج سابوتري			√		
١١	محمد أندري سابوترا		√			
١٢	محمد جيلانج بايو سابوترو		√			
١٣	قونيتا ريفيه هنا حفيظه		√			
١٤	رحمد أجي نوجروهو	√				
١٥	ريكي بريان سابوترا		√			
١٦	رعف ذولفاضلي رزافي		√			
١٧	عزم كمالين رشيدة		√			
١٨	زلفى ضيا سلسبيلا			√		

جدول ٢.١ تصنيف المشكلات اللغوية لدى طلاب الفئة السابعة أ في

المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

الرقم	الاسم	علم الأصوات	النحو	الصرف
١	أحمد ريان براتاما	√	√	√
٢	ألفيا ليلة الحنيفة	√	√	√
٣	أليسا بوتري بوسبيتاساري	√	√	√
٤	ألفيان رانجا سابوترا	√	√	√
٥	أشرف حبان رعوف	√	√	√
٦	سينتيا بوتري أنتتا	√	√	√
٧	دندي أريا سابوترا	√	√	√
٨	ديو بوترا بيرمانا	√	√	√
٩	اكسل ميلاني الجيز الزهر	√	√	√
١٠	جوليا سرينينج سابوتري	√	√	√
١١	محمد أندري سابوترا	√	√	√
١٢	محمد جيلانج بايو سابوترو	√	√	√
١٣	قونيتا ريفيه هنا حفيظه	√	√	√
١٤	رحمد أجي نوجروهو	√	√	√
١٥	ريكي بريان سابوترا	√	√	√
١٦	رعف ذولفاضلي رزافي	√	√	√
١٧	عزم كمالين رشيدة	√	√	√
١٨	زلفى ضيا سلسبيلا	√	√	√

علم اللغة هو علم اللغة أو الدراسة العلمية للغة. المشاكل اللغوية هي الصعوبات التي يواجهها الطلاب في عملية التعلم بسبب خصائص اللغة العربية نفسها كلغة أجنبية.^١

كانت الصعوبات اللغوية الأولى التي واجهها طلاب الصف السابع أ من جانب النظام الصوتي أو نظام الصوت. علم الأصوات هو أحد مجالات علم اللغة الذي يدرس ويحلل ويناقش تسلسل أصوات اللغة، والتي تكونت اشتقاقياً من خط الكلمات، وهو الصوت، والمنطق، وهو علم. وهذا يشمل مشاكل في نظام الصوت، وهي أن بعض الصوتيات الإندونيسية ليس لها مكافئات عربية. لا يزال هناك العديد من الطلاب في الفصل السابع أ من معاريف كليغو الذين لا يستطيعون قراءة النصوص العربية إذا كانت هناك أصوات إندونيسية لا تحتوي على مرادفات عربية. وبحسب مخبر يُدعى محمد أجي السابع أ، قال ما يلي:

"ما زلت أحياناً أجد صعوبة في قراءة النصوص العربية التي يصعب قراءتها، مثل أسماء المدن المكتوبة باللغة العربية، الأخت."^٢

بناءً على نتائج الملاحظات والمقابلات، لا يزال العديد من الطلاب في الفصل السابع أ يواجهون صعوبة في نطق الأحرف التي لها أصوات مماثلة. الصف السابع طالب اسمه ريكي بريان، يجد صعوبة في نطق الحروف المتشابهة تقريباً في النطق، مثل الكلمات "مقصف" تصبح "مكصف"، "معمل" تصبح "مكمل". ولا يزال ريكي أيضاً يواجه صعوبة في قراءة الأرقام وأسماء المدن العربية. بصرف النظر عن ذلك، غالباً ما يخطئ ريكي في نطقه الطويل والقصير، مثل كلمة "مَدْرَسَتِي" تصبح "مَدْرَسَتِي"، "الحُكُومِيَّةُ" تصبح "الحُكْمِيَّةُ".^٣

¹ Jamaluddin, *Problematika Pembelajaran Bahasa dan Sastra*, (Yogyakarta: Adi Cita Karya Nusa, 2003), 38.

² Lihat Transkrip Wawancara Nomor 07/W/20-II/2023.

³ Lihat Transkrip Observasi Nomor 02/O/13-II/2023.

لا يزال الجانب الصوتي يفتقر إلى الاهتمام، وتجدد الإشارة إلى أنه في المدارس الداخلية الإسلامية المختلفة، والمساجد، وحتى في البيوت في سياق تعليم القرآن، كان النظام الصوتي للغة المسماة بأحرف مخارج في علم التلاوة. مُدرّس. ومع ذلك، فإن هذا العلم يركز الاهتمام فقط لصالح الكفاءة في قراءة القرآن، وليس لغرض تعزيز وتطوير الكفاءة في استخدام اللغة العربية. حتى الآن، لم يحظ النظام الصوتي باهتمام كبير في تعلم اللغة العربية. ونتيجة لذلك، فإن الشخص الذي درس اللغة العربية لفترة طويلة لا يزال غير جيد في نطق الكلمات أو ليس سريعًا بما يكفي لفهم الكلمات التي يتحدث بها الآخرون. هذا ما مر به طالب من الصف السابع يدعى ألفتان رانجا، قال:

"حتى الآن أجد صعوبة في قراءة النصوص العربية بسبب التجويد، فأنا أدرس التلاوة ولكن عند قراءة النصوص العربية لم أتمكن من تطبيق علم التجويد. والقراءة ما زلت لا تتطابق مع الطول القصير."⁴

تتمثل الصعوبات اللغوية في جوانب أخرى من علم الأصوات في أن العديد من الطلاب لا ينتبهون للأطوال القصيرة عند قراءة النصوص العربية ولا يزالون يتلعثمون. وفقًا لدندي آريا، لا يزال لديه صعوبة في القراءة حتى الآن، حيث يقول:

"حتى الآن أجد صعوبة في قراءة النصوص العربية لأنه من الصعب حفظ الحروف، لذلك ما زلت أتأرجح ولا أعير الكثير من الاهتمام للأطوال القصيرة."⁵

الصعوبة اللغوية التالية هي من حيث الجوانب المورفولوجية، والتي تُرى من عدد الطلاب في الفصل السابع أ الذين لا يزالون يواجهون صعوبات

⁴ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 05/W/20-II/2023.

⁵ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 06/W/20-II/2023.

في الجانب الصوتي، ويمكن أن يؤثر هذا أيضًا على صعوبات في فهم المورفولوجية/الصرف. كما قال طالب من الصف السابع طالب اسمه محمد جيلانج قال:

"أنا على دراية بصرف، لكنني أجد صعوبة مع صرف."⁶

عندما يهتم صرف بالتغيرات في أنماط الجملة، فإن النحو يولي اهتمامًا وثيقًا للعلاقة بين عناصر الأرقام مثل علاقتها بتقنية تركيب. بعد فهم نظام الصوت جيدًا، من المستحيل فهم كلمة، إذا لم تفعل ذلك فهم نظام الصوت السابق، ستفهم في النهاية نمطًا جملة. هذا ليس بالأمر السهل بالنسبة لطلاب الصف السابع وهذه الصعوبة تسمى الصعوبة النحوية.

بناءً على ملاحظات الباحث، لا يستطيع العديد من الطلاب قراءة النصوص العربية إذا لم يكن لديهم حرف متحرك كامل مثل كلمة مَدْرَسِيَّة كثيرة، لا يستطيع طالب اسمه ريكي بريان قراءة الكلمات التي تحتوي على حرف متحرك غامض. ولا يزال هناك العديد من الطلاب الآخرين الذين لا يستطيعون قراءة الكلمة. قال ريكي بريان أيضًا:

"ما زلت أواجه بعض الصعوبة في النحو الصرف، لذلك لم أتقن المادة لذا لا يمكنني قراءة النصوص العربية التي تفتقر إلى أحرف العلة."⁷

بالإضافة إلى الصعوبات المذكورة أعلاه، وجدت الباحثة أيضًا صعوبات أخرى في قراءة النصوص العربية، وهي الاختلافات في الكتابة العربية. تشمل مشاكل الكتابة نظام الكتابة العربية الذي يبدأ من اليمين إلى اليسار، حيث لا يمتلك معظم الناس القدرة، مقارنة بنظام الكتابة اللاتينية. يحتوي حرف واحد على العديد من الأشكال المختلفة اعتمادًا

⁶ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 04/W/20-II/2023.

⁷ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 08/W/20-II/2023.

على موقع الحرف نفسه في الكلمة، وبعضها في بداية الكلمة وفي منتصفها وفي نهايتها. بالطبع، الكتابة مختلفة، إلى جانب تنوع الكتابة، بعضها يجب أن يكون متصلاً ومنفصلاً، والحروف متقاربة ومتشابهة. تعتمد الصعوبة على ملاحظة الباحثين. مثل طالب يُدعى أَلْفِيَان أثناء دروس اللغة العربية حول مواد القراءة المدرسية، يقرأ الفيان كلمة غُرْفَةٌ ليصبح غُرْفَةٌ. يقرأ طالب يُدعى دِنْدِي أيضاً كلمة مُصَلَّى لتصبح مُضَلَّى. يحدث هذا لأن الحروف متقاربة ومتشابهة.^٨

الصعوبة التالية هي القراءة البطيئة، حيث يجد بعض الطلاب صعوبة في القراءة بسرعة. يقرأ البعض ببطء شديد، كما لو كانوا يقرؤون حرفاً بحرف، أو مقطعاً لفظياً، أو كلمة بكلمة. على الرغم من أنه كان يجب أن يقرأ وحدة جملة كاملة واحدة. هذا البيان يتوافق مع نتائج الملاحظات في الفصل السابع أ، طالب يدعى دِنْدِي، لا يزال يواجه صعوبة في قراءة النصوص العربية حتى أن قراءة النصوص العربية لا تزال تتلعثم وتهجئاً، عند قراءة النصوص العربية لا يزال يشعر وكأنه يقرأ القرآن.^٩

٢. بيانات عن مشكلات غير اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

المشاكل غير اللغوية هي المشاكل التي لا تتعلق مباشرة باللغة التي يتعلمها الطلاب ولكن المشاركة (حتى بشكل مهيمن) تؤثر على مستوى النجاح والفشل في تعلم اللغة. بالإضافة إلى الصعوبات اللغوية، يعاني طلاب الصف السابع أ أيضاً من صعوبات غير لغوية. الصعوبة الأولى من منظور نفسي، وهي المشاكل المتعلقة بالعوامل النفسية مثل الدافعية والاهتمام بالتعلم. التعلم بدون دافع لن ينجح أبداً.

^٨ Lihat Transkrip Observasi Nomor 02/O/13-II/2023.

^٩ Lihat Transkrip Observasi Nomor 02/O/13-II/2023.

جميع طلاب الفصل السابع أ ليس لديهم الدافع لتعلم قراءة النصوص العربية لعدم وجود اهتمام. كما قال طالب اسمه دندي أريا:

"ليس لدي اهتمام أو اهتمام بقراءة النصوص العربية، كما أنني لا أحب قراءة النصوص العربية على الرغم من أنني أعتقد أن اللغة العربية مادة مهمة. كما أنني لا أشعر بدافع كبير على الرغم من الإشادة من قبل المعلم."¹⁰

نفس الشيء قاله طالب اسمه أليان رانجا:

"أنا لا أحب قراءة النصوص العربية، وأشعر أيضًا أن قراءة النصوص العربية ليست مهمة جدًا، لذا فأنا لست مهتمًا بقراءتها."¹¹

في الواقع، يوفر مدرس اللغة العربية في الفصل السابع أ أيضًا الدافع عندما يشعر الطلاب بالصعوبة ويقدم المساعدة والثناء حتى يستمر تحفيز الطلاب، ولكن لا يتم تحفيز جميع الطلاب. كما قال رحمد أجي:

"لا أشعر بالحماس على الرغم من أن المعلم أثني علي."¹²

بناء على مقابلات مع هؤلاء الطلاب، مدعومة بنتائج المقابلات التي أجراها الباحثون مع معلمي اللغة العربية بشأن صعوبات القراءة. في مقابلة مع أستاذ سهل كمدرس للغة العربية قال:

"تختلف آراء الطلاب حول دروس اللغة العربية، فمن يستطيع التحدث باللغة العربية يفضل اللغة العربية، ولكن بالنسبة لأولئك الذين يواجهون صعوبات، فإنهم أقل اهتمامًا. في الواقع، لقد طبقت طريقة المداولات بحيث يكون الطلاب متحمسين للتعلم ولكن ذلك لم يسير وفقًا لتوقعاتي."¹³

¹⁰ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 06/W/20-II/2023.

¹¹ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 05/W/20-II/2023.

¹² Lihat Transkrip Wawancara Nomor 07/W/20-II/2023.

¹³ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

تكمن الصعوبة التالية في اختلاف الخلفيات المدرسية للطلاب، كما قال أستاذ سهل:

"على الرغم من وجود مدرسة هنا وهناك مدرسة داخلية، إلا أن هذا لا يعني أن جميع الطلاب يجيدون قراءة النصوص العربية، فالكثير منهم لا يجيدون التحدث بطلاقة بسبب خلفياتهم المدرسية المختلفة SD وهناك أيضًا من لا يتابع TPQ لذا فهم ليسوا على دراية بالكتابة العربية."^{١٤}

تأتي صعوبة أخرى غير لغوية من الطلاب أنفسهم. الكثير من الصعوبات التي تأتي من الطلاب تبدأ من الفروق الفردية للطلاب في الفصل الواحد، يلتقي الباحثون بالطلاب الذين يتجنبون التعلم، وخاصة تعلم اللغة العربية، طالب اسمه أجي يقول:

"اعتدت أن أتغيب عن المدرسة في كثير من الأحيان، لذلك لا يزال من الصعب الآن قراءة النص العربي وهو ليس بطلاقة."^{١٥}

لا تتمتع كل الفئة السابعة بنفس القدرات التي قالها السيد سهل:

"الطلاب لديهم قدرات مختلفة، لأن المدرسة لا تحدد أي فئة أفضل وأي فئة أقل تفوقًا، وبالتالي فإن القدرة على استيعاب الموضوع تختلف، بعضها سريع، وبعضها بطيء."^{١٦}

ما اختبره الطلاب بعد ذلك هو عدم الثقة بالنفس، حيث لم يكن العديد من الطلاب واثقين عند قراءة النصوص العربية لأنهم كانوا خجولين وعصبيين. طالب اسمه ريكي يقول:

"عندما أقرأ أمام المعلم، أشعر بالتوتر أحيانًا."^{١٧}

¹⁴ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

¹⁵ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 07/W/20-II/2023.

¹⁶ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

¹⁷ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 08/W/20-II/2023.

قال الطالب المسمى ألفيان أيضًا:

"شعرت بالحرَج عندما قرأت في الفصل لأن زملائي سمعوني."¹⁸

بناء على نتائج مقابلة مع السيد سهل بخصوص هذه الصعوبة وهي:

"الطلاب الذين لا يستطيعون القراءة عندما نجتمع مع الطلاب الذين يمكنهم القراءة ليس لديهم الحماس ليكونوا قادرين على ذلك ويشعرون بدلاً من ذلك بالنقص."¹⁹

الطريقة هي الطريقة التي يستخدمها المعلم في إقامة علاقات مع الطلاب أثناء التدريس. في تعلم اللغة، هناك خمس طرق وفقًا لمحمد عبد الحميد، ومن بين هذه الأساليب طريقة المبصيروه، وهي طريقة تعلم لغة تركز بشكل أكبر على استخدام اللغة العربية أثناء عملية تفاعل التعلم في الفصل. وقد استخدم الأستاذ محمد سهل هذه الطريقة عند التدريس في الفصل ولكن الطريقة لم تكن ناجحة. كما قال السيد سهل:

"لقد نفذت تطبيق مبصيروه ولكنه لم ينجح لأن الأطفال لم يكونوا في نزل وكانوا في معظم الأوقات في ظروف لا تتكلم. لذلك لم أعد أستخدمها الآن، فأنا أستخدم طريقة المحاضرة والأسئلة والأجوبة."²⁰

يمكن أيضًا أن تكون مرافق تعلم اللغة العربية ووسائل الإعلام والموارد مثل كتب وحدة تعلم اللغة العربية والكتب الداعمة الأخرى صعوبات غير لغوية. في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو، لا تزال البنية التحتية مفقودة، بدءًا من الكتب العربية، وهي ليست كثيرة في المكتبة، كما قال الطالب ريكي بريان:

¹⁸ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 05/W/20-II/2023.

¹⁹ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

²⁰ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

"توجد كتب في المكتبة هنا، لكن لا يوجد الكثير من كتب القراءة باللغة العربية، لذلك لم أقرأ الكتب في المكتبة أبدًا."^{٢١}

وبناءً على ملاحظات الباحثين، فإن المكتبة لا تكفي لتطوير قدرة الأطفال على القراءة لأن الغرف ضيقة وغير منظمة، مما يجعل الأطفال غير مرتاحين.^{٢٢}

تهدف المرافق والبنية التحتية إلى خلق مشاعر السعادة وجعل الطلاب يشعرون وكأنهم في المنزل في غرفة الدراسة. وتضمنه في شكل أدوات تعليمية، أي موقف عمل أو كائن يكون مقصودًا لتحقيق أهداف تربوية. يعتبر دور الدعائم مهمًا جدًا، لأنه باستخدام هذه الدعائم، يمكن للطلاب فهم المواد بسهولة. في حين أن المعلمين هناك فقط يستخدمون الدعائم والوسائط الرصينة. كما قال السيد سهل:

"تستخدم وسائل الإعلام ما هو موجود في الفصل، على الرغم من أنه بعبارات بسيطة لا يتم تخزينه أو توثيقه، فنحن نستخدم الدعائم، وعندما تكون المادة منزلًا، نستخدم صورًا للمنازل. لذلك نستخدم وسائط متاحة بسهولة ويمكن للأطفال فهمها."^{٢٣}

ثم بالنسبة لكتاب وحدة تعلم اللغة العربية والكتب الداعمة الأخرى وفقًا للسيد سهل فهو أيضًا أحد الصعوبات التي يواجهها طلاب الصف السابع أ حيث قال:

"هناك كتب من وزارة الدين أشعر أنها مواد عالية المستوى للغاية ، والتي لا ينبغي للطفل أن يتعلمها موجودة بالفعل، مثل الأطفال الذين لا يستطيعون القراءة وقد تم تقديمهم لقواعد اللغة وبالطبع هم مثقلون بفهم المواد."^{٢٤}

²¹ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 08/W/20-II/2023.

²² Lihat Transkrip Observasi Nomor 01/O/06-II/2023.

²³ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

²⁴ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

يمكن لبيئة التعلم في المدارس أن تشجع الطلاب على التحدث دون أي خجل أو خوف من أن يكونوا مخطئين. كلما زاد الشعور بالخجل والخوف من الخطأ، زاد عدم خلق جو اللغة أبدأ. كما قال طالب اسمه آجي:

"عندما أقرأ النصوص العربية أجد صعوبة في ذلك، أشعر بالحرج عندما أقرأ النصوص العربية في الفصل أخشى ارتكاب الأخطاء."²⁵

وهذا يشمل البيئة التي يعيش فيها الطلاب، من حيث عملية التعلم، كما أن دور البيئة التي يعيش فيها الطلاب يؤثر بشكل كبير على الطلاب في التعلم. كما قال السيد سهل:

"لأن المدرسة العادية هنا تختلف عن البوندوك، لذلك لا يستخدم الطلاب اللغة العربية كلغة يومية، لذا فهم غير معتادين عليها."²⁶

٣. بيانات عن الجهود التي يفعلها المعلم لحل قراءة النصوص العربية

عن تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو المعلم هو الشخص الذي له واجبات تتعلق بجهود تثقيف الأمة، وللمعلم وحدة أدوار ووظائف لا تنفصم. يحتاج المعلمون أيضاً إلى القدرة على أن يكونوا قادرين على توجيه الطلاب وتوفير التوجيه وتوفير التدريب وفقاً لمواهب وقدرات الطلاب. في عملية التعلم، يكون المعلم أيضاً مسؤولاً مسؤولية كاملة عن تحقيق أهداف التعلم. من المؤكد أن رغبة الطلاب العالية في تعلم الدرس ستؤثر على رغبة الطلاب في دراسة التعليم، وخاصة تعليم اللغة العربية. يعلم الجميع في عالم التعليم أن وظيفة المعلم ليست فقط تعليم ونقل المعرفة للطلاب، ولكن كمعلم قادر على تحسين تحصيل الطلاب. كل هذا يهدف إلى أن

²⁵ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 07/W/20-II/2023.

²⁶ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

تسير عملية التعليم والتعلم في المدارس على النحو الأمثل وفقاً لأهداف المدرسة.

في هذا الصدد، كانت الجهود التي بذلها مدرس اللغة العربية هي توفير الحافز وتوجيه الطلاب للقراءة بصوت عالٍ في الفصل. كما قال السيد سهل:

"حتى يتمكن الطلاب من القراءة، أطلب منهم القراءة في مقاعدهم وأنتظر حتى أبرهم إذا شعروا بالحرج عندما يقرؤون أمام الفصل، لأنه في رأيي سيكون من الأسهل على الطلاب فعل ذلك إذا تقدموا لأن المعلم سيرشدهم مباشرة."²⁷

إلى جانب ذلك، فإن الجهود التي يبذلها المعلم للتغلب على الطلاب الذين يجدون صعوبة في القراءة هي من خلال عقد برنامج المدرسة الداخلية. كما صرح السيد سهل:

"هذا العام لدينا برنامج kepesantrenan، وهذا البرنامج يقام بسبب اختلاف خلفيات الطلاب حيث لا يزال هناك طلاب لا يستطيعون قراءة القرآن أو قراءة النصوص العربية أو كتابة اللغة العربية. يتم تنفيذ هذا النشاط كل صباح قبل بدء الفصل."²⁸

يمكن أن يساعد هذا النشاط kepesantrenan الطلاب بشكل غير مباشر على أن يكونوا قادرين على تعلم اللغة العربية بشكل تدريجي، وخاصة في قراءة النصوص العربية. لذا فإن جهود المعلم في التغلب على الصعوبات التي يواجهها الطلاب في قراءة النصوص العربية في المواد العربية جيدة، حسب رأي المؤلف.

²⁷ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

²⁸ Lihat Transkrip Wawancara Nomor 03/W/9-III/2023.

﴿ج﴾ تحليل البيانات

استنادًا إلى الملاحظات والمقابلات والوثائق التي تم إجراؤها بخصوص "تحليل صعوبة الطلاب في القراءة النصوص العربية في تعلّم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو"، ما يلي هو مناقشة أكثر تفصيلاً:

١. تحليل مشكلات اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو

فونوروجو

علم اللغة هو علم يفحص اللغة داخليًا وعلميًا. بمعنى آخر، يتم إجراء الدراسة فقط على البنية الداخلية للغة نفسها. تنتج هذه الدراسة بعد ذلك أوصافًا لغوية خالصة دون أن ترتبط بقضايا أخرى خارج اللغة.

الصعوبات اللغوية هي الصعوبات التي يواجهها الطلاب في عملية التعلم بسبب خصائص اللغة العربية نفسها كلغة أجنبية. في الواقع، تعلم اللغة العربية في إندونيسيا مستمر منذ قرون، لكن جانب النظام الصوتي كأساس لتحقيق مهارات الاستماع والتحدث لم يحظ باهتمام كبير. هذا لأنه أولاً، الغرض من تعلم اللغة العربية موجه فقط حتى يتمكن الطلاب من فهم اللغة المكتوبة الموجودة في الكتب العربية. ثانيًا، يعتمد فهم طبيعة اللغة بشكل أكبر على الطريقة النحوية المترجمة. إن وصف اللغة وفهمها في هذه الطريقة في حد ذاته ليس كاملاً وسليماً، لأنه يحتوي على التأكيد على أن اللغة هي الكلام أساسًا. من الضروري معرفة أنه في العديد من المدارس الداخلية الإسلامية والمساجد وحتى في المنازل لتعليم القرآن، تم تدريس قواعد اللغة المسماة بأحرف مخرجل في علم التلاوة. يتم تضمين هذا البيان في الصعوبات اللغوية من حيث علم الأصوات. يواجه الطلاب صعوبة في القراءة لأن الأصوات الصوتية في اللغة العربية لا تحتوي على معادلات باللغة الإندونيسية. سيجد طلاب أو متعلمي اللغة العربية المبتدئين صعوبة في نطق

هذه الأصوات، بصرف النظر عن أن الأحرف في اللغة العربية هي نفسها تقريباً من حيث الشكل ووجود العديد من حروف العلة القصيرة الطويلة يمثل عقبة أمام الطلاب لأنهم غير معتادين عليها. وطلاب الفصل السابع أ يدخلون في مستوى المبتدئين. يمكن القول أنه مبتدئ لأن التعرف على الرموز (رموز اللغة)، التعرف على الكلمات والجمل، البحث عن الأفكار الرئيسية والكلمات الرئيسية، البحث عن الأفكار الرئيسية والكلمات الرئيسية، أعد سرد محتويات قراءة قصيرة.

الحروف الهجائية لها حروف يتشابه نطقها بين حرف وآخر. تحتوي اللغة العربية أساساً على هيكل لا يختلف عن الإندونيسية. ومع ذلك، يوجد نظام صوتي مختلف بين العربية والإندونيسية. مثل الحروف (هـ مع ح)، (ص مع س)، (ذ مع ز)، (ع مع أ)، (ت مع ط)، (ث مع س)، (ش مع س)، (ق مع ك). وهذا ما يجعل من الصعب على طلاب الصف السابع أ في المعارف نطقها وليس من غير المؤلف أن يرتكبوا أخطاء عند نطقها.

عند قراءة النصوص العربية، يجب الانتباه إلى الطول القصير، ولكن غالباً ما يتجاهل الطلاب في الفصل السابع أ، فهم يقرؤون النصوص العربية دون الالتفات إلى الطول القصير. يعد علم الأصوات في علم الأصوات أمراً مهماً للغاية لأن علم الأصوات بحد ذاته هو علم يبحث في النظام الصوتي للغة ويهتم بالاختلافات في المعنى أو المعنى الناتجة عن الاختلافات في الأصوات المعنية.

الصعوبة التالية هي من حيث التشكل، يجادل Verhaar بأن الصرف هو مجال لغوي يدرس الترتيب النحوي لأجزاء من الكلمات. والتي تشمل الصعوبات التي يواجهها الطلاب في الفصل السابع أ، أي بسبب الصعوبات في تعلم قواعد اللاهوت بسبب الفصول العديدة، ثم لأن

الطلاب لا يزالون يواجهون صعوبة في النظام السليم، يمكن أن يؤثر ذلك على صعوبات في فهم التشكل / الشروف.

على عكس التشكل الذي يناقش تعقيدات الكلمات والصرف، فإن النحو هو جزء أو فرع من علم اللغة الذي يناقش تعقيدات الخطاب والجمل والجمل والعبارات. الصعوبات التي يواجهها الطلاب في هذه الحالة هي الصعوبات في تعلم اللغة، وبسبب عدم فهمهم لعلم اللغة، فإنهم يجدون صعوبة في قراءة الحرف المتحرك الأخير للجملة التي يجب قراءتها كما يقرأها الطلاب النشاب، والتي يجب قراءتها في الجرة. الطلاب يقرؤونه رفاع. لأن الاختلاف في ترتيب الجمل في اللغة العربية يختلف عن باقي اللغات.

صعوبة أخرى هي أن الطلاب لا يجيدون قراءة النصوص العربية ولا يزالون بطيئين أو مفككين، وتعتبر هذه صعوبة لأن سوميتي قالت إن القراءة بطلاقة هي القراءة دون انقطاع أو تلثم وفهم التنعيم الصحيح والقدرة على فهم الأفكار. الأفكار الرئيسية الواردة في النص. بينما طلاب الصف السابع أ لم يحققوا القراءة بطلاقة.

صعوبة أخرى وجدها الباحثون كانت بسبب الاختلافات في الحروف العربية. تشمل مشاكل الكتابة نظام الكتابة العربية الذي يبدأ من اليمين إلى اليسار، حيث لا يمتلك معظم الناس القدرة، مقارنة بنظام الكتابة اللاتينية. يحتوي حرف واحد على العديد من الأشكال المختلفة اعتمادًا على موقع الحرف نفسه في الكلمة، وبعضها في بداية الكلمة وفي منتصفها وفي نهايتها. بالطبع، الكتابة مختلفة، إلى جانب تنوع الكتابة، بعضها يجب أن يكون متصلًا ومنفصلًا، والحروف متقاربة ومتشابهة.

٢. تحليل بيانات عن مشكلات غير اللغوية في قراءة النصوص العربية للطلاب عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

يمكن تفسير صعوبة القراءة على أنها شرط في عملية القراءة التي تتميز بوجود عقبات معينة أمام تحقيق نتائج التعلم. تتأثر صعوبات القراءة التي يواجهها الطلاب بعدة عوامل. وفقاً لامب وأرنولد، فإن العوامل التي تؤثر على القراءة المبكرة هي العوامل الفسيولوجية والفكرية والبيئية والنفسية. من بين العوامل الأربعة التي تجعل طلاب الصف السابع أ متس معاريف كليغو يواجهون صعوبات في القراءة، فقط العوامل الفكرية والبيئية والنفسية. أولاً، العامل الفكري. العوامل الفكرية هي العوامل التي تؤثر على صعوبات القراءة لدى الطلاب. في كتاب Syamsu Yusuf، تتضمن صعوبات التعلم لدى الطلاب فهماً واسعاً، بما في ذلك اضطراب التعلم، واضطراب التعلم، ونقص الإنجاز، والمتعلم البطيء، وصعوبات التعلم. ومع ذلك، لم يجد الباحثون ذلك في الصف السابع أ. كل طالب في الصف السابع أ لديه ذكاء مختلف. لكن بشكل عام، لا يؤثر ذكاء الأطفال بشكل كامل على نجاح أو فشل الأطفال في القراءة. الذكاء ضروري حقاً لكل شخص لتطوير مهارات التفكير، ولكن ليس كل الطلاب الذين يتمتعون بذكاء عالٍ يصبحون قراء جيدين. وفقاً لنظرية فريدة، تؤثر عوامل طرق التدريس وإجراءاته وقدراته أيضاً على مهارات القراءة لدى الأطفال.

ثانياً، تؤثر العوامل البيئية أيضاً على تحسين مهارات القراءة لدى الطلاب. الخطأ الأكثر شيوعاً عند الطلاب هو مجرد سماع الأصوات العربية من البيئة المحيطة حتى يحفظونها، لكنهم لا يعرفون النظرية التي تتوافق مع علم التلاوة. هذا الخطأ خطأ يصعب تبريره، لأن الطلاب الذين اعتادوا عليه سيجدون صعوبة في توجيه نطقه وفقاً لمعرفة التجويد الصحيحة. إذن فهم

في بيئة لا تستخدم اللغة العربية كلغة يومية. دور الوالدين ضروري جدًا أيضًا، لأن معظم طلاب الفصل السابع أ يعيشون في مساكن، لذا فهم بعيدين عن والديهم.

الصعوبات غير اللغوية في تعلم اللغة العربية هي صعوبات لا تتعلق مباشرة بموضوع اللغة العربية، ولكنها ترتبط بشكل أكبر بعملية تنفيذ تعلم اللغة العربية. تشمل الصعوبات التي يواجهها طلاب الفصل السابع أ من منظور نفسي، مشاكل تتعلق بالعوامل النفسية، وهي الدافع والاهتمام وثقة الطلاب.

وفقًا لسارديمان، هناك العديد من المؤشرات التي يمكن استخدامها لتحديد مدى ارتفاع دافع التعلم لدى الطلاب، بما في ذلك: دؤوب، عنيد أو ليس من السهل إحباطه، يبدي اهتمامًا بالدروس، ويفضل أن يكون مستقلاً، سريعًا يشعر بالملل من الروتين ويمكنه الدفاع عن رأيه.

ومع ذلك، فهو لا يتماشى مع هذه النظرية، في الواقع الدافع لتعلم اللغة العربية في الصف السابع أ ليس هو نفسه بين طالب وآخر، فهناك طلاب لا يواجهون مشاكل وهناك أيضًا من لا يزال يعاني مشاكل تحفيز التعلم بحيث يكون هناك طلاب لديهم دافع تعليمي مرتفع ولكن هناك أيضًا دافع تعليمي منخفض. كان هناك أكثر من ٣ طلاب أظهروا موقفهم من وجود مشاكل في تحفيز التعلم، بالإضافة إلى أن هؤلاء الطلاب لم يكونوا أيضًا يجيدون قراءة النصوص العربية. مع مشاكل تحفيز الطلاب على التعلم في تعلم اللغة العربية، لا يزال دافع التعلم لدى الطلاب منخفضًا نسبيًا. تحفيز التعلم في التعلم مهم جدًا، فالطلاب الذين لديهم دافع تعليمي عالي سيحاولون دائمًا إظهار أفضل النتائج في التعلم، والعكس صحيح، فإن الطلاب الذين يعانون من مشاكل في التعلم لن يظهروا جدية في التعلم، خاصة في تعلم اللغة العربية. له تأثير على نتائج التعلم غير

المرضية. تبين أنه يتماشى مع النظرية التي طرحها إمران والتي تشير إلى أن دافع التعلم يرتبط ارتباطاً وثيقاً بالتعلم. التعلم بدوافع عالية، نتائج تعليمية جيدة بشكل عام. وعلى العكس من ذلك، فإن حافز التعلم المنخفض أيضاً يؤدي إلى انخفاض نتائج التعلم. أظهرت العديد من الدراسات أن الدافع العالي في التعلم يرتبط بنتائج التعلم العالية. ذكر ترافرز أن هناك علاقة بين الدافع والتعلم في الكائنات الحية العالية. إذا زاد مستوى محرك الأقرص، يزداد التعلم أيضاً حتى يصل محرك الأقرص إلى الحد الأقصى.²⁹ وفقاً لفرينتينيني، فإن مؤشرات الاهتمام بالتعلم هي الشعور بالمتعة في التعلم، وتركيز الانتباه والأفكار على التعلم، والاستعداد للتعلم، والنشاط في التعلم، والجهود المبذولة لتحقيق الرغبة في التعلم.³⁰ ومع ذلك، فإن هذا لا يتماشى مع هذه النظرية، فقد أظهر طلاب الصف السابع أ استجابات مختلفة فيما يتعلق باهتمامهم بتعلم اللغة العربية، وخاصة في مهارة القرعة. هناك طلاب ليسوا سعداء بتعلم اللغة العربية واهتمامهم لا ينصب على المعلم أثناء التعلم وليس لديهم الإرادة للتعلم إذا لم يكونوا قادرين على ذلك، ولكن هناك أيضاً من يهتم بتعلم اللغة العربية ولكن اهتمامهم لم يركز بعد أثناء التعلم. في حالة عدم وجود اهتمام من الطلاب بتعلم اللغة العربية، فلن يواجهوا تغييرات في القدرة على القراءة. تماشياً مع هذا، وفقاً لساري وإستي، فإن اهتمام الطلاب بالتعلم هو اهتمام الطالب بالتعلم حيث يرغب الطالب في الاستكشاف والقيام بذلك بحيث تحدث التغييرات في الطالب. يمكن ملاحظة قلة الثقة بالنفس لدى الطلاب من عدة أشياء، ألا وهي عدم رغبة الطلاب في القراءة لمجرد أن المعلم أمرهم بذلك. وعندما يُطلب

²⁹ Ali Imran, *Belajar dan Pembelajaran*, (Jakarta: Pustaka Jaya, 1996), hlm. 87

³⁰ Friantini, R. N., & Winata, R. (2019). *Analisis Minat Belajar pada Pembelajaran Matematika*, JPMI (Jurnal Pendidikan Matematika Indonesia), 4(1), 7.

من الطلاب القراءة، فإنهم يبدون خجولين ويقرؤون بصوت منخفض حتى لا يسمعهم المعلم وأصدقائهم.

كانت الصعوبة التالية التي واجهها الباحث بسبب خلفية الطالب. الطلاب لديهم خلفيات مختلفة، بعضهم يتعلم اللغة العربية فقط عند دخولهم إلى معارف كليغو ويجدون صعوبة أيضاً، خاصة إذا لم يشاركوا في TPQ.

المرافق والبنية التحتية هي أدوات ومعدات تستخدم بشكل مباشر لدعم العملية التعليمية، وخاصة عملية التدريس والتعلم، والفصول الدراسية المناسبة والكتب المدرسية والمكتبات والطاولات والكراسي، بالإضافة إلى أدوات و وسائل تعليمية كاملة أخرى. أدوات التعلم غير المكتملة تجعل تقديم الدروس ليس جيداً. التقدم في الأدوات التكنولوجية يجلب التطورات في أدوات التعلم. لأن ما لم يكن موجوداً من قبل موجود الآن. يعد هذا دعماً ودعماً لأنشطة تعلم الطلاب بحيث تحدد المرافق والبنية التحتية المناسبة في المدارس ما إذا كان الطلاب يواجهون صعوبات في التعلم أم لا. إذا كانت المرافق والبنية التحتية كافية، يمكن للطلاب تلبية احتياجاتهم للتعلم. يمكن القول أن البنية التحتية للماجستير في معارف كليغو غير متوفرة، وهذا يشمل أيضاً الصعوبات غير اللغوية للطلاب.

تتأثر قدرة الشخص على القراءة أيضاً بمواد القراءة. مواد القراءة التي يصعب على الأطفال أن تقتل شهيتهم للقراءة. فيما يتعلق بمواد القراءة هذه، من الضروري الانتباه إلى موضوع القراءة أو محتوى القراءة وفقاً لقدرة الطلاب. لأنه عند إعطاء مادة للقراءة بمستوى عالٍ من الصعوبة، يُخشى أن يجد الطلاب صعوبة في القراءة بحيث يتم تقديم مواد القراءة بكلمات سهلة. وتعديلها لمستوى القدرة على القراءة لكل منهما.

يمكن للمعلمين الذين يقومون دائماً بالتدريس باستخدام طريقة المحاضرة أو الأسئلة والأجوبة المستمرة أن يتسببوا في شعور الطلاب بالملل. وبالمثل، فإن عبء التدريس على المعلم، والذي يكون كثيراً جداً، يؤدي أحياناً إلى عدم قدرة الطلاب على القراءة لفترة طويلة. لأن المعلم يعلم باستمرار طوال اليوم، يجعله متعباً وغير متحمس، حيث سيكون لهذا الموقف بالتأكيد عواقب معينة على الطلاب.

٣. تحليل بيانات عن الجهود التي يفعلها المعلم لحل قراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

وفقاً لـ Wahyu Baskoro، فإن الجهد هو جهد أو مطلب لنقل شيء أو غرض (سبب، مسعى).³¹

يعتبر المعلم أحد المكونات البشرية في عملية التعليم والتعلم، والذي يلعب دوراً في الجهود المبذولة لتكوين الموارد البشرية الكامنة في مجال التنمية. وبالتالي، لا يُتوقع من المعلمين نقل المواد الرئيسية الواردة في المناهج الدراسية فحسب، بل يُتوقع منهم أيضاً تطويرها وإثرائها من خلال تطوير العلوم. أما بالنسبة للجهود التي بذلها المعلم في التغلب على الصعوبات التي يواجهها الطلاب في قراءة النصوص العربية في المواد العربية في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو، أي من خلال إقامة برنامج مدرسة داخلية إسلامية، أقامت المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو مدرسة داخلية إسلامية حيث تم تنفيذ ذلك. بالخارج في الصباح قبل بدء الفصل. توفر المدارس الداخلية الإسلامية مكاناً لهم لتعلم القرآن وقراءة القراءات العربية وتعلم علم التلاوة. هذه المدرسة الداخلية الإسلامية مفيدة جداً للطلاب الذين لديهم خلفية مدرسية غير دينية، لذا لا يواجهون صعوبة في متابعة

³¹ Baskoro, Wahyu, *Kamus Lengkap Bahasa Indonesia*, (Jakarta: Setia Kawan 2005).

دروس الدين في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو. ويهدف إلى تحسين جودة تعلم الطلاب في قراءة النصوص العربية.

علاوة على ذلك، يقوم المعلم بتعليم الطلاب الذين يعانون من صعوبات في القراءة وليس لديهم ثقة بالنفس، حيث يقوم المعلم بتعليم الطلاب الذين يعانون من صعوبات في القراءة من خلال مطالبة الطلاب بالقراءة بصوت عالٍ في الفصل باستخدام مواد القراءة ذات المستوى المنخفض من الصعوبة، إذا كان هناك خطأ فسيقوم المعلم بتصحيحه على الفور. القراءة بصوت عالٍ هي القراءة من خلال تلاوة أو نطق الرموز المكتوبة في شكل كلمات أو جمل تُقرأ. يعتبر تمرين القراءة هذا أكثر ملاءمة للمبتدئين. تتوافق هذه الجهود مع ما قاله نابابان، أي القراءة بصوت عالٍ يمكن أن تزيد من ثقة الطالب، يمكن تصحيح الأخطاء في النطق على الفور من قبل المعلم، تعزيز الانضباط في الفصل، لأن الطلاب يشاركون بنشاط ولا يمكن تركهم في الخلف. القراءة في وقت واحد، امنح الطلاب فرصاً لربط النطق بالإملاء (الكتابة)، تدريب الطلاب على القراءة في مجموعات.

جهود المعلم في التغلب على الصعوبات التي يواجهها الطلاب في قراءة النصوص العربية في المواد العربية تظهر أن جهودهم جيدة جداً. يمكن ملاحظة أن جهود المعلم في التغلب على صعوبات تعلم الطلاب تشمل تقديم البرامج "kepesantrenan" للطلاب الذين ليسوا على دراية بالكتابة العربية ويوفرون الدافع للطلاب. لذا، وبحسب المؤلف، فإن جهود المعلم في التغلب على صعوبات تعلم الطلاب في المواد العربية جيدة جداً. يمكن ملاحظة ذلك من خلال تشغيل برنامج "kepesantrenan".

الباب الخامس

الخاتمة

﴿ الخلاصة ﴾

بناءً على نتائج البحث حول مشكلات الطلاب في القراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو أن:

١. المشكلات من وجهة نظر لغوية والتي تسبب مشكلات في قراءة النصوص العربية للصف السابع أ لطلاب المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو ناتجة عن عدة أشياء، وهي: (١) علم الأصوات، بسبب الخصائص المختلفة للغة العربية والإندونيسية، الصوتيات في اللغة العربية ليس لها ما يعادلها في اللغة الإندونيسية، صعوبة نطق الأحرف الهجائية بنطق مماثل، تقصير القراءات التي يجب قراءتها طويلة، (٢) علم الصرف، الطلاب يواجهون صعوبة في تعلم قواعد علم الصرف، (٣) النحو، الطلاب لديهم صعوبة تعلم علم النهو، صعوبة قراءة حروف العلة النهائية، (٤) البطء في القراءة، (٥) اختلافات في الحروف العربية.

٢. المشكلات من وجهة النظر غير اللغوية التي يعاني منها طلاب الصف السابع أ المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو تشمل: (١) العوامل الفكرية بسبب الطلاب أنفسهم، (٢) العوامل البيئية، (٣) العوامل النفسية، وهي: قلة اهتمام وتحفيز الطلاب وعدم ثقة الطلاب بنفسه، (٤) خلفية الطالب، (٥) المرافق والبنية التحتية، (٦) مواد القراءة، (٧) المعلم.

٣. الجهود التي يبذلها المعلم في التغلب على الصعوبات التي يواجهها الطلاب في قراءة النصوص العربية للصف السابع أ معارف كليغو جيدة جداً، والجهود التي يبذلها المعلم هي توفير الحافز من خلال تعليم الطلاب وتدريبهم على الثقة بالنفس و تنظيم البرامج kepesantrenan.

﴿ب﴾ الإقتراحات

بعد إجراء البحث والتوصل إلى استنتاجات تتعلق مشكلات الطلاب في القراءة النصوص العربية عن تعليم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو. ليس لهذا الاقتراح أي غرض آخر سوى النهوض بعالم التعليم، لذلك سيقدم المؤلف بعض الاقتراحات الموجهة بشكل خاص إلى الأطراف التالية:

١. للمعلمين، وخاصة لمعلمي اللغة العربية في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو، لمواصلة تطوير الأساليب وطرق التعلم التي سيتم تطبيقها على الطلاب عند تقديم المواد في الفصل. استخدام الأساليب والاستراتيجيات الممتعة وغير المملة التي سيكون لها تأثير على تصورات الطلاب، خاصة للطلاب الذين يمرون بمرحلة الانتقال والتكيف من SD / MI إلى المدارس الإسلامية في الصف السابع خاصة الطلاب الذين لم يتلقوا دروسًا في اللغة العربية من قبل.

٢. بالنسبة للطلاب، يجب أن ينتبهوا جيدًا عندما يشرح المعلم الدرس في الفصل وأن يكونوا نشيطين عندما يكون الدرس قيد التقدم، وحاول دائمًا إضافة مفردات (مفردات) كل يوم، وأسأل المعلمين الذين لديهم مهارات في اللغة العربية إذا واجهوا صعوبات في التعلم، أدرك أنه من خلال منحك ساعات إضافية هو أحد الطرق التي يمكن للمدرسين بها مساعدة الطلاب الذين يجدون صعوبة في تعلم القراءة ويحتاج الطلاب إلى التعود على القراءة بسعادة، لأن الطلاب يجب أن يكونوا أكثر جدية في حضور الدروس وساعات إضافية.

٣. بالنسبة للمدرسة، من الضروري إضافة وتحسين مرافق التعلم للطلاب، بحيث يحصل الطلاب على موارد تعليمية كاملة حتى يتمكنوا من تحسين تحصيلهم التعليمي. يمكن القيام بذلك عن طريق زيادة عدد الكتب المتعلقة باللغة

العربية، وتوفير معامل اللغة، وتحسين قدرات المعلم من خلال التدريب المنتظم، وإشراك المعلمين في الأنشطة التي يمكن أن تصقل إمكانات المعلم في التدريس حتى تتحسن قدرة المعلم على التدريس.



قائمة المراجع

﴿أ﴾ المراجع العربية

- جابر عبد احلميد جابر . ١٩٧٦. سيكولوجية التعلم . القاهرة : دار النهضة العربية
- حنيفة قرّة العي . ٢٠٢٢. صعوبات التعلم مهارة في القراءة لتلاميذ الصف العاشر في المدرسة الثانوية الإسلامية الحكومية ٥ جومبانج . (جومبانج: جامعة مولانا مالك إبراهيم الإسلامية الحكومية مالانج).
- رشدي أحمد طعيمة . ٢٠٠٠. تعليم العربية لغري الناطقي هبا مناهجه وأساليبه . إيسيسكو: منشورات املنظمة الإسلامية للتربية والعلوم والثقافة.
- سامل بن انصر الكحايل . ٢٠١١. صعوبات تعلم القراءة تشخيصها وعالجها . الكويت :مكتب الفالح.
- مصطفى فهمى . ٢٠١٢. سيكولوجية يف التعلم . القاهرة: مكتبة مصرية.
- نيا أندرايين . ٢٠١٩. تحليل صعوبة الطالب فيقراءة النصوص العربية يف تعليم مهارة القراءة (دراسة وصفية لطالب الصف العاشر لقسم الضيافة يف املدرسة الثانوية ملهنية Yapari Aktripa بندونج). (بندونج: جامعة اندونيسيا الرتبوية جملة حبشية)

﴿ب﴾ المراجع الإندونيسية

- A.M, Sardiman. 2012. *Interaksi Dan Motivasi Belajar Mengajar*. Jakarta: Rajawali Pers.
- Abdurrahman, Mulyono. 1999. *Pendidikan: Bagi Anak Berkesulitan Belajar*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Abu Ahmadi dan Widodo Supriyono. 2013. *Psikologi Belajar*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Al-Khuli, 1982. Muhammad Ali, *A Dictionary of Theoretical Linguistics*. Libanon: Librairie du Liban.
- Arikunto, Suharsimi. 2006. *Prosedur Penelitian Suatu Pendekatan Praktik*. Jakarta: Rineka Cipta.

- Asyrofi, Syamsuddin. 1988. *Metodologi Pengajaran Bahasa Arab, Analisis Text Book Pelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: Sumbangsih.
- Cahyani, Isah. 2009. *Pembelajaran Bahasa Indonesia*. Jakarta: Direktorat Jendral Pendidikan Islam Depag RI.
- Chaer, Abdul. 2009. *Fonologi Bahasa Indonesia*. Jakarta: PT. Rineka Cipta
- Departemen Pendidikan dan Kebudayaan. 1990. *Kamus Besar Bahasa Indonesia*. Jakarta: Balai Pustaka.
- Fatoni, Abdurrahmat. 2006. *Penelitian dan Teknik Penyusunan Skripsi*. Jakarta: Rineka Cipta.
- Friantini, R. N., & Winata, R. 2019. *Analisis Minat Belajar pada Pembelajaran Matematika*. JPMI (Jurnal Pendidikan Matematika Indonesia). Vol.4. no.1.
- Hamid, Abdul. 2010. *Mengukur Kemampuan Bahasa Arab Untuk Studi Islam*. Malang: UIN Malang Press.
- Hamid, M. Abdul, dkk. *Pembelajaran Bahasa Arab: Pendekatan, Metode, Strategi, Materi, dan Media*. Malang: UIN-Malang Press.
- Hermawan, Acep. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya.
- Hermawan, Acep. 2014. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Rosda.
- Imran, Ali. 1996. *Belajar dan Pembelajaran*. Jakarta: Pustaka Jaya.
- Izzan, Ahmad. 2011. *Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Bandung: Humaniora.
- Jamaluddin. 2003. *Problematika Pembelajaran Bahasa dan Sastra*. Yogyakarta: Adi Cita Karya Nusa.
- Lubis, Zulkifli. 1986. *Psikologi Perkembangan*. Bandung: CV. Karya.
- Milles dan Huberman. 1992. *Analisis Data Kualitatif*. Jakarta: Universitas Indonesia Press.
- Moleong, Lexi J..2002. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Bandung: Siswa Rosdakarya.
- Moleong, Lexy J.. 2011. *Metodologi Penelitian Kualitatif*. Cetakan Ke-XXIX. Bandung: Remaja Rosdakarya.

- Mustofa, Syaiful. 2011. *Strategi Pembelajaran Bahasa Arab Inovatif*. Malang: UIN-Maliki Press.
- Purnomo, Halim. 2019. *Psikologi Pendidikan*. Universitas Muhammadiyah Yogyakarta: Lembaga Penelitian, Publikasi dan Pengabdian Masyarakat (LP3M).
- Rahim, Farida. 2008. *Pengajaran Membaca Di Sekolah Dasar*. Jakarta: PT Bumi Aksara
- Ramlan, M. 1987. *Sintaksis*. Yogyakarta: CV. Karyono.
- Sanjaya, Wina. 2011. *Strategi Pembelajaran Berorientasi Standar Proses Pendidikan*. Jakarta: Kencana Prenada Media.
- Sidiq, Umar dan Moh. Miftachul Choiri. 2019. *Metode Penelitian Kualitatif di Bidang Pendidikan*. Ponorogo: CV. Nata Karya.
- Slameto. 2010. *Belajar dan Faktor-Faktor yang Mempengaruhinya*. Bandung: Rineka Cipta.
- Sobur, Alex. 2003. *Psikologi Umum*. Bandung: Pustaka Setia.
- Sugiyono. 2008. *Metode penelitian kuantitatif, kualitatif, dan R&D*, Bandung: Alfabeta.
- Syakur, Nazri. 2010. *Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab (dari Pendekatan Komunikatif ke Komunikatif Kambiumi)*. Yogyakarta: Pedagogia
- Syakur. 2010. *Revolusi Metodologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Yogyakarta: BIPA.
- Syamsu, dkk. 2008. *Landasan Bimbingan dan Konseling*. Bandung: PT. Remaja Rosdakarya.
- Tim Pelatih Proyek PGSM. 1999. *Penelitian Tindakan Kelas*. Jakarta: Departemen Pendidikan dan Kebudayaan Direktorat Pendidikan Tinggi.
- Verhaar, J.W.M. 2010. *Asas-asas Linguistik Umum*. Yogyakarta: Gadjah Mada University Press.
- Zalyana. 2010. *Psikologi Pembelajaran Bahasa Arab*. Pekanbaru: Al-Mujtahadah Press.

**PEDOMAN WAWANCARA, OBSERVASI, DAN DOKUMENTASI
PENELITIAN SKRIPSI DENGAN JUDUL**

تحليل صعوبة الطلاب في القراءة النصوص العربية في تعلم اللغة العربية الصف
السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو

A. Pedoman Wawancara

Pertanyaan Untuk Guru Bahasa Arab:

1. Kurikulum dan buku pegangan apa yang Bapak pakai saat mengajar di kelas VII A?
2. Sebagai guru bahasa Arab, maharoh apa yang cenderung Bapak gunakan untuk mengajar bahasa Arab?
3. Metode dan media apa yang Bapak gunakan ketika mengajar?
4. Menurut Bapak bagaimana semangat siswa dalam belajar bahasa Arab?
5. Kendala apa yang Bapak hadapi dalam mengajar bahasa Arab di kelas 7A?
6. Kendala apa yang siswa alami dalam belajar qiro'ah?
7. Bagaimana upaya Bapak dalam mengatasi kendala-kendala tersebut?
8. Kalau menurut Bapak bagaimana pandangan siswa terhadap pelajaran bahasa Arab?

Pertanyaan Untuk Siswa:

1. Kapan Anda mulai mengenal bahasa arab?
2. Sejak kapan Anda belajar bahasa arab?
3. Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang sulit?
4. Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang penting?
5. Apakah Anda suka membaca teks bahasa arab?
6. Teks arab apa saja yang sudah Anda baca?
7. Dimankah Anda membacanya?
8. Apakah Anda sering membaca teks arab?
9. Bagaimana kebiasaan Anda dalam membaca teks arab?

10. Apakah Anda memiliki ketertarikan dan minat untuk membaca teks arab?
11. Apakah Anda mengalami kesulitan dalam membaca teks arab?
12. Apa saja kesulitan yang Anda alami selama ini?
13. Apakah yang Anda lakukan untuk mengatasi kesulitan yang anda alami?
14. Apakah Anda merasa gugup/tegang ketika membaca teks arab saat dikelas?
15. Apakah guru bahasa arab sering memberikan motivasi dan pujian saat proses belajar mengajar berlangsung?
16. Bagaimana guru memotivasinya?
17. Apakah anda merasa termotivasi untuk membaca teks arab apabila memndapat pujian dari guru?
18. Apakah Anda sudah puas dengan cara mengajar guru bahasa arab anda saat proses pembelajaran?
19. Apakah orang tua/orang disekitar Anda memberikan motivasi jika Anda merasa kesulitan dalam belajar terutama di pelajaran bahasa arab?
20. Jika iya, bagaimana mereka memotivasinya?
21. Apakah Anda sudah mengenal nahwu sharaf ?
22. Jika sudah mengenalnya, apakah anda merasa kesulitan dengan nahwu sharaf?

B. Pedoman Observasi

1. Melihat secara langsung gambaran umum lokasi penelitian di MTs Ma'arif Klego Ponorogo.
2. Melihat secara langsung kelengkapan fasilitas belajar sebagai bahan penunjang di MTs Ma'arif Klego Ponorogo.
3. Melihat secara langsung kesulitan membaca teks arab yang dialami oleh siswa kelas VII A MTs Ma'arif Klego Ponorogo.
4. Melihat secara langsung upaya guru untuk mengatasi kesulitan membaca teks arab yang dialami oleh siswa kelas VII A MTs Ma'arif Klego Ponorogo.

C. Pedoman Dokumentasi

1. Sejarah berdirinya MTs Ma'arif Klego Ponorogo.
2. Profil MTs Ma'arif Klego Ponorogo.
3. Keadaan guru dan karyawan MTs Ma'arif Klego Ponorogo.
4. Keadaan siswa MTs Ma'arif Klego Ponorogo.
5. Keadaan sarana dan prasarana MTs Ma'arif Klego Ponorogo.



TRANSKRIP OBSERVASI

Kode : 01/O/06-II/2023
Hari/Tanggal pengamatan : Senin, 06 Februari 2023
Waktu pengamatan : 09.00 - 10.00
Lokasi pengamatan : MTs Ma'arif Klego
Dideskripsikan pukul : 19.00 - 20.00

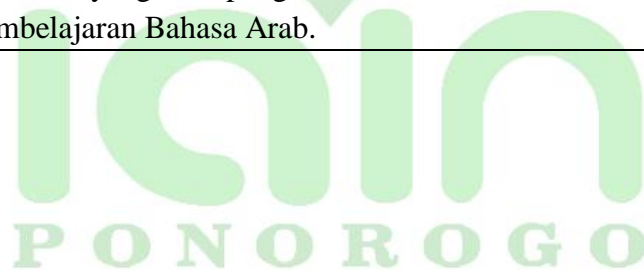
Deskripsi Hasil Observasi

Dari hasil observasi penelitian langsung dikelas VII A bahwa peneliti melihat banyak dari siswa yang masih kesulitan dalam membaca teks Arab, ada beberapa anak yang masih kurang dalam pelafalan kosakata bahasa Arab dan membaca dengan terbata-ata. Ada beberapa faktor yang mempengaruhi kesulitan belajar mereka, salah satunya adalah faktor sekolah sebelum MTs ada SD dan MI. Bagi mereka yang berlatar belakang sekolah MI maka akan lebih mudah dalam membaca teks bahasa arab apalagi jika mereka juga mengikuti TPQ namun, ada juga siswa yang berlatar belakang MI dan mengikuti TPQ juga belum lancar dan benar dalam membaca teks arab. Akan tetapi, bagi anak yang bersekolah di SD maka akan kesulitan karena mereka baru mengenal dan mempelajari pembelajaran bahasa Arab ketika mereka berada di MTs.

Kesulitan yang dialami siswa ternyata ada yang dipengaruhi oleh kesulitan linguistik dan non-linguistik. Namun saat peneliti melakukan observasi banyak siswa yang tidak merasa kesulitan saat ditanya akan tetapi saat membaca teks arab mereka membacanya dengan terbata-bata dan banyak kesalahan dalam pelafalannya. Peneliti juga melihat keadaan perpustakaan disana Berdasarkan observasi peneliti memang perpustakaan disana kurang memadai untuk mengembangkan potensi anak untuk membaca karena ruangnya sempit dan kurang tertata jadi membuat anak kurang nyaman.

Refleksi

Ada beberapa faktor yang mempengaruhi kesulitan siswa dalam membaca teks arab dalam pembelajaran Bahasa Arab.



TRANSKRIP OBSERVASI

Kode : 02/O/13-II/2023
Hari/Tanggal pengamatan : Senin, 13 Februari 2023
Waktu pengamatan : 09.00 - 10.00
Lokasi pengamatan : Kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Dideskripsikan pukul : 19.00 - 20.00

Deskripsi Hasil Observasi

Pada hari Senin, 13 Februari 2023 pukul 09.00 – 10.00 WIB adalah jadwal mata pelajaran bahasa arab siswa kelas VIIA. Guru mata pelajaran bahasa arab memasuki kelas dan memulainya dengan salam dan mengabsen siswa satu persatu. Kemudian guru mengucapkan basmalah untuk memulai pembelajaran dan siswa mulai membuka buku mata pelajaran bahasa Arab, guru sedikit mengulang kembali materi minggu lalu yang membahas tentang kosakata materi yang diajarkan sebelumnya. Hal ini bertujuan agar mengingat kembali materi minggu lalu.

Proses pembelajaran yang menggunakan media seadanya yaitu media yang ada di kelas untuk mempelajari bacaan bahasa arab sehingga siswa kurang menarik perhatian siswa. Setelah itu guru meminta siswa maju satu persatu untuk membaca bacaan yang ada di buku, materi kali ini yaitu mengenai “sekolahku”. Ternyata banyak sekali siswa yang kesulitan saat mengucapkan huruf-huruf yang memiliki kemiripan bunyi. Dari 19 Siswa yang lancar hanya 5 anak, 6 anak kurang lancar, dan 8 anak tidak lancar. Meskipun sudah lancar namun masih kurang tepat dalam pelafalannya. Seperti siswa kelas VII A bernama Ricki Brian ia kesulitan dalam melafalkan huruf-huruf yang hampir mirip pelafalannya seperti pada kata مقصف menjadi مكصف. Dan Ricki juga masih

kesulitan dalam membaca angka bahasa arab dan nama-nama kota. Selain itu Ricki juga masih sering salah dalam pelafalan panjang pendeknya seperti kata مَدْرَسَتِي menjadi مَدْرَسَتِ, الْحُكُومِيَّةُ menjadi الْحُكْمِيَّةُ, banyak siswa yang belum bisa membaca teks arab apabila tidak berharokat lengkap dan membaca teks bahasa Arabnya masih terbata-bata dan dieja, saat membaca teks arab ia masih seperti membaca alquran. Seperti siswa siswa yang bernama Dendi ia masih mengalami kesulitan saat membaca teks arab sehingga membaca teks bahasa Arabnya masih terbata-bata dan dieja, saat membaca teks arab ia masih seperti membaca alquran. Kemudian siswa bernama siswa yang bernama alvian saat pelajaran bahasa Arab materi Qira'ah المرافق المدرسية Alvian membaca kata عُرْفَةٌ menjadi عُرْفَةٌ. siswa bernama dendi arya juga demikian ia membaca kata مُصَلَّى

menjadi مُضَلَّى. Hal tersebut terjadi karena huruf yang berdekatan dan menyerupai. namun guru bahasa arab akan membenarkannya jika salah dan memberikan motivasi untuk siswa yang belum lancar serta memberikan pujian untuk siswa yang sudah lancar. Proses pembelajaran telah berlangsung dan terjadi interaksi antara siswa dengan guru. Dan jam mata pelajaran bahasa arab telah berakhir, guru memberikan kesimpulan dan motivasi kepada siswanya dan guru menutup pembelajaran dengan membaca alhamdulillah dan salam.

Refleksi

Banyak sekali kesulitan membaca teks arab yang dialami oleh siswa.



TRANSKRIP WAWANCARA

Kode : 03/W/9-III/2023
Nama Informan : Muhammad Sahal, S.Ag
Identitas Informan : Guru Bahasa Arab Kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Hari/Tanggal : Kamis, 9 Maret 2023
Jam : 10.00 – 11.00
Tempat Wawancara : Lab komputer MTs Ma'arif Klego
Dideskripsikan Pukul : 20.00 - 22.00 WIB

Deskripsi Hasil Wawancara	
Peneliti	Kurikulum dan buku pegangan apa yang Bapak pakai saat mengajar di kelas VII A?
Informan	Kurikulum yang saya pakai untuk mengajar yaitu menggunakan KTSP dan K13. Untuk buku pegangan kita dapat pasokan dari kemenag dan dibantu dari lembar kerja siswa.
Peneliti	Sebagai guru bahasa Arab, maharoh apa yang cenderung Bapak gunakan untuk mengajar bahasa Arab ?
Informan	Maharah yang saya gunakan mengikuti kurikulum pemerintah karena, disini madrasah formal jadi semua maharah digunakan.
Peneliti	Metode dan media apa yang Bapak gunakan ketika mengajar ?
Informan	Saya sudah pernah menerapkan mubasyaroh tp tidak berhasil karena anak-anak tidak di asramakan dan waktunya lebih sering dalam kondisi tidak berbahasa. jadi saya tidak menggunakan itu lagi sekarang saya pakai metode ceramah dan tanya jawab. Media menggunakan yang ada dikelas walaupun sederhana istilahnya tidak disimpan ataupun didokumentasikan kita pakai alat peraga, ketika materinya rumah kita pakai gambar rumah. jadi kita menggunakan media yang mudah didapatkan dan anak-anak bisa memahaminya.
Peneliti	Menurut Bapak bagaimana semangat siswa dalam belajar bahasa Arab ?
Informan	mereka termasuk semangat dalam pembelajaran bahasa arab.
Peneliti	Kendala apa yang Bapak hadapi dalam mengajar bahasa Arab di kelas 7A?
Informan	Kendala yang saya hadapi saat mengajar dikelas yaitu

	karena MTs Ma'arif klego tidak mengelompokkan siswa yang pintar dan kurang pintar jadi ada perbedaan kemampuan yang jauh antar satu dengan yang lainnya dan karena lingkungan.
Peneliti	Kendala apa yang siswa alami dalam belajar qiro'ah?
Informan	latar belakang sekolah juga menjadi salah satu faktor yang membuat siswa kesulitan membaca teks arab. Walaupun disini madrasah dan ada pondoknya bukan berarti semua siswa pandai membaca teks arab, banyak dari mereka yang kurang lancar karena latar belakang sekolahnya yang dari SD dan ada juga yang tidak mengikuti TPQ jadi mereka belum akrab dengan tulisan arab, Siswanya itu memiliki kemampuan yang berbeda-beda, karena memang madrasah tidak menentukan untuk kelas unggul dan kelas kurang unggul, jadi kemampuan menangkap materi pelajarannya itu berbeda-beda, ada yang cepat ada yang lambat, siswa yang belum bisa membaca ketika kita barengkan dengan siswa yang bisa membaca mereka belum punya semangat untuk bisa dan malah minder, Buku yang dari Depag yang saya rasakan materinya terlalu tinggi, yang semestinya anak itu belum belajar itu sudah ada, seperti anak yang belum bisa membaca mereka sudah disuguhi dengan tata bahasa dan tentunya mereka terbebani untuk memahami materi, dan Karena disini madrasah biasa berbeda dengan pondok jadi siswa tidak menggunakan bahasa arab sebagai bahasa sehari-hari, jadi mereka tidak terbiasa.
Peneliti	Bagaimana upaya Bapak dalam mengatasi kendala-kendala tersebut ?
Informan	agar murid bisa membaca saya menyuruh mereka untuk membaca ditempat duduk dan saya tunggu sambil saya benarkan jika mereka malu saat membaca didepan kelas, karena menurut saya sebenarnya siswa akan lebih mudah untuk bisa jika mereka maju didepan karena akan dibimbing gurunya secara langsung, dan Untuk Tahun ini kita mempunyai program kepesantrenan, program ini diadakan karena latar belakang siswa yang berbeda-beda dimana masih ada siswa yang belum bisa membaca alquran membaca teks arab ataupun menulis arab. Kegiatan ini dilakukan setiap pagi sebelum jam pelajaran dimulai.
Peneliti	Kalau menurut Bapak bagaimana pandangan siswa terhadap pelajaran bahasa Arab ?

Informan	pandangan siswa terhadap pelajaran bahasa arab itu berbeda-beda, mereka yang mampu bahasa arab lebih senang dengan bahasa arab namun bagi yang kesulitan mereka kurang minat.
Refleksi	Pengajar membantu siswa yang kesulitan membaca dengan mengadakan program kepesantrenan dan memberikan motivasi dikelas.



TRANSKRIP WAWANCARA

Kode : 04/W/20-II/2023
Nama Informan : Muhammad Gilang
Identitas Informan : Siswa Kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Hari/Tanggal : Senin, 20 Februari 2023
Jam : 09.00 - 10.00
Tempat Wawancara : Ruang kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Dideskripsikan Pukul : 20.00 – 22.00 WIB

Deskripsi Hasil Wawancara	
Peneliti	Kapan Anda mulai mengenal bahasa arab ?
Informan	Sejak masuk di TPQ.
Peneliti	Sejak kapan Anda belajar bahasa arab ?
Informan	Sejak kelas 2 SD.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang sulit ?
Informan	Agak sulit.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang penting ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah Anda suka membaca teks bahasa arab ?
Informan	Kadang.
Peneliti	Teks arab apa saja yang sudah Anda baca ?
Informan	tidak ada.
Peneliti	Dimankah Anda membacanya?
Informan	-
Peneliti	Apakah Anda sering membaca teks arab?
Informan	Tidak.
Peneliti	Bagaimana kebiasaan Anda dalam membaca teks arab ?
Informan	Dibaca nyaring dan gugup saat membacanya.
Peneliti	Apakah Anda memiliki ketertarikan dan minat untuk membaca teks arab?
Informan	Tidak terlalu minat.
Peneliti	Apakah Anda mengalami kesulitan dalam membaca teks arab ?
Informan	Tidak.
Peneliti	apa kesulitan yang Anda alami selama ini ?
Informan	Kalau membaca agak gugup.
Peneliti	Apakah yang Anda lakukan untuk mengatasi kesulitan yang anda alami ?

Informan	Terus belajar/membaca.
Peneliti	Apakah Anda merasa gugup/tegang ketika membaca teks arab saat dikelas ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah guru bahasa arab sering memberikan motivasi dan pujian saat proses belajar mengajar berlangsung ?
Informan	Iya.
Peneliti	Bagaimana guru memotivasinya ?
Informan	Dengan memberikan nasihat agar tetap semangat latian membaca lagi.
Peneliti	Apakah anda merasa termotivasi untuk membaca teks arab apabila memndapat pujian dari guru ?
Informan	Iya .
Peneliti	Apakah Anda sudah puas dengan cara mengajar guru bahasa arab anda saat proses pembelajaran?
Informan	Sudah.
Peneliti	Apakah orang tua/orang disekitar Anda memberikan motivasi jika Anda merasa kesulitan dalam belajar terutama di pelajaran bahasa arab ?
Informan	Iya.
Peneliti	Jika iya, bagaimana mereka memotivasinya ?
Informan	Membantu membaca/membenarkan saat membaca salah.
Peneliti	Apakah Anda sudah mengenal nahwu sharaf?
Informan	Sudah.
Peneliti	Jika sudah mengenalnya, apakah anda merasa kesulitan dengan nahwu sharaf ?
Informan	Iya.
Refleksi	Siswa merasa kesulitan membaca teks arab karena sebelumnya berasal dari SD.

TRANSKRIP WAWANCARA

Kode : 05/W/20-II/2023
Nama Informan : Alvian Rangga
Identitas Informan : Siswa Kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Hari/Tanggal : Senin, 20 Februari 2023
Jam : 09.00 - 10.00
Tempat Wawancara : Ruang kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Dideskripsikan Pukul : 20.00 – 22.00 WIB

Peneliti	Kapan Anda mulai mengenal bahasa arab ?
Informan	Sejak kecil.
Peneliti	Sejak kapan Anda belajar bahasa arab ?
Informan	Sejak masuk MI kelas 1.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang sulit ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang penting ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah Anda suka membaca teks bahasa arab ?
Informan	Tidak .
Peneliti	Teks arab apa saja yang sudah Anda baca ?
Informan	Tidak ada.
Peneliti	Dimankah Anda membacanya?
Informan	-
Peneliti	Apakah Anda sering membaca teks arab?
Informan	Saya tidak membaca teks arab karena menurut saya tidak terlalu penting.
Peneliti	Bagaimana kebiasaan Anda dalam membaca teks arab ?
Informan	Gugup kak.
Peneliti	Apakah Anda memiliki ketertarikan dan minat untuk membaca teks arab?
Informan	Saya tidak suka membaca teks arab, dan saya juga merasa membaca teks arab itu tidak terlalu penting, makanya saya tidak terlalu minat untuk membacanya.
Peneliti	Apakah Anda mengalami kesulitan dalam membaca teks arab ?
Informan	Saya merasa agak sulit.
Peneliti	apa kesulitan yang Anda alami selama ini ?
Informan	Selama ini saya mengalami kesulitan membaca teks arab

	karena tajwid kak, saya belajar ilmu tajwid tetapi saat membaca teks arab saya belum bisa mengimplementasikan ilmu tajwid tersebut. dan membaca saya masih belum sesuai panjang pendeknya.
Peneliti	Apakah yang Anda lakukan untuk mengatasi kesulitan yang anda alami ?
Informan	Tidak tau kak, karena saya tidak melakukan apa-apa.
Peneliti	Apakah Anda merasa gugup/tegang ketika membaca teks arab saat dikelas ?
Informan	Iya, Saya malu saat membaca dikelas karena didengar teman sekelas.
Peneliti	Apakah guru bahasa arab sering memberikan motivasi dan pujian saat proses belajar mengajar berlangsung ?
Informan	Iya.
Peneliti	Bagaimana guru memotivasinya ?
Informan	Biasanya memberikan nasihat untuk terus berlatih lagi.
Peneliti	Apakah anda merasa termotivasi untuk membaca teks arab apabila memndapat pujian dari guru ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah Anda sudah puas dengan cara mengajar guru bahasa arab anda saat proses pembelajaran?
Informan	Sudah.
Peneliti	Apakah orang tua/orang disekitar Anda memberikan motivasi jika Anda merasa kesulitan dalam belajar terutama di pelajaran bahasa arab ?
Informan	Iya.
Peneliti	Jika iya, bagaimana mereka memotivasinya ?
Informan	Membantu membaca / membenarkan saat membaca.
Peneliti	Apakah Anda sudah mengenal nahwu sharaf?
Informan	Sudah.
Peneliti	Jika sudah mengenalnya, apakah anda merasa kesulitan dengan nahwu sharaf?
Informan	Iya.
Refleksi	Siswa masih merasa kesulitan hal tersebut terjadi karena ia belum bisa tajwid, meskipun berasal dari MI hal tersebut tidak dapat menjamin bahwa siswa sudah lancar membacanya.

TRANSKRIP WAWANCARA

Kode : 06/W/20-II/2023
Nama Informan : Dendi Arya
Identitas Informan : Siswa Kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Hari/Tanggal : Senin, 20 Februari 2023
Jam : 09.00 - 10.00
Tempat Wawancara : Ruang kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Dideskripsikan Pukul : 20.00 – 22.00 WIB

Peneliti	Kapan Anda mulai mengenal bahasa arab ?
Informan	Kelas 1 SD.
Peneliti	Sejak kapan Anda belajar bahasa arab ?
Informan	Sejak masuk kelas 1 SD.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang sulit ?
Informan	Lumayan sulit.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang penting ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah Anda suka membaca teks bahasa arab ?
Informan	Tidak.
Peneliti	Teks arab apa saja yang sudah Anda baca ?
Informan	Saya hanya membaca teks yang ada dibuku sekolah saja.
Peneliti	Dimankah Anda membacanya?
Informan	Di sekolah saat ada pelajaran bahasa arab.
Peneliti	Apakah Anda sering membaca teks arab?
Informan	Lumayan sering
Peneliti	Bagaimana kebiasaan Anda dalam membaca teks arab ?
Informan	Saya membaca nyaring.
Peneliti	Apakah Anda memiliki ketertarikan dan minat untuk membaca teks arab?
Informan	Saya tidak memiliki ketertarikan dan minat untuk membaca teks arab dan saya juga tidak suka membaca teks arab meskipun saya menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang penting..
Peneliti	Apakah Anda mengalami kesulitan dalam membaca teks arab ?
Informan	Lumayan kesulitan.
Peneliti	apa kesulitan yang Anda alami selama ini ?
Informan	Selama ini saya mengalami kesulitan membaca teks arab

	karena susah menghafal hurufnya, jadi saya masih terbata-bata dan kurang memperhatikan panjang pendeknya.
Peneliti	Apakah yang Anda lakukan untuk mengatasi kesulitan yang anda alami ?
Informan	Membacanya berulang kali.
Peneliti	Apakah Anda merasa gugup/tegang ketika membaca teks arab saat dikelas ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah guru bahasa arab sering memberikan motivasi dan pujian saat proses belajar mengajar berlangsung ?
Informan	Iya.
Peneliti	Bagaimana guru memotivasinya ?
Informan	Membenarkan saat salah dan memuji saat benar.
Peneliti	Apakah anda merasa termotivasi untuk membaca teks arab apabila memndapat pujian dari guru ?
Informan	Tidak terlalu.
Peneliti	Apakah Anda sudah puas dengan cara mengajar guru bahasa arab anda saat proses pembelajaran?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah orang tua/orang disekitar Anda memberikan motivasi jika Anda merasa kesulitan dalam belajar terutama di pelajaran bahasa arab ?
Informan	Iya.
Peneliti	Jika iya, bagaimana mereka memotivasinya ?
Informan	Memberikan dukungan.
Peneliti	Apakah Anda sudah mengenal nahwu sharaf?
Informan	Sudah.
Peneliti	Jika sudah mengenalnya, apakah anda merasa kesulitan dengan nahwu sharaf?
Informan	Untuk saat ini tidak terlalu.
Refleksi	Karena tidak adanya minat untuk membaca teks arab siswa tidak dapat membaca teks arab dengan lancar.

TRANSKRIP WAWANCARA

Kode : 07/W/20-II/2023
Nama Informan : Rahmad Aji
Identitas Informan : Siswa Kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Hari/Tanggal : Senin, 20 Februari 2023
Jam : 09.00 - 10.00
Tempat Wawancara : Ruang kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Dideskripsikan Pukul : 20.00 – 22.00 WIB

Peneliti	Kapan Anda mulai mengenal bahasa arab ?
Informan	Kelas 1 SD.
Peneliti	Sejak kapan Anda belajar bahasa arab ?
Informan	Sejak Kelas 1 SD.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang sulit ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang penting ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apakah Anda suka membaca teks bahasa arab ?
Informan	Tidak.
Peneliti	Teks arab apa saja yang sudah Anda baca ?
Informan	Teks bacaan yang ada di buku pelajaran.
Peneliti	Dimanakah Anda membacanya?
Informan	Disekolah saat jam pelajaran bahasa arab.
Peneliti	Apakah Anda sering membaca teks arab?
Informan	Tidak.
Peneliti	Bagaimana kebiasaan Anda dalam membaca teks arab ?
Informan	Dibaca nyaring kak, tapi tidak terlalu keras suaranya.
Peneliti	Apakah Anda memiliki ketertarikan dan minat untuk membaca teks arab?
Informan	Tidak tertarik sama sekali.
Peneliti	Apakah Anda mengalami kesulitan dalam membaca teks arab ?
Informan	Iya.
Peneliti	Apa kesulitan yang Anda alami selama ini ?
Informan	Saya terkadang masih kesulitan membaca teks arab yang tidak mudah dibaca, seperti nama kota yang ditulis pakai bahasa arab kak. Saya dulu sering bolos, jadi sekarang masih sulit membaca teks arabnya dan belum lancar.

Peneliti	Apakah yang Anda lakukan untuk mengatasi kesulitan yang anda alami ?
Informan	Tidak ada.
Peneliti	Apakah Anda merasa gugup/tegang ketika membaca teks arab saat dikelas ?
Informan	Iya dan saya juga merasa malu. Saya kalau membaca teks arab merasa kesulitan, saya malu kalau membaca teks arab dikelas takut salah.
Peneliti	Apakah guru bahasa arab sering memberikan motivasi dan pujian saat proses belajar mengajar berlangsung ?
Informan	Iya.
Peneliti	Bagaimana guru memotivasinya ?
Informan	Memberikan nasihat seperti “belajar lagi ya”.
Peneliti	Apakah anda merasa termotivasi untuk membaca teks arab apabila memndapat pujian dari guru ?
Informan	Saya tidak merasa termotivasi meskipun sudah diberikan pujian oleh guru.
Peneliti	Apakah Anda sudah puas dengan cara mengajar guru bahasa arab anda saat proses pembelajaran?
Informan	Sudah.
Peneliti	Apakah orang tua/orang disekitar Anda memberikan motivasi jika Anda merasa kesulitan dalam belajar terutama di pelajaran bahasa arab ?
Informan	Tidak, karena saya tinggal dipondok tidak dengan orang tua.
Peneliti	Jika iya, bagaimana mereka memotivasinya ?
Informan	-
Peneliti	Apakah Anda sudah mengenal nahwu sharaf?
Informan	Sudah
Peneliti	Jika sudah mengenalnya, apakah anda merasa kesulitan dengan nahwu sharaf?
Informan	Iya kesulitan.
Refleksi	Siswa merasa kesulitan membaca teks arab karena sebelumnya berasal dari SD.

P O N O R O G O

TRANSKRIP WAWANCARA

Kode : 08/W/20-II/2023
Nama Informan : Ricki Brian
Identitas Informan : Siswa Kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Hari/Tanggal : Senin, 20 Februari 2023
Jam : 09.00 - 10.00
Tempat Wawancara : Ruang kelas VII A MTs Ma'arif Klego
Dideskripsikan Pukul : 20.00 – 22.00 WIB

Peneliti	Kapan Anda mulai mengenal bahasa arab ?
Informan	Sejak masuk di TPQ.
Peneliti	Sejak kapan Anda belajar bahasa arab ?
Informan	Sejak TK.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang sulit ?
Informan	Tidak terlalu.
Peneliti	Apakah Anda menganggap bahasa arab adalah mata pelajaran yang penting ?
Informan	Penting, karena bahasa al-qur'an.
Peneliti	Apakah Anda suka membaca teks bahasa arab ?
Informan	Suka.
Peneliti	Teks arab apa saja yang sudah Anda baca ?
Informan	Cerpen.
Peneliti	Dimankah Anda membacanya?
Informan	Disekolah, tapi tidak di perpustakaan. Disini buku diperpustakaan ada tapi ngga banyak buku bacaan arabnya juga sedikit, jadi saya tidak pernah membaca buku di perpustakaan.
Peneliti	Apakah Anda sering membaca teks arab?
Informan	Tidak.
Peneliti	Bagaimana kebiasaan Anda dalam membaca teks arab ?
Informan	Dibaca dalam hati.
Peneliti	Apakah Anda memiliki ketertarikan dan minat untuk membaca teks arab?
Informan	Tidak tertarik.
Peneliti	Apakah Anda mengalami kesulitan dalam membaca teks arab ?
Informan	Iya jika tidak ada harakatnya.
Peneliti	apa kesulitan yang Anda alami selama ini ?
Informan	Saya masih agak kesulitan dalam nahwu sharf kak, jadi

	belum menguasai materinya jadi untuk membaca teks arab yang kurang harakatnya belum bisa.
Peneliti	Apakah yang Anda lakukan untuk mengatasi kesulitan yang anda alami ?
Informan	Terus belajar.
Peneliti	Apakah Anda merasa gugup/tegang ketika membaca teks arab saat dikelas ?
Informan	Saya saat membaca didepan guru kadang gugup.
Peneliti	Apakah guru bahasa arab sering memberikan motivasi dan pujian saat proses belajar mengajar berlangsung ?
Informan	Iya.
Peneliti	Bagaimana guru memotivasinya ?
Informan	Memberikan motivasi seperti guru biasanya
Peneliti	Apakah anda merasa termotivasi untuk membaca teks arab apabila memndapat pujian dari guru ?
Informan	Tidak.
Peneliti	Apakah Anda sudah puas dengan cara mengajar guru bahasa arab anda saat proses pembelajaran?
Informan	Sudah.
Peneliti	Apakah orang tua/orang disekitar Anda memberikan motivasi jika Anda merasa kesulitan dalam belajar terutama di pelajaran bahasa arab ?
Informan	Iya.
Peneliti	Jika iya, bagaimana mereka memotivasinya ?
Informan	“Belajar lebih keras lagi ya” gitu mba memotivasinya
Peneliti	Apakah Anda sudah mengenal nahwu sharaf?
Informan	Sudah.
Peneliti	Jika sudah mengenalnya, apakah anda merasa kesulitan dengan nahwu sharaf?
Informan	Iya.
Refleksi	Siswa mengalami kesulitan saat mengucapkan huruf yang pelafalannya sulit dan tidak disertai harakat. hal tersebut terjadi karena siswa masih kesulitan dalam nahwu dan sharaf.

P O N O R O G O

TRANSKRIP DOKUMENTASI

Kode : 09/D/2-III/2023
Jenis Dokumen : Word
Judul Dokumen : Sejarah Sekolah dan Madrasah
Tanggal Penemuan : Kamis, 02 Maret 2023
Jam Penemuan : 10.00 WIB
Lokasi Penemuan : Kantor MTs Ma'arif Klego

Sejarah Madrasah	<p>MTs Ma'arif Klego terletak di jalan Halim Perdana Kusuma No. 38 Klego, Mrican, Jenangan Ponorogo. Memiliki lokasi yang strategis, tidak jauh dari perkotaan sehingga sangat mudah dijangkau dari kota maupun desa. MTs Ma'arif Klego terletak di jalur Ponorogo–Pudak. Sehingga banyak siswa MTs Ma'arif Klego yang berasal dari beberapa daerah tersebut.</p> <p>MTs Ma'arif Klego adalah lembaga pendidikan formal dengan status swasta yang berorientasi pada pendidikan dan pengajaran umum dan memiliki jenjang akreditasi yang dilakukan oleh dewan akreditasi madrasah provinsi Jawa Timur Nomor: C/KW.13.4/MTs/190907/2007 sebagai madrasah terakreditasi B (baik) tahun akreditasi 2017.</p> <p>MTs Ma'arif Klego berdiri sesuai dengan izin pendirian madrasah dari kantor wilayah Departemen Agama RI, No. W.m. 0602200586, NPSN madrasah yakni 20584871, nomor statistik madrasah (NSM) 121235020061, serta NUS Madrasah 510. Secara operasional MTs Ma'arif memulai kegiatan pembelajaran pada tanggal pada tanggal 1 Juli 1986 hingga sampai saat ini yang dipimpin oleh Bapak Muhamad Sahal, S.Ag. selaku Kepala Madrasah.</p>
Refleksi	<p>MTs Ma'arif Klego adalah lembaga pendidikan formal dengan status swasta yang berorientasi pada pendidikan dan pengajaran umum dan memiliki jenjang akreditasi B (baik) tahun akreditasi 2017. MTs Ma'arif Klego berdiri sesuai dengan izin pendirian madrasah dari kantor wilayah Departemen Agama RI, memulai kegiatan pembelajaran pada tanggal pada tanggal 1 Juli 1986 hingga sampai saat ini yang dipimpin oleh Bapak Muhamad Sahal, S.Ag. selaku Kepala Madrasah.</p>

TRANSKRIP DOKUMENTASI

Kode : 10/D/2-III/2023
Jenis Dokumen : Word
Judul Dokumen : Profil MTs Ma'arif Klego
Tanggal Penemuan : Kamis, 02 Maret 2023
Jam Penemuan : 10.00 WIB
Lokasi Penemuan : Kantor MTs Ma'arif Klego

Profil MTs Ma'arif Klego	<p>a. Profil Kondisi Obyektif MTs Ma'arif Klego Tahun Pelajaran 2022/2023</p> <ol style="list-style-type: none">1. Nama Sekolah : MTs Ma'arif Klego2. NSM MTs : 121 2350 200 133. NPSN MTs : 205848714. NUS MTs : 5105. Status Akreditasi : B6. Tahun Akreditasi : 20177. Alamat : Jl. Halim Perdana Kusuma No.38 Klego Mrican Jenangan8. Kabupaten/Kota : Ponorogo9. Provinsi : Jawa Timur <p>b. Struktur Organisasi Kesiswaan MTs Ma'arif Klego Tahun Pelajaran 2022-2023</p> <p>Kepala Madrasah : Muhamad Sahal, S.Ag Kepala Tata Usaha : Zainalarifin Wakil Kepala Madrasah : Hakim Pribadi, S.Pd.I</p> <p>Waka Kurikulum : Hakim Pribadi, S.Pd.I</p> <p>Waka Kesiswaan : Eny Qomariyah, S.Pd</p> <p>Waka Sarpras : Drs. Samuri Waka Humas : Rifan Muttaqin, S.Pd Tim Penjamin Mutu</p> <p>Bidang Akademik : Ihsanudin Aziz, Se Bidang Non Akademik : Seto An BK : Ribadianto, S.Pd.I</p> <p>Wali Kelas VII A : Henny Zn, Se Wali Kelas VII B : Titien Uswiyati, S.Pd.I</p> <p>Wali Kelas VIII A : Fitin Ifariyah, S.Pd.I Wali Kelas VIII B : Hayin Indayani, S.Pd.I</p>
--------------------------------	--

	<p>Wali Kelas IX A : Eny Qomariyah,S.Pd</p> <p>Wali Kelas IX B : Kateno, S.Pd</p> <p>Pembina Ekskul : Hakim Pribadi, S.Pd.I</p> <p>Tata Usaha : Siti Zulaikah</p> <p>Uks : Yuli Hidayati, S.Pd</p> <p>DII</p>
Refleksi	Terdapat Pengurus MTs Ma'arif Klego



TRANSKRIP DOKUMENTASI

Kode : 11/D/2-III/2023
Jenis Dokumen : Word
Judul Dokumen : Visi Misi dan Tujuan
Tanggal Penemuan : Kamis, 02 Maret 2023
Jam Penemuan : 10.00 WIB
Lokasi Penemuan : Kantor MTs Ma'arif Klego

Visi Misi dan Tujuan	<p>a. Visi MTs Ma'arif Klego</p> <p>Visi merupakan sebuah gambaran realistik tentang pandangan mengenai masa depan yang ingin diwujudkan dalam kurun waktu tertentu. Visi juga dapat diartikan sebagai sebuah pernyataan yang ditulis atau diucapkan saat ini dan sebagai proses manajemen untuk menjangkau masa yang akan datang. Visi dari MTs Ma'arif Klego adalah sebagai berikut:</p> <ol style="list-style-type: none">1. MTs Ma'arif Klego sebagai pusat pendidikan dan pengembangan kepribadian peserta didik yang agamis, berakhlakul karimah berdasarkan syariat Islam yang berhaluan Ahlus Sunah wal Jamaah. <p>b. Misi MTs Ma'arif Klego</p> <p>Misi adalah pernyataan mengenai sesuatu yang harus dicapai oleh sebuah organisasi atau lembaga. Jadi, pada dasarnya misi adalah sebuah upaya atau tindakan untuk merealisasikan dari visi. Misi dari MTs Ma'arif Klego adalah sebagai berikut:</p> <ol style="list-style-type: none">1. Menyiapkan generasi yang mewujudkan insan Islami, mendalami syariat Islam dengan berpedoman salah satu mazhab empat.2. Membentuk generasi muslim yang bertaqwa dengan menganut ajaran Abu Hasan Al Asyari dan Imam Maturidi sebagai pedoman Aqidah Islam Ahlus Sunah Wal Jama'ah.3. Membentuk gerasi muslim taat beribadah / taat kepada Allah dan Rosul-Nya, taat kepada kedua orang tua, bersikap sopan santun dalam berucap, ramah tamah kepada sesama makhluk dan alam sekitarnya, sehingga tercipta situasi dan kondisi yang kondusif. <p>c. Tujuan MTs Ma'arif Klego</p> <p>Tujuan lembaga yakni merupakan bagian dari tujuan</p>
----------------------	---

	<p>pendidikan nasional Indonesia dalam mengembangkan potensi peserta didik supaya memberikan kelulusan yang berguna bagi nusa dan bangsa. Berikut merupakan tujuan lembaga dari MTs Ma'arif Klego.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Turut serta mencerdaskan kehidupan bangsa. 2. Sebagai sarana da'wah dan syi'ar Islam. 3. Memberi penyadaran tentang pentingnya pendidikan agama bagi warga masyarakat. 4. Memberi bekal dan pengetahuan dibidang Agama Islam. 5. Memberi kesempatan kepada masyarakat untuk berperanserta dalam pemberian pelayanan pendidikan bagi anak-anak usia sekolah. 6. Memberi peluang kepada orang tua yang belum dapat memberikan pendidikan agama secara pribadi dalam keluarga.
Refleksi	Setiap sekolah memiliki visi, misi dan tujuan.



TRANSKRIP DOKUMENTASI

Kode : 12/D/2-III/2023
Jenis Dokumen : Word
Judul Dokumen : Daftar Guru dan Siswa
Tanggal Penemuan : Kamis, 02 Maret 2023
Jam Penemuan : 10.00 WIB
Lokasi Penemuan : Kantor MTs Ma'arif Klego

Daftar Guru dan Siswa	Struktur Organisasi MTs Ma'arif Klego
	Kepala Madrasah : Muhamad Sahal, S.Ag
	Kepala Tata Usaha : Zainalarifin
	Wakil Kepala Madrasah : Hakim Pribadi, S.Pd.I
	Waka Kurikulum : Hakim Pribadi, S.Pd.I
	Waka Kesiswaan : Eny Qomariyah, S.Pd
	Waka Sarpras : Drs. Samuri
	Waka Humas : Rifan Muttaqin, S.Pd
	Tim Penjamin Mutu
	Bidang Akademik : Ihsanudin Aziz, Se
	Bidang Non Akademik : Seto An
	BK : Ribadianto, S.Pd.I
	Wali Kelas VII A : Henny Zn, Se
	Wali Kelas VII B : Titien Uswiyati, S.Pd.I
	Wali Kelas VIII A : Fitin Ifariyah, S.Pd.I
	Wali Kelas VIII B : Hayin Indayani, S.Pd.I
	Wali Kelas IX A : Eny Qomariyah, S.Pd
	Wali Kelas IX B : Kateno, S.Pd
	Pembina Ekskul : Hakim Pribadi, S.Pd.I
	Tata Usaha : Siti Zulaikah
	Uks : Yuli Hidayati, S.Pd
	DII

		Kondisi Jumlah Siswa Lima Tahun Terakhir											
NO	TAHUN	KELAS VII			KELAS VIII			KELAS IX			JUMLAH SELURUHNYA		
		KELAS			KELAS			KELAS			KELAS		
		L	P	JML	L	P	JML	L	P	JML	L	P	JML
1	2021/2022	27	20	47	26	18	42	19	19	37	69	57	126
2	2020/2021	21	21	42	19	18	37	18	20	39	62	52	118
3	2019/2020	18	19	37	20	9	29	10	13	27	52	41	93
4	2018/2019	20	8	28	14	13	27	13	10	23	47	31	78
5	2017/2018	14	12	26	11	10	21	15	15	25	35	37	72

Refleksi

Daftar guru dan Siswa MTs Ma'arif Klego



DOKUMENTASI



gambar 1. Siswa kelas VII A setelah wawancara



gambar 2. Peneliti melakukan observasi



Gambar 3. Wawancara dengan kepala sekolah

PONOROGO



KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
FAKULTAS TARBİYAH DAN ILMU KEGURUAN
INSTITUT AGAMA ISLAM NEGERI PONOROGO

Terakreditasi "B" sesuai SK BAN-PT Nomor: 645/SK/BAN-PT/Ak-PPJ/PT/VII/2021
Alamat : Jl. Pramuka No.156 Po.Box. 116 Ponorogo 63471 Tlp. (0352) 481277 Fax. (0352) 461893
Website: www.tarbiyah.ac.id Email: www.tarbiyah@iainponorogo.ac.id

Nomor : B- 0402 /In.32.2/PP.00.9/0/2023 Ponorogo, 19 Januari 2023
Lampiran : 1 (Satu) Eksemplar Proposal
Perihal : PERMOHONAN IZIN UNTUK
PENELITIAN INDIVIDUAL

Kepada
Yth. Kepala MTs MA'ARIF KLEGO
Di
Tempat

Assalamu'alaikum Wr. Wb.

Dengan hormat kami sampaikan bahwa mahasiswa di bawah ini :

Nama : VANNI RACHMA DIANI
N I M : 202190067
Semester : VIII (Delapan) Tahun Akademik : 2022/2023
Fakultas/
Jurusan : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan / Pendidikan Bahasa Arab

dalam rangka menyelesaikan studi / penulisan skripsinya yang berjudul :

تحليل صعوبة الطلاب في القراءة النصوص العربية في تعلم اللغة العربية الصف السابع في المدرسة الثانوية
"معارف" كلييفو فونوروج

Perlu mengadakan penelitian secara individual yang berlokasi di :

MTs MA'ARIF KLEGO

Sehubungan dengan hal tersebut diatas, kami mohon dengan hormat kiranya Bapak/Ibu berkenan memberikan izin dan petunjuk / pengarahan guna kepentingan penelitian dimaksud. Demikian dan atas perkenan Bapak/Ibu kami sampaikan terima kasih.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb.

a.n. Dekan,
Wakil Dekan I,



Dr. H. Moh. Miftachul Choiri, M.A.
NIP. 197404181999031002

PONOROGO



LEMBAGA PENDIDIKAN MA'ARIF CABANG PONOROGO
MADRASAH TSANAWIYAH MA'ARIF KLEGO
MRICAN JENANGAN PONOROGO

NPSN: 20584871 NSM: 121235020013
Alamat: Jl. Halim Perdana Kusuma No. 38 Mrican Jerangan Ponorogo
E-mail: mtsklegopo@gmail.com Telp. (0352)3593151 Kode Pos: 63492

SURAT KETERANGAN

No: 166/SK/MTs.MK/V/2023


Yang bertanda tangan dibawah ini Kepala Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Klego menerangkan bahwa:

Nama : VANNI RACHMA DIANI
NIM : 202190067
Jurusan : Pendidikan Bahasa Arab
Fakultas : Tarbiyah dan Ilmu Keguruan
Perguruan Tinggi : Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Ponorogo

Bersama ini kami sampaikan bahwa mahasiswa/i tersebut di atas adalah benar mahasiswa Institut Agama Islam Negeri (IAIN) Ponorogo yang telah melaksanakan Penelitian di Madrasah Tsanawiyah Ma'arif Klego dalam rangka penyelesaian tugas akhir (Penulisan Skripsi) dengan berjudul "

تحليل صعوبة الطلاب في القراءة النصوص العربية في تعلم اللغة العربية الصب السابع في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروغ،.

Demikian surat keterangan yang kami buat dengan sebenarnya agar dapat digunakan sebagaimana mestinya.

Ponorogo, 15 Mei 2023
Kepala MTs Ma'arif Klego

MUHAMAD SAHAL, S.Ag.

IAIN
PONOROGO

ترجمة الحياة

ولدت فائِي راحما ديباني في ماغيتان ١٥ نوفمبر ٢٠٠٠. الطفل الثالث لثلاثة أطفال من الزوجين السيد لاميدي (لمرحوم) والسيدة وارسيني. يمكن الاتصال بالمؤلف عبر البريد الإلكتروني vannirachma17@gmail.com. تخرجت من روضة الأطفال "Baitut Taqwa" عاوى اناك توها سنة ٢٠٠٧ ثم من مدرسة الإبتدائية الحكومية "MIN Takeran" عاوى اناك توها سنة ٢٠١٣.

إستمرت الدراسة في بالمدرسة الثانوية "MTsN Kota Madiun" عاوى اناك توها سنة ٢٠١٦. إستمرت الدراسة في بالمدرسة العالية "MAN 1 Kota Madiun" عاوى اناك توها سنة ٢٠١٩. والتحقّت بالجامعة الإسلامية الحكومية فونوروجو سنة ٢٠١٩ و اخدت تخصصا في كلية التربية و العلوم التعليمية قسم التعليم باللغة العربية حتى الآن. بإصرار وحافز كبير لمواصلة التعلم، ومحاولة الصلاة لإكمال تعليمه الجامعي (S1)، أكمل المؤلف بنجاح برنامجه الدراسي في عام ٢٠١٩، بعنوان الرسالة "تحليل صعوبة الطلاب في القراءة النصوص العربية في تعلم اللغة العربية الصف السابع أ في المدرسة الثانوية "معارف" كليغو فونوروجو". نأمل من خلال كتابة هذه الأطروحة أن تكون قادرة على تقديم مساهمة إيجابية في عالم التعليم وإضافة إلى مجموعة المعرفة بالإضافة إلى أن تكون مفيدة ومفيدة للآخرين.

UIN
PONOROGO